CINÉMA

Hollywood Homicide: une comédie inégale mais tonique

Page B 3

ÉCONOMIE

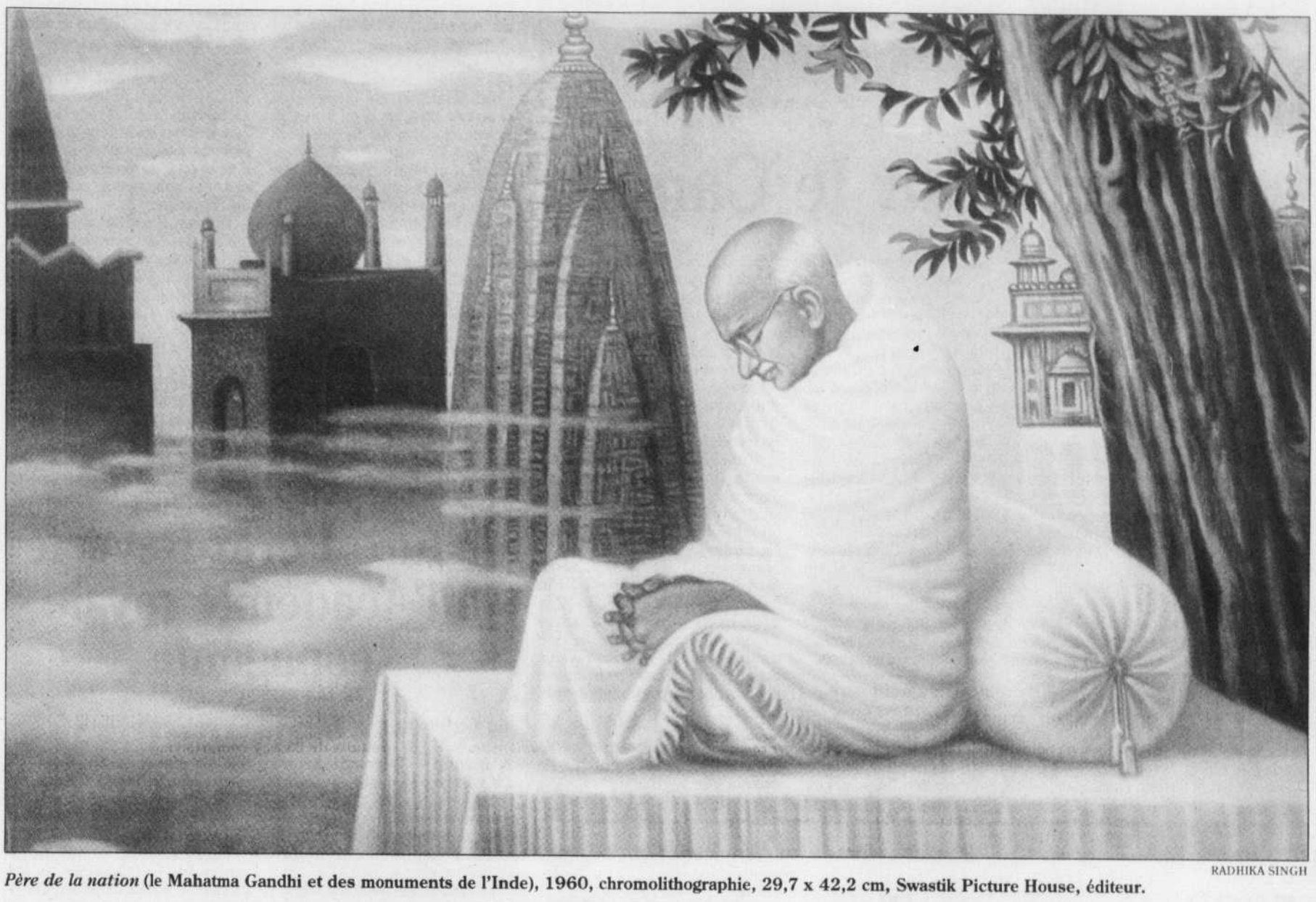
Le titre d'Air Canada dégringole

Page B 9

LE DEVOIR

CAHIER B

WEEK-END



RADHIKA SINGH

Père de la nation (le Mahatma Gandhi et des monuments de l'Inde), 1960, chromolithographie, 29,7 x 42,2 cm, Swastik Picture House, éditeur.

Traces indiennes

Le CCA explore le sous-continent et livre un essai photographique où les monuments sont transposés «de la pierre au papier»

GUY TAILLEFER
LE DEVOIR

L'Inde n'est pas un musée. Entre Varanasi, grand lieu de pèlerinage hindou, et l'extraordinaire monument moghol qu'est le Taj Mahal, représentation emblématique suprême de l'Inde, il faut emprunter les routes poussiéreuses de la plaine rachitique du Gange. Pour voir le beau, il faut traverser le laid.

C'est dans le respect de cette réalité élémentaire et, pour ainsi dire, antimuséale que le Centre canadien d'architecture (CCA) nous transpose cet été dans le sous-continent avec une exposition intitulée *Empreintes de l'Inde – Photographies, architecture et politiques de la représentation*.

L'angle est le suivant: quel rôle ont joué ses monuments moghols, jains, sikhs, hindous et bouddhiques dans l'histoire coloniale — et postcoloniale — du pays à partir de la deuxième moitié du XIXe siècle? La question est bien sérieuse, mais l'exposition du CCA y répond avec limpidité.

Empreintes de l'Inde pourrait en bonne partie se définir comme un essai photographique. Puisant dans l'important corpus de matériel indien que possède le CCA, l'entreprise mise en œuvre par la commissaire Maria Antonella Pelizzari, diplômée de l'université du Nouveau-Mexique en histoire de l'art et en photographie, réunit plus de 200 photos prises sous l'empire britannique par des voyageurs, des topographes militaires et des photographes professionnels — dont l'Italien Felice Beato — ainsi que des ouvrages, des dessins et des cartes postales. Le but de l'exercice est de montrer comment les photographes européens, mettant en images les joyaux architecturaux indiens, se les sont appropriés en forgeant une culture de l'Inde coloniale.

«L'architecture indienne peut être considérée comme un grand livre de pierre dans lequel chaque tribu, chaque race, a écrit son histoire et gravé sa foi», disait en 1866 James Fergusson, un homme d'affaires écossais qui, se passionnant pour les monuments indiens, finit par muer, ce qui est très hindouiste, en historien, écrivain et dessinateur.

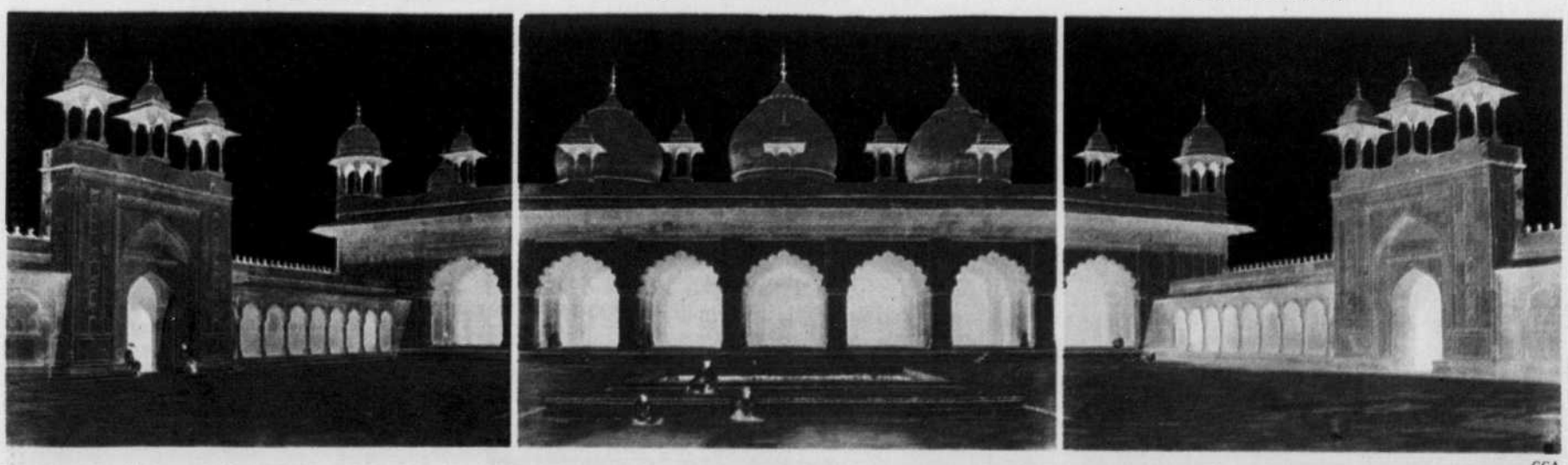
Rentré à Londres, Fergusson publie dix ans plus tard une étude apparemment fameuse intitulée *History of Indian and Eastern Architecture*. Loin des lieux qu'il a étudiés, il pense pouvoir retourner en Inde par les photos qu'il en a rapportées, allant jusqu'à affirmer que *«les photographies équivalent presque à une vraie visite»*.

Ne revoyage-t-on pas tous ainsi?

L'exposition fait valoir que cet empire qui régna sur «les Indes» pendant 150 ans finit par les transformer en une sorte de musée où les ruines laissées intactes sur les sites faisaient l'objet de reproductions artistiques et documentaires qui, elles, étaient conservées en Angleterre. Une sorte de musée où les monuments furent transposés *«de la pierre au papier»*. Mais elle met également en exergue le fait que cet engouement photographique, fût-il de source colonialiste, contribua néanmoins à la sauvegarde d'un patrimoine architectural qui se détériorait dangereusement.

Ce qui n'est évidemment pas rien. L'indépendance venue (en 1947), ce patrimoine sera d'ailleurs vite récupéré par les nouveaux dirigeants, pressés de s'en servir dans l'édification d'une nouvelle «architecture» nationale — tout comme, dans la culture populaire, il serait utile à Bollywood, la gigantesque industrie cinématographique indienne à laquelle l'exposition du CCA fait un clin d'œil qui laisse le visiteur aller quelques minutes en récréation.

EMPREINTES DE L'INDE
Centre canadien d'architecture à Montréal
Jusqu'au 14 septembre
Droits d'entrée: 6 $



CCA

La Moti Masjid (mosquée de la Perle) dans le fort d'Agra, Inde, vers 1858-1865. Panorama composé de trois négatifs sur papier ciré. Environ 38 x 48 cm chacun. John Murray, photographe, Blackhouse, Écosse, 1809 – Sheringham, Angleterre, 1898.

Ici et là

Vivement fromage

Pour sa neuvième édition, du 12 au 15 juin, le Festival des fromages de Warwick propose le thème *«Les fromages québécois: incomparables, envoûtants»*. Dans la région du Centre-du-Québec, on pourra humer les arômes de plus de 200 produits fromagers de vache, de chèvre ou de brebis. Le Salon des fromages fins abritera 75 stands, dont 40 fromageries des îles de la Madeleine. Le programme culturel du festival présentera des spectacles d'artistes populaires québécois, de l'animation de rue et des prestations culinaires. ☎ (819) 358-4316. *www.festivaldesfromages.qc.ca*.

Bijoux de la nature

Jusqu'à dimanche, la Galerie Noel Guyomarc'h Bijoux d'art, au 137 de la rue Laurier Ouest, à Montréal, présente une exposition qui réunit les œuvres de Morgane Guilcher et Esty Grossman, toutes deux artistes-joaillières aux sources d'inspiration similaires, soit la nature, mais un choix d'interprétation et de médiums différents. ☎ (514) 840-9362.

Rodéo de juin

Histoire de faire patienter les fans du Festival western de Saint-Tite, il y aura demain à 20h et dimanche à 13h un week-end rodéo dans cette petite ville de la Mauricie. Billets en vente au bureau du Festival Western au 454 du boulevard Saint-Joseph, à Saint-Tite, et, par téléphone, au 1 877 4WESTERN. *www.festivalwestern.com*.

Photos de voyage

Une galerie photo nouvelle et originale ouvre officiellement ses portes demain dans le Vieux-Montréal. La naissance de ce projet est placée sous le signe d'un pingouin, celui-là même que Ladislas Kadyszewdki, artiste photographe instigateur du projet, a rencontré au cours d'un de ses voyages en terre sud-africaine! MILK Images est située au 133 de la rue de la Commune Ouest, Vieux-Montréal.

Histoire de fantômes

En ce vendredi 13, les fantômes du Vieux-Montréal sont de retour. Rejoignez-les pour participer à une visite des côtés les plus cachés et les plus sordides du Vieux-Montréal. Trois thèmes sont proposés: «Légendes et histoires», «Crimes historiques de Montréal» et «Chasse aux fantômes de la Nouvelle-France». Rencontrez l'équipe des fantômes: Justine, la joyeuse martyre, Amédée-Charles Madry, charlatan réputé et bien d'autres. Réservations obligatoires et places limitées pour aujourd'hui au ☎ (514) 868-0303. Les visites se poursuivent jusqu'en septembre. *www.phvm.qc.ca*.

Julie Carpentier

• WEEK-END CULTURE •

Biennale de Venise

TONY GENTILE REUTERS

Une visiteuse devant une sculpture de l'Américain Charles Ray, hier à la Biennale de Venise, où quelque 380 artistes de 63 pays présentent leurs œuvres.

Peut-être un prix pour le Canada

BERNARD LAMARCHE
LE DEVOIR

Venise — À deux jours de l'ouverture de la prestigieuse Biennale de Venise, la cinquantième de son histoire, le pavillon du Canada fait parler de lui. La rumeur, dans le Giardini della Biennale, veut que Jana Sterbak, l'artiste québécoise qui représente le Canada pour l'édition actuelle de la prestigieuse vitrine de l'art contemporain, soit pressentie pour remporter le deuxième prix du jury de l'histoire de la participation canadienne, après Janet Cardiff, une des lauréates de l'édition précédente.

Selon les renseignements obtenus par Manon Blanchette, directrice des communications du Musée d'art contemporain de Montréal, l'institution qui organise la participation canadienne cette année, l'œuvre de Jana Sterbak serait bien placée pour remporter un des prix du jury. En effet, lors d'une discussion avec un des membres du comité chargé d'attribuer les récompenses, celui-ci lui aurait révélé combien il considérait l'installation vidéo de Sterbak comme une réussite.

L'œuvre, une invitation au voyage à travers le temps et l'espace, aurait été qualifiée par ce juré de *«poétique»*, *«plus expérimentale»* et *«moins muséologique»* que d'autres présentées dans les pavillons nationaux voisins.

Peut-être ceci n'a-t-il rien à voir avec cela, mais toujours est-il qu'hier matin, lors des visites des personnalités de marque et des journalistes, le pavillon canadien ne désemplissait pas. Une file se formait sans cesse devant le bâtiment de bois, tout comme à côté d'ailleurs, au pavillon britannique.

Vrai que l'utilisation par Sterbak de l'espace d'exposition, reconnu comme étant ingrat pour y présenter de l'art contemporain, est particulièrement judicieuse. Utilisant le zig-zag des murs, l'artiste a disposé six écrans vidéo qui diffusent des images filmées... par Stanley, le chien. *From Here To There* — c'est le titre de l'installation — promène les spectateurs dans les paysages hivernaux du Québec, mais à travers le regard du chien. Un dispositif de caméra sans fil a permis d'accumuler les images, qui donnent le point de vue du chien marchant dans la neige ou sur un banc de glace, faisant des rencontres aventureuses — avec un porc-épic — ou amicales — avec un autre cabot.

Les visiteurs peuvent ainsi observer la vie telle que perceptible à 35 centimètres du sol. Tout ça, accompagné par une trame musicale, les *Variations Goldberg*, telles qu'enregistrées par Glenn Gould. Les images filmées par le chien sont saisissantes.

Il suffit d'imaginer ce que peuvent devenir ces images lorsque le chien secoue la tête. À ce moment, l'installation devient vertigineuse.

Cinquante éditions de la Biennale

La 50e édition de la Biennale, la plus importante à ce jour, a été placée sous la direction du commissaire Francesco Bonami. Cette édition, qui s'annonce comme une des plus chaudes de l'histoire de l'événement en raison notamment d'une température suffocante sur Venise, développe le thème *«Dreams and conflict: the dictatorship of the viewer»* (*«Rêves et conflits: la dictature du spectateur»*). L'exposition principale se veut une carte du monde contemporain à travers la création actuelle.

Autre volet de cette manifestation boulimique: le Museo Correr, place Saint-Marc, reçoit une présentation historique de peinture, 50 tableaux au total. *Pittura – Painting: from Rauschenberg to Murakami (1964-2003)* présente ainsi des œuvres d'artistes qui ont déjà exposé à la Biennale. Ces deux expositions importantes s'ajoutent à plus d'une dizaine d'autres, en plus des 63 pavillons nationaux, un record cette année, si on inclut les présentations off-biennale.

Les artistes qui auront reçu des prix lors de cette Biennale seront connus lors de la cérémonie de demain soir, à 17h.

Festival de la chanson

Tadoussac en fête

SOLANGE LÉVESQUE

Les festivals de petite ou de moyenne taille ont souvent cette chaleur que les grands ont perdu. Hier soir s'ouvrait la vingtième édition du Festival de la chanson de Tadoussac, qui se définit comme *«le plus grand des petits festivals»* et qui est, avec le Festival en chansons de Petite-Vallée, l'un des événements culturel les plus féconds à avoir lieu dans des régions éloignées des centres urbains. Tadoussac, situé à la rencontre des eaux douces du fjord du Saguenay et des eaux salées de l'estuaire du Saint-Laurent, transforme tous ses lieux d'accueil en salles de spectacles pour accueillir les auteurs, compositeurs, interprètes et musiciens qui s'y produiront jusqu'à dimanche. À la chapelle protestante, dans les cafés-bars et à l'auberge de jeunesse, à l'hôtel Tadoussac, au Centre d'interprétation des mammifères marins (CIMM), sous un chapiteau et à l'église de Tadoussac, notamment, on pourra voir des artistes chevronnés comme Gilles Vigneault, qui ouvre le bal ce soir en compagnie de trois musiciens avec son spectacle intitulé *Au bout du cœur*, Chloé Sainte-Marie, qui rentre d'une tournée française pendant laquelle elle a reçu un prix et dont le dernier CD, *Je marche à toi*, connaît un succès appréciable, ainsi que Richard Séguin, qui apporte au festival *«des histoires, des rêves, des liens, des rires, des saisons, de l'eau, de l'air et surtout des visages»*.

Mais le vingtième Festival de la chanson de Tadoussac se donne également pour mission de faire connaître aux spectateurs de jeunes artistes en plein essor. Certains sont Québécois, comme Steve Normandin, Pierre Lapointe, les Dobacaracol, Sophie Anctil et Ève Cournoyer, pour n'en nommer que quelques-uns. D'autres sont d'origine cubaine, comme Carlos Placeres, ou néo-brunswickoise, comme Les Muses, un groupe de quatre filles qui se consacrent à la grande chanson française et acadienne. Le groupe de musiciens tchadiens H'sao fera entendre des sonorités d'Afrique.

La France sera aussi représentée avec la jeune Jeanne Cherhal et Xavier Lacouture. À découvrir, deux chorales: Les Voix Ferrées et Les Voix Maritimes. Édouard Lamontagne, du Manitoba, primé au Festival de la chanson de Granby, ainsi que Stéphane McNicoll, de l'Ontario francophone, qui a déjà partagé la scène avec les Séguin, Bélanger et Bigras, seront également de la fête.

L'émission quotidienne *Les Refrains* animée par Monique Giroux termine aujourd'hui sa saison sur les lieux mêmes du festival par une émission spéciale présentée à 13h30 cet après-midi (Première Chaîne de Radio-Canada, 95,1 à Montréal). Monique Giroux, son équipe et ses invités communiqueront aux auditeurs la texture du festival, le professionnalisme de sa teneur et l'ambiance de convivialité qui l'imprègne.

Demain, le festival offre aux familles plusieurs activités en plein air (châteaux de sable, spectacle jeune public, etc.) ainsi qu'un spectacle du groupe québécois TKS réservé aux adolescents *«qui ont le goût de grouiller»*, à la marina dès 19h30.

Renseignements et réservations: % 1 866 861-4108 sans frais ou (418) 235-2002. Adresse Internet: *www.chansontadoussac.com*.

Auteur traduit dans une trentaine de pays

Arturo Pérez-Reverte à l'Académie royale espagnole

AGENCE FRANCE-PRESSE

Madrid — L'écrivain Arturo Pérez-Reverte, auteur à succès de romans d'aventures traduit dans une trentaine de pays, a été intronisé hier comme nouveau membre de l'Académie royale espagnole (RAE).

Le nouvel académicien, élu en janvier dernier au siège du linguiste Manuel Alvar, décédé en août 2001, a longuement disserté sur *«le parler d'un bravache du XVIIe siècle»* lors d'une cérémonie présidée par le prince hériter de la Couronne d'Espagne, Felipe de Bourbon.

Dans un discours teinté d'humour, l'écrivain espagnol contemporain le plus connu dans le monde a introduit dans les murs en marbre de l'Académie royale les personnages de ses romans de cape et d'épée à travers leur jargon populaire de maquereaux et de bravaches qui *«vivaient à moitié des femmes et à moitié de leur épée»*.

«L'Académie royale espagnole ne pouvait pas tomber dans l'erreur de l'Académie française, qui n'a jamais admis Alexandre Dumas, avec qui se sent si lié notre romancier», au point qu'il a parfois été surnommé *«le cinquième mousquetaire»* par la critique, lui a notamment affirmé l'académicien Gregorio Salvador dans son discours de bienvenue.

Pérez-Reverte, 51 ans, originaire de Carthagène, s'est consacré à la littérature après avoir été reporter de presse, radio et télévision durant 21 ans (1973-94) pendant lesquels il a couvert de nombreux conflits internationaux.

Auteur de romans historiques ou d'aventures comme *Le Maître d'escrime, Le Tableau du maître flamand, La Peau du tambour, Le Club Dumas, La Carte sphérique, La Reine du sud*, ainsi que de la série des aventures du capitaine Alatriste, Pérez-Reverte a reçu plusieurs récompenses internationales pour son œuvre littéraire, dont le grand prix de littérature policière en France et celui de l'académie suédoise du roman policier ainsi que le prix Jean-Monnet de littérature européenne.

Huit de ses œuvres, trois aux États-Unis et cinq en Espagne, ont été adaptées au cinéma.

Les trésors de l'Irak

Un vase de 5000 ans a été retrouvé

Bagdad (AFP) — Un vase vieux de plus de 5000 ans, une des pièces maîtresses du musée de Bagdad qui avait été pillé après la chute de la capitale, a été récupéré, a indiqué hier un porte-parole de la coalition.

Le vase était *«une des plus importantes pièces»* des 47 objets qui n'ont toujours pas été récupérés par le musée de Bagdad, qui comptait quelque 8000 pièces d'antiquités exposées en permanence avant la guerre.

Datant de 3200 avant J.-C., cette pièce de l'époque sumérienne avait été déterrée par des archéologues allemands en 1940 près de la ville de Samawa (sud).

«Cette pièce a été ramenée à bord du siège arrière d'une voiture par des citoyens irakiens qui ont réalisé son importance pour le patrimoine culturel» de l'Irak, a indiqué le porte-parole de la coalition.

La remise du vase a coïncidé avec une visite au musée du conseiller de la coalition au ministère irakien de la Culture, Piero Cordone.

«Cette pièce est la plus importante au musée de Bagdad et je suis ravi de la voir ramenée», a dit ce conseiller italien.

Plagiat et fraude au *New York Times*

Jayson Blair persiste et signe

AGENCE FRANCE-PRESSE

New York — Le *New York Times* a indiqué hier avoir découvert d'autres articles suspects signés par Jayson Blair, l'ex-journaliste à l'origine d'un scandale qui a coûté leurs places aux deux rédacteurs en chef du quotidien.

Après un premier mea-culpa dans lequel la direction du *New York Times* avait fait le compte des cas de plagiat et de fraudes attribués à Jayson Blair, une «note de la rédaction» indiquait hier que dix articles supplémentaires ont été identifiés comme *«incluant des erreurs et peut-être des passages plagiés ou des citations ayant été démenties par la personne à laquelle elles avaient été attribuées»*.

La liste de ces dix articles a été publiée sur le site Internet du journal *www.nytimes.com*, où elle sera disponible pendant une semaine. Ces dix articles ont été découverts à la suite d'une enquête approfondie entamée sur le travail de Jayson Blair après sa démission le 1er mai.

Les répercussions dans la rédaction de l'affaire Blair, qui ont provoqué une grave crise de confiance, ont conduit à la démission la semaine dernière du directeur de l'information Howell Raines et de son second Gerald Boyd.

• À LA TÉLÉVISION •

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Ce soir		Chasse à l'homme / Sébastien Benoit		L'Or		Zone libre / Raoul Léger, la vérité morcelée		Le Téléjournal/Le Point		Sport	Cinéma / LE JAGUAR (5) avec Jean Reno	
TVA	Le TVA 18 heures	Sucré Salé	Ma sorcière...	Les Joyeux Naufragés	Cinéma / UN DIRECT AU COEUR (5) avec Elvis Presley, Gig Young				Le TVA	Sucré Salé	Je regarde, moi non plus / Pierre Gendron	Cinéma (0:03)	
TQ	Macaroni tout garni	Banzaï!	...de Lucky Luke	Xcalibur	À la di Stasio / Bistros		Les Grands Documentaires		Fêtes fatales	Délirium	Cinéma / MARIO, MARIA ET MARIO (5) avec Giulio Scarpati, Valeria Cavalli		
TQS	Le Journal (17:00)	Flash	La Porte des étoiles		Jardinons avec Albert	Maison de rêve	...voir pour le croire	Caméra extrême	Le Grand Journal	110%	Cinéma / LES BLACK PANTHERS (3) avec Kadeem Hardison		
RDI	RDI Junior	...Actions	Le Monde	...artistes	L'eau, la goutte de vie		Le Téléjournal/Le Point		...artistes	Formule 1	Le Canada aujourd'hui	Téléjournal	
TV5	Voyage...	Jrnl FR2	Pyramide	À l'écoute de la police			Douce France		Journal	Passepart	Dossiers disparus	Chanson	
D	Contact Animal		Phénomènes...		Seigneurs de la mafia		Nouveaux Détectives		Top Secret		Cinéma / L'OR DU HOLLANDAIS (5)		
VIE	...vedette	Copains	Père et fils en toute...		C'est ma vie / A. Brocoli		Mariées de Manhattan		Le sexe dans tous ses...		SEX'plique	...Montréal	Cinéma
MP	Top5...	Karaoclip	Infoplus	Box Office	Décompte MusiquePlus			Karaoclip	...la peau	...the Pops	Dollaraclip	...attaquent	
MX	Max Musique		Le Top 20 MusiMax		Musicographie / Cat Stevens			... (21:15)	Saturday Night Live		Musicographie / Cat Stevens		
VRAK.TV	Unité 156	...Montana	MixMania		Charmed		Buffy...						
TTF	...Dexter	Sourire...	Sacré Andy	Ratz	Kaput...	...Bébés	Simpson	Henri pis...	Clone High	Quads	Simpson	Déchique.	Ren &...
RDS	Golf (15:30)	Sports 30	Le Grand Prix Air Canada		Soccer / Pittsburgh - Montréal				Sports 30		Le Grand Prix Air Canada		Formule 1
HISTORIA	L'Histoire à la une		Artisans de notre...		Grandes Destinées		Les Têtes brûlées		Cinéma / PORTÉ DISPARU (3) avec Jack Lemmon, Sissy Spacek				
ARTV	Zachary Richard		Auteur...	d.	Metropolis		Cinéma / SAUVE-MOI (4) avec Roschdy Zem				L'Actors Studio		Blanche
SÉRIES +	Sydney Fox l'aventurière		Brigade des mers		Coroner Da Vinci		Témoins silencieux		Hommes...	Sexe à N.Y.	Les Soprano		Sydney...
CANAL Z	Au-delà du réel		Le Teksho	Game...	Farscape		Enquête sur les ovnis		...méchants bolides		Technofolie	...cinéma	Métal...
C. SAVOIR	...psychiatrie nouvelle		Le RISQ: un réseau pour l'innovation				L'Univers de la Bible	Entre l'arbre et l'école		Le Monde à la carte		CaPHaR.	Physiologie
ÉVASION	Saveurs...	...de camp	Voyage...	Vidéo Guide		...de Grèce	À vélo	...la nature	...plein parc	Lonely Planet		Entrada	Vélo Mag
TFO	Marmitons	Télé-litté	Panorama	Azimuts	Un air de...	Maestro	Cinéma / POURQUOI BODHI-DHARMA EST-IL...				Panorama (23:10)		... (0:10)
CBC	CBC News: Canada Now		Mr. Bean		...Air Farce	Red Green	Halifax...	Made in...	The National		National	Cinéma / THE BIRDS (1)	
CTV (Mont.)	News		Access H.	etalk Daily	W-5 / Bear Lady		the eleventh hour		Law & Order: SVU		CTV News	News	... (0:05)
GBL	News	...National	Train 48	E.T.	Baby Bob	NBA Basketball / Finale: Spurs - Nets					News	Sports	E.T. (0:05)
TVO	Swap-tv	The Way...	Antiques Roadshow		Studio 2		Heartbeat		Inspector Morse		Person 2...	Studio 2	
ABC	News	ABC News	Dharma...	Will...	NBA Basketball / Finale: Spurs - Nets						News	... (23:35)	... (0:05)
CBS	News		CBS News	E.T.	Baby Bob	Yes, Dear	Hack		48 Hours Mystery			Late Show (23:35)	
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC				Law & Order: SVU			The Tonight Show (23:35)	
FOX	Drew Carey	Seinfeld	That '70s...	Seinfeld	Fastlane				Smallville		That '70s...	...Justice	Elimidate
PBS (33)	The Newshour		Business...	Vermont...	...Week	Wall Street	Now with Bill Moyers		Reel Independents		BBC News	Charlie Rose	
PBS (57)	BBC News	Night. Bus.	The Newshour		People...	Week	Silver Thread Through...		Now with Bill Moyers				
CTV (Com.)	News		etalk Daily	Jeopardy	W-5 / Bear Lady		the eleventh hour		Law & Order: SVU		CTV News	News	... (0:05)
A&E	City Confidential		American Justice		Biography		The Privates Lives of Pompeii				Third Watch		Biography
BRAVO	Videos	Road to Avonlea		The Show		Cinéma / USED PEOPLE (4) avec Shirley MacLaine					Law & Order		Sex... City
DISCOVERY	Crocodile Hunter		Daily Planet		Wild Discovery / Insectia		Expedition Discovery		Discovery's Canada		Daily Planet		Crocodile...
HISTORY	Hist. Bites	It Seems...	China Beach		Great Trains Stories		Cinéma / HEAT OF THE SUN: PRIVATE LIVES (4)				12 O'Clock High		Cinéma
NEWSWORLD	BBC News	Bus. News	CBC News	Fashion...	>play		The National		Disclosure		@ the End		National
SHOWCASE	This Hour		Poltergeist		Nikita		Bliss	Kink	Oz		Red Shoe Diaries (23:13)		
LEARNING	Bob Vila's Home Again		...Forensic Science		While you were out / Diffusion de six émissions.								
LIFE	Animal Miracles		...Homes	Pet Project	Extra	Matchm.	...Wedding	Say yes...	Real Renos	...the Dogs	Extra	...Homes	Matchm.
TSN	U.S. Open Golf (10:30)		Sportscent.	TSN Profile	U.S. Open Golf / 2e ronde				Sportscentre			Best of the U.S. Open	
YTV	N. Cannon	What I Like	Viva s Club	YTV's Hit List		Addam's...	...Hunters	Gooseb.	2030CE	Daring...	Vampire...	Big Wolf	Pinky...
CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX
CE SOIR

Paul Cauchon

RDI JUNIOR
Une émission spéciale pour la 500e édition de ce magazine quotidien plutôt sympathique qui livre l'information aux jeunes.
RDI, 18h

RAOUL LÉGER, LA VÉRITÉ MORCELÉE
Raoul Léger est un missionnaire acadien tué dans des circonstances obscures au Guatemala en 1981. Vingt ans après sa mort, ses sœurs se rendent en Amérique latine pour reprendre l'enquête et découvrent la réalité politique de ce pays.
Radio-Canada, 21h

LE TÉLÉJOURNAL - LE POINT
Un portrait du journaliste Christian Tortorra, le spécialiste de la Formule 1.
Radio-Canada, 22h

WEEK-END

CINÉMA

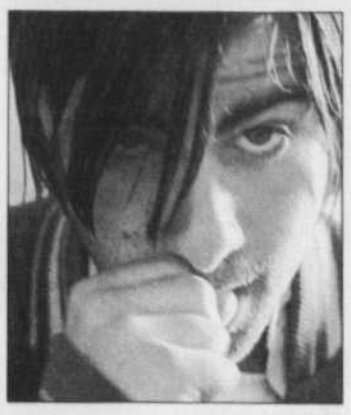
À l'affiche cette semaine

PLUSSE CLOCHE ET TRÈS ZIDIOT
États-Unis, 2003, 88 minutes.
Comédie de Troy Miller avec Eric Christian Olsen, Derek Richardson, Rachel Nichols, Cheri Oteri,.
Le directeur d'une école secondaire utilise deux étudiants niais, Lloyd et Harry, pour s'approprier frauduleusement une subvention destinée aux élèves en difficulté.
• V.o.: Paramount, Lacordaire, Des Sources, Spheretech, Colisée
• V.f.: Star Cité Montréal, Versailles, Place Lasalle.

HOMICIDE À HOLLYWOOD
États-Unis, 2003, 115 minutes.
Comédie policière de Ron Shelton avec Harrison Ford, Josh Hartnett, Lena Olin.
À Los Angeles, le détective d'expérience Joe Gavilan et son jeune partenaire K. C. Calden enquêtent sur les meurtres des membres d'un groupe de musique hip-hop.
• V.o.: AMC Forum, Lacordaire, Des Sources, Spheretech, Colisée Kirkland, Cavendish, Place Lasalle.
• V.f.: Carrefour Angrignon, Star Cité Montréal, Quartier Latin.

LES RAZMOKET À L'ÉTAT SAUVAGE
États-Unis, 2003, 80 minutes.
Dessins animés de John Eng et Norton Virgien.
La famille Pickles et ses amis se retrouvent naufragés sur une île déserte.
• V.o.: Paramount, Lacordaire, Spheretech, Carrefour Angrignon, Colisée Kirkland, Dorval
• V.f.: Lacordaire, Carrefour Angrignon, Famous Players Pointe-Claire, Star Cité Montréal.

SPUN
États-Unis–France, 2002, 96 minutes.
Drame de mœurs de Jonas Akerlund avec Jason Schwartzman, Brittany Murphy, Mickey Rourke, John Leguizamo.
En échange de substances hallucinogènes, un jeune homme devient le chauffeur d'un étrange fabricant de drogues chimiques et s'enfonce alors dans un délire ininterrompu pendant trois jours et trois nuits.
• Cinéma du Parc.



SOURCE: MÉDIAFILM

Hollywood Homicide

Une comédie inégale mais tonique

HOLLYWOOD HOMICIDE
De Ron Shelton. Avec Harrison Ford, Josh Hartnett, Lena Olin. Scénario: Will De Los Santos, Creighton Vero. Image: Eric Broms. Musique: Billy Corgan. États-Unis–France, 2002, 96 minutes.

MARTIN BILODEAU

Après quelques années noires faites d'essais et d'erreurs (*Tin Cup*, *Play It To The Bone*), Ron Shelton vient de retrouver la forme. En faisait déjà foi *Dark Blue*, sorti en début d'année, où le réalisateur de *Bull Durham* dénonçait avec vigueur la corruption du corps policier de Los Angeles à la veille des émeutes de South Central. Campé dans le Los Angeles contemporain, *Hollywood Homicide* sert en écho le même discours, cette fois sur le mode comique et dans la tradition analogique des *Long Goodbye* et autres *Late Show*.

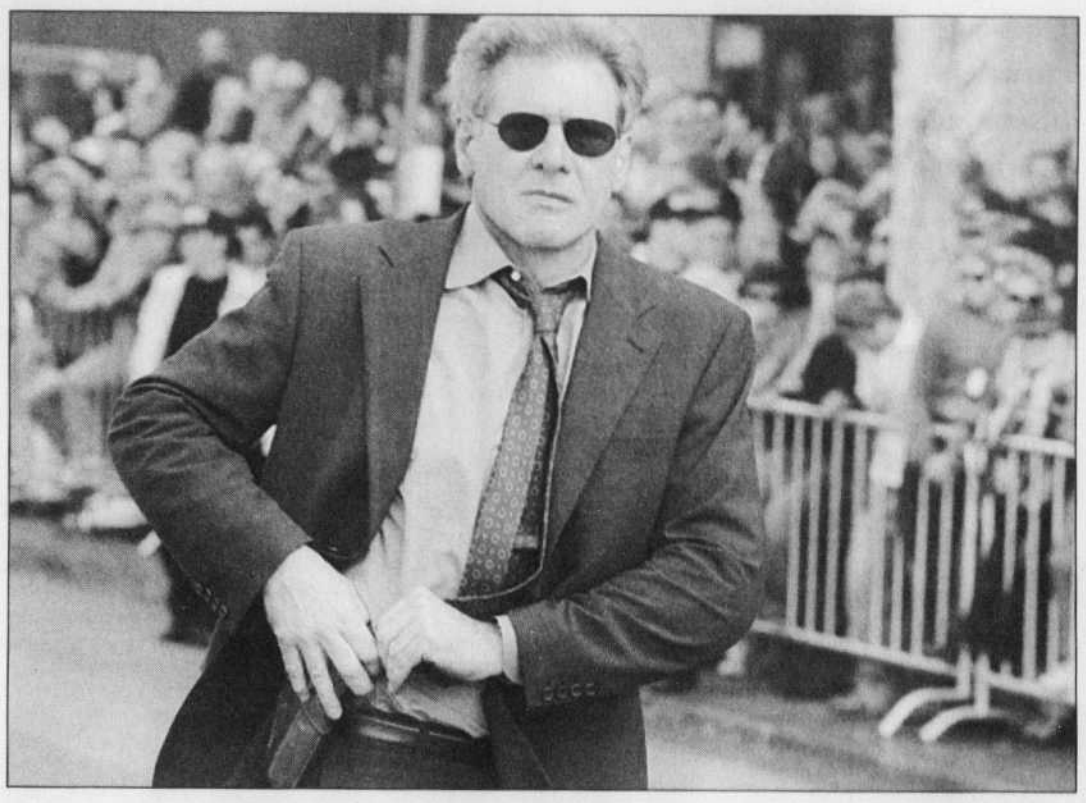
La première partie ne laissait pourtant pas présager une œuvre aboutie. En vérité, Harrison Ford y apparaît l'air aussi fatigué que la mise en scène de Shelton est molle. En effet, le cinéaste, qui signe également le scénario avec Robert Souza, un ancien détective du LAPD, dépense laborieusement son temps à présenter ses deux héros, Joe le vétéran (Ford) et K. C. le novice (Josh Hartnett), flics aux idées, aux méthodes et aux tempéraments opposés, comme il se doit dans ce genre d'histoire.

Il nous apprend entre autres qu'à l'instar de plusieurs de leurs confrères désireux de mieux vivre, les deux hommes mènent des carrières parallèles, le premier comme agent immobilier au désespoir de trouver un acheteur pour sa hideuse demeure ou un poisson pour lui confier la sienne, le second comme professeur de yoga, tombeur à temps perdu et rêvant d'une carrière d'acteur.

L'enquête policière à laquelle ils sont assignés — l'assassinat dans une boîte de nuit de quatre des cinq membres d'un groupe de rap —, elle-même greffée à une enquête interne portant sur les agissements de Joe et menée par la brigade du vice, sert de luxueux prétexte à l'exploitation comique des antagonismes des deux héros. Ces antagonismes, innombrables, commencent à porter fruits dans la seconde partie du film. C'est en effet passé ce cap que Shelton commence à exploiter leurs rapports avec le sexe opposé (représenté par la formidable Lena Olin, une méconnaissable Lolita Davidovich et quelques autres) et à enfiler une série de chasses à l'homme et de folles poursuites dans les rues d'Hollywood qui affinent les positions psychologiques de chacun face à son métier et à sa vocation.

Harrison Ford, on le savait déjà, n'est pas un grand comique. Son sourire narquois et son talent pour l'ironie en font toutefois un acteur spirituel, qualité que Shelton a su exploiter intelligemment en le jetant dans le miroir de Josh Hartnett, un comédien à l'inverse peu subtil mais très physique.

À l'image de ce contraste, *Hollywood Homicide* nourrit l'illusion qu'il s'adresse à l'esprit alors que ce sont les corps, ceux des personnages comme ceux des spectateurs, qui subissent le mieux le doux choc de cette comédie inégale mais tonique, doucement ridicule mais qui possède la vertu de ronronner son vieux refrain avec l'énergie d'une première fois.



SONY PICTURES

Harrison Ford dans *Hollywood Homicide* : un sourire narquois, un acteur spirituel.

Gregory Peck, star mythique, n'est plus

«Je ne suis pas obsédé par mon âge et je ne pense pas à la mort»

AGENCE FRANCE-PRESSE

Los Angeles — Le comédien américain Gregory Peck, décédé hier à l'âge de 87 ans, était devenu, en 50 ans de carrière, l'une des stars mythiques du cinéma hollywoodien.

À la faveur d'une soixantaine de films, il a tourné sous la direction des plus grands réalisateurs, d'Alfred Hitchcock à King Vidor, demeurant dans le peloton de tête du box-office jusque dans les années 70.

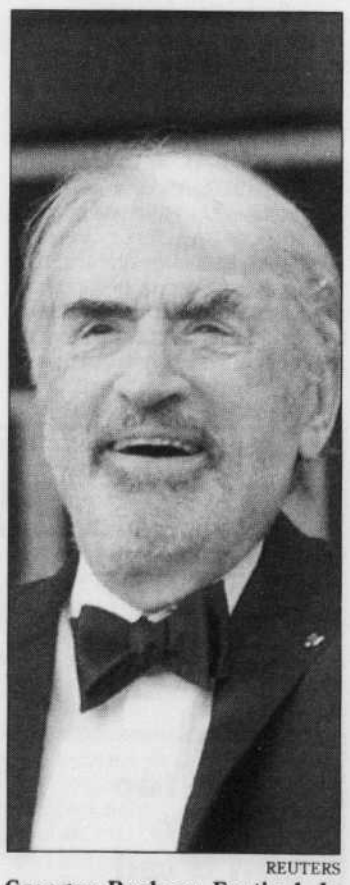
Il avait obtenu l'Oscar du meilleur acteur en 1962 pour son rôle dans le film *Du silence et des ombres*.

Grand et svelte, figure d'autorité et de rigueur, ce comédien séduisant interprétait souvent des rôles de héros courageux, incarnant une sorte d'idéal masculin.

«Il faisait voir la simplicité des grands hommes et la grandeur des gens simples», avait dit de lui Audrey Hepburn, pour qui Gregory Peck était l'acteur le plus authentique de notre époque.

Gregory Peck, lui, disait simplement que son métier *«était de divertir, ne jamais ennuyer, et de le faire bien, avec expertise, précision et professionnalisme»*.

Né le 5 avril 1916 à La Jolla (Californie) dans une famille de pharmaciens d'origine irlandaise, Eldred Gregory Peck avait d'abord entamé des études de médecine à l'université de Berkeley (Californie). À l'en croire, c'est sa haute taille — 1,89 mètre — qui lui valut d'être remarqué par le directeur du théâtre universitaire: *«Il m'a tapé sur l'épaule et m'a dit: "J'ai une pièce pour laquelle j'ai besoin d'un acteur qui soit grand. Voulez-vous venir?"»*



REUTERS

Greogry Peck au Festival de Cannes il y a trois ans.

Le jeune homme avait trouvé sa vocation et est bientôt parti pour New York, changeant de prénom au passage. *«Eldred Peck est monté dans le train et Gregory Peck en est descendu»*, se plaisait-il à raconter.

Premiers films

Il était devenu célèbre dès son premier film, *Days Of Glory* (1944), enchaînant ensuite les succès sous la direction des plus grands réalisateurs américains. Sept de ses neuf premiers films sont d'énormes succès, notamment *La Maison du Dr Edwards* (1945) d'Alfred Hitchcock, avec Ingrid Bergman, *Duel au soleil*, western sensuel et lyrique de King Vidor avec Jennifer Jones, *Le Mur invisible* (1948), d'Elia Kazan, *Moby Dick* (1956), de John Huston.

Gregory Peck jouera avec les plus grandes stars, Audrey Hepburn dans *Vacances romaines* (1953), Ava Gardner dans *Le Dernier Rivage* (1959), Robert Mitchum dans *Les Nerfs à vif* (1961), David Niven dans les *Canons de Navarone* (1961), James Stewart dans *La Conquête de l'Ouest* (1963) ou encore Sophia Loren dans *Arabesque* (1966).

Quasiment disparu des écrans à partir des années 80 après avoir incarné un capitaine (*Les Canons de Navarone*), un lieutenant (*La Gloire et la peur*), le général MacArthur (*MacArthur, le général rebelle*), le nazi Mengele et le roi David, il avait fait, en 1991, une brève apparition dans le *remake* des *Nerfs à vif* réalisé par Martin Scorsese.

Politiquement actif

Parallèlement à sa carrière cinématographique, Gregory Peck a été politiquement actif et son nom avait été cité comme possible candidat démocrate au poste de gouverneur de Californie.

Il a aussi été un des fondateurs de l'Institut du film américain et président, de 1967 à 1970, de l'Académie des arts et des sciences du cinéma, qui décerne tous les ans les Oscars.

Gregory Peck partageait sa vie ces dernières années entre la France, patrie de sa deuxième épouse, Véronique, journaliste rencontrée sur le tournage de *Vacances romaines*, et Los Angeles.

«Je ne suis pas obsédé par mon âge et je ne pense pas à la mort», avait-il dit il y a quelques années. *«Je suis conscient que c'est l'automne, mais cela ne me gêne pas.* [...] *J'aime mon travail, ma femme, mes enfants* [il en avait eu quatre] *et mes amis. Et je me dis: "Tu es un veinard, Gregory Peck, un sacré veinard"».*

Il avait reçu un hommage du Festival de Cannes en 2000, où il s'était rendu avec sa fille Cecilia.

Il est mort paisiblement tôt chez lui hier à Los Angeles, son épouse à ses côtés.

Paris a sa place Marlene Dietrich

AGENCE FRANCE-PRESSE

Paris — Une place dédiée à la mémoire de l'actrice Marlene Dietrich a été inaugurée hier à Paris, dans le XVIe arrondissement, non loin du musée Galliera où une grande exposition est consacrée à la garde-robe de la star mythique, en présence notamment de son petit-fils Peter Riva.

La plaque a été dévoilée conjointement par le maire de Paris, Bertrand Delanoë, et par Beate Klarsfeld, chargée par la famille de l'actrice de la représenter et qui avec son mari Serge, a consacré sa vie à chasser les nazis.

Au cours d'une cérémonie au musée, M. Delanoë a souligné combien Marlene Dietrich, morte en 1992, était *«une femme du XXIe siècle dont les enseignements sont plus nécessaires que jamais dans un XXIe siècle mondialisé»*. *«C'était une Américaine d'origine allemande et qui était une Parisienne. Ca me plaît bien en ce moment!»*, s'est exclamé le maire de Paris. Marlene Dietrich a quitté l'Allemagne en 1933 et n'y est revenue qu'en 1945.

WEEK-END VINS

Les vins de la semaine

Les vins sont notés de 🍷 à 🍷🍷🍷🍷🍷 avec des 1/2.

LA BONNE AFFAIRE

Château St- Martin de Toques 2001, Corbières (10,95 $ – 539312)

Un corbières qui met en avant un fruité primeur particulièrement dégourdi avec ses arômes très nets de cerise et sa mâche fraîche et appétissante qui se mâche et se mâche longtemps. Joli vin sans prétention taillé pour rendre heureux, tout simplement. (1)

🍷🍷½

LE ROSÉ

Clos de l'Orb 2002, Saint-Chinian (12,55 $ – 642504)

Savoureux rosé à la vibrante robe grenadine offrant à plein nez comme à pleine bouche de juteuses notes de petits fruits rouges et d'épices sur un ensemble à la fois vivant, vineux et tenace. Ne ratez pas sa rencontre au sommet avec la ratatouille de saison! (1)

🍷🍷½

LA PRIMEUR EN BLANC

Torrontes 2002, Etchart Cafayate, Argentine (12,95 $ – 283754)

Vraiment extra que ce blanc sec, hautement suggestif avec ses arômes muscatés, ses saveurs à la fois toniques, éclatantes et arrondies par la présence de l'alcool qui s'harmonise parfaitement à l'ensemble. Servir bien frais sur une salade de melon de miel aromatisée au gingembre. (1)

🍷🍷½

LA PRIMEUR EN ROUGE

Coudoulet de Beaucastel 2000, Côtes-du-Rhône, P. Perrin (27,45 $ – 973222)

Grenache, mourvèdre, syrah et cinsault vinifiés à peu près à parts égales et liés avec une complémentarité d'un naturel désarmant. Parfums de rose rouge et d'épices sur une trame corsée, pourvue de tanins riches, étoffés et substantiellement fruités, qui tiennent longuement le palais en haleine. (2)

🍷🍷🍷

LE VIN PLAISIR

Les Domaniers de Puits Mouret 1999, Côtes de Provence (18,15 $ – 913354)

Générosité de texture et de fruit sur un ensemble charnu, bien constitué, relevé d'une pointe végétale de tabac, d'origan et de petits fruits noirs. Finale bien ramassée. En tous points savoureux. (1)

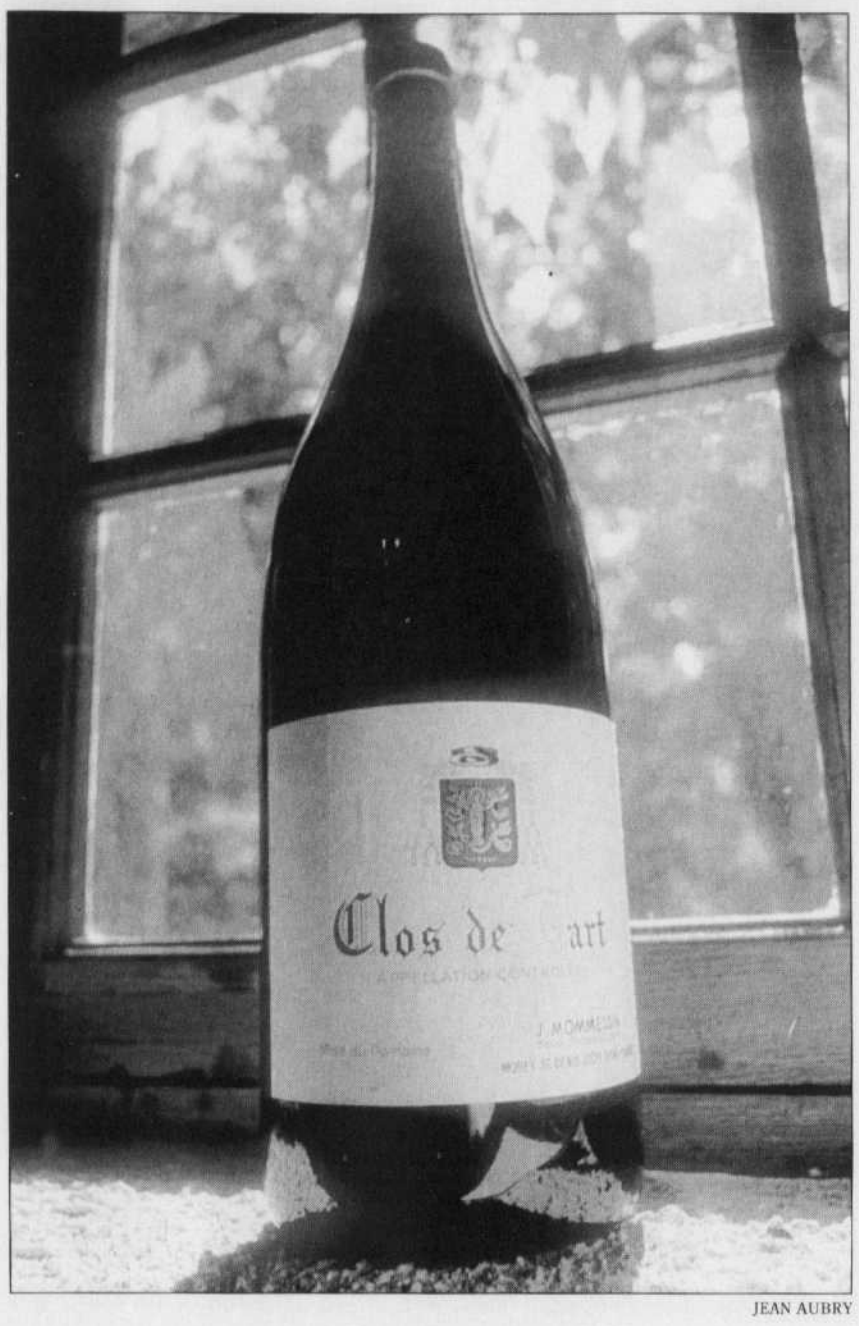
🍷🍷🍷

Pinot noir, quand tu me tiens!

Jean Aubry

◆ ◆ ◆

«Exquise finesse dans le bouquet; saveur à la fois chaude et délicate, se prolongeant quelques instants et laissant après une haleine douce et embaumée; couleur vermeille, pure, pas trop foncée, limpidité parfaite»



JEAN AUBRY

Le poisson a besoin de son eau, la fourmi, de sa pivoine, le matin, de son aube, le verre, de son vin, le carnivore, de sa côte de bœuf, le pinot noir, de sa Côte-d'Or, et moi, eh bien moi, il me faut mon bourgogne! Pas tous les jours, soit, mais pas non plus seulement le dimanche. Une posologie raisonnable. Du genre qui ferait sourciller de bonheur le stéthoscope du bon docteur M. J. Lavallé, auteur du fameux traité des grands vins de la Côte-d'Or en 1855 et décédé à un âge où la non moins fameuse molécule de resvératrol (3,4',5 trihydroxystilbène), si abondante dans la pellicule du pinot noir de Bourgogne, n'avait pas encore revendiqué son rôle de grande protectrice du système cardio-vasculaire de l'humanité. Dommage pour le bon docteur.

Il faut dire que l'homme ne croulait pas sous les préjugés: *«Ce n'est donc pas se laisser aller à un sentiment exagéré de patriotisme que de proclamer l'immense, l'incontestable supériorité de nos vins* [de Bourgogne]. *C'est le répéter après mille autres que d'affirmer qu'ils sont au premier rang et que peut-être quelques-uns d'entre eux n'ont point de rivaux. Exquise finesse dans le bouquet; saveur à la fois chaude et délicate, se prolongeant quelques instants et laissant après une haleine douce et embaumée; couleur vermeille, pure, pas trop foncée, limpidité parfaite; action bienfaisante sur les organes de digestion; telles sont les hautes qualités qui font des vins de la Côte-d'Or les premiers vins du monde...»* Difficile de lui donner tort: quand le pinot noir se met la grappe sur la table, même les sybarites les plus noceurs perdent les pédales. Vieux proverbe burgonde.

Comment j'aime mon pinot noir? Avec de l'éclat, de la fraîcheur, une robe vive et invitante, pas nécessairement foncée, des saveurs à la fois souples et porteuses, texturées et hautement parfumées. Rien n'arrive d'ailleurs à la cheville du bout de la rafle de la baie d'un pinot au chapitre des parfums d'un vieux Musigny, d'un Clos de Tart à maturité ou d'un Chambertin bien chaussé sur ses patins. Mais comme on n'en boit qu'une larme et seulement qu'aux années bissextiles, j'ai pour vous sous la main quelques gaillards pas piqués des vers. Faites-vous d'abord la bouche avec le **Bourgogne Aligoté 2000, Domaine Taupenot Merme** (18,30 $ – 919175*), un blanc sec, articulé, allègre, tonique et rieur, au bon goût de pomme verte. Aucune autre prétention que de lancer le bourgeon gustatif à l'assaut du premier sushi venu, avant le pinot noir. Finale nette et droite (**1/2, 1).

Poussez ensuite l'aventure avec le **Domaine des Perdrix, Bourgogne 2001, B. & C. Devillard** (26,90 $ – 917674). Belle robe vive et soutenue, nez expressif et captivant de griotte au jus et saveurs éclatantes et encore une fois très persuasives de cerise, découpées à même la pulpe juteuse et bien fraîche du fruit. Structure, vivacité et équilibre. Visiblement, un millésime de haut niveau dans la Côte de Nuits où s'approvisionne la maison (***, 1). Dans la foulée, peut-être en plus structuré, délicieux **Chorey-les-Beaune 2000, C. & C. Maréchal** (30,25 $ – 917617). Robe invitante et arômes de première jeunesse sur fond de petits fruits rouges acidulés et de chlorophylle qui ajoute à la fraîcheur. Bouche franche, bien étoffée, structurée et convenablement fruitée, tonique et franchement savoureuse. Un beau morceau de Bourgogne (***, 2).

Le **Château de Chamirey 2000, Mercurey du Marquis de Jouennes d'Herville** (30,50 $ – 962589), ne m'a jamais semblé aussi bon, quel régal! Pas d'extraits trop envahissants, plutôt la sensation d'un vin qui livre le plus naturellement du monde une maturité et une fraîcheur liées pour offrir un maximum de relief aux saveurs et une structure apte à en décupler le contenu. Encore sur ses réflexes de jeunesse mais donne l'impression d'une évolution plus rapide que le 1999 (***1/2, 2). Enfin, pour les dames qui aiment leurs vins masculins et les hommes qui aiment les dames qui aiment les vins masculins, deux gevrey-chambertin d'excellents millésimes. **Gevrey-Chambertin 2000, Sérafin Père & Fils** (63,75 $ – 864504): robe jeune de belle densité, arômes francs et droits qui livrent le fruit sans chichi, avec lisibilité et transparence. Bouche magnifique de précision, à la fois concise et expansive, dégagée et bien ramassée, qui ne dévie pas de sa trajectoire fruitée. Ensemble fort cohérent, d'une mâche fraîche et compacte qui le destine à un brillant avenir. Cher, mais... (****, 3). Aussi, **Gevrey-Chambertin 1er Cru «Les Champeaux» 1999, P. Bourrée Fils** (64,25 $ – 918177): robe riche et suggestive, parfums saisissants, à la fois raffinés et affirmés, s'ouvrant largement sur un registre tertiaire qui permet déjà de percevoir le véritable potentiel du terroir. Un rouge puissant, étoffé et multidimensionnel, lié par des tanins abondants et texturés et pourvu d'une finale toute en relief, longue et épicée. Superbe. (****, 3)

** Code SAQ utile pour mieux repérer le produit. (514) 873-2020, 1 866 873-2020 ou* www.saq.com. *Potentiel de vieillissement du vin 1: moins de cinq ans; 2: entre six et dix ans; 3: dix ans et plus.*

jean-aubry@vintempo.com

Rencontres

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT... !

Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique «Rencontres» en composant le (514) 985-2507. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 heures pour une parution le vendredi suivant. Une seule boîte vocale par personne.

RÉPONDEZ AUX ANNONCES

Option 1 :

Par le 1 900 451-6528

C'est tellement simple et rapide !

1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale,
2. Composez le 1 900 451-6528,
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

Option 2 :

Avec votre **Bloc de Temps** par le **(514) 985-2507**

C'est toujours facile et économique !

1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale,
2. Composez le (514) 985-2507,
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

Nos Trucs et Astuces

N'oubliez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. Surtout, **laissez votre numéro de téléphone**.

RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES

Étape 1 :

1. Composez le (514) 985-2507,
2. Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité,
3. Prenez alors connaissance du nombre de messages reçus.

Étape 2 : RÉCUPÉREZ... VOS MESSAGES par le 1 900 451-6528

1. Composez le 1 900 451-6528,
2. Sélectionnez l'option 2,
3. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.

Avec votre bloc de temps

1. Composez le (514) 985-2507
2. Dans le menu principal, sélectionnez l'option 2,
3. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.

OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 33 %

Économisez jusqu'à 33 % en composant le (514) 985-2507. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre Bloc de Temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9h à minuit.

15 min pour 30$ taxes incluses
30 min pour 55$ taxes incluses
60 min pour 100$ taxes incluses

NOTEZ BIEN

Par le 1 900 451-6528, des frais de 2,18$ la minute (+ taxes) sont facturés à votre compte de téléphone. Par le (514) 985-2507, les minutes sont débitées de votre boîte vocale où se trouve votre bloc de temps. Le temps d'utilisation est arrondi à la minute supérieure. Service offert 24h/24, 7 jours sur 7. Sur un seul et même appel facturable, vous pouvez répondre à plusieurs annonces et/ou récupérer vos messages. Vous devez être âgé de 18 ou plus. Téléphone à tonalité «touch tone» requis.

Femme cherche Homme

NICOLE, AUTHENTIQUE ET JOLIE
48 ans, 5'3", 106 lb, créative, cherche un homme libre, n-fumeur, visuel, de 5'10" et plus, plutôt mince, pour une relation sérieuse. 5724

✣

PROFESSEURE D'UNIVERSITÉ SPONTANÉE ET AUTONOME
Expressive, mince, aux yeux rieurs, cherche un homme début 50aine, intellectuellement actif, avec des valeurs de gauche, n-fum, libre et d'apparence agréable. 5729

✣

CÉLINE, PAUVRE, VIELLE, MOCHE ET MÉCHANTE
Désire rencontrer un homme mauve, libre de coeur et d'esprit, un peu fou, entre 52-55 ans, pour partager des intérêts variés, apprendre à se connaître et s'apprécier. 5707

✣

PROFESSIONNELLE DANS LA 40AINE
Sans enfants, aime la nature, plein air, activités culturelles, désire rencontrer un homme sensible et équilibré, pour développer une complicité. 5720

✣

AUTHENTIQUE, JOYEUSE ET PROFESSIONNELLE
30 ans, 1m72. 60 kilos, aime les voyages, vélo, plein air, cherche H sportif, entre 28-38 ans, grand et n-fum, ouvert, pour relation sérieuse et amoureuse. 5721

✣

BLONDE AVEC MAÎTRISE EN ARTS VISUELS
44 ans, 5'4", jolie et mince, cherche H n-fum et en forme, créatif, affectueux, aimant le plein air et bricoler, désireux de stabilité. 5723

✣

RECHERCHE HOMME MASCULIN AU COEUR TENDRE
Début 60aine, 5'5", 155 lb, n-fum, sensible et vraie, cherche vrai homme n-fum, honnête, fidèle, ayant du temps pour la sensualité, la tendresse et l'affectivité. 5504

✣

DANIELLE, ENSEIGNANTE DE 1ER ANNÉE
Très sportive, aime les arts et fait de la céramique, cherche H avec qui partager des activités comme le vélo et la randonnée pédestre. 5666

✣

IL ÉTAIT UNE FOIS
Jolie rousse s'exprimant en plusieurs idiomes, début 50aine, 5'4", mince, yx bleus, rêve d'un H dans la 50aine, aimant la nature, vélo, vin, culture, petits matins douillets, pour inventer moments tendres. 5708

✣

SPORTIVE ET DYNAMIQUE
Jeune retraitée de 59 ans, n-fum, aime vélo, golf, tennis, voyages, bonne bouffe, désire H de 5'8", cultivé, sportif, pour vivre belle relation à long terme. 5710

✣

VOYAGEUSE, CURIEUSE ET ENJOUÉE
40 ans, 5'1", 120 lb, sportive, de formation universitaire, sens de l'humour particulier, aime le plein air, cherche H de coeur, autonome et équilibré, aimant bouger. 5699

✣

PROFESSIONNELLE FEMME DE COEUR
47 ans, 5'3", poids prop, bien dans sa peau, a fait un long cheminement, aime le ciné, expositions, musées, voyages, cherche H pour une relation sérieuse. 5701

✣

DOUCE, CHALEUREUSE ET AUTHENTIQUE
50 ans, belle, 5'4", 130 lb, active et équilibrée, aime la nature, activités culturelles, cherche un complice grand et n-fum, affectueux et énergique, pour avancer dans une relation. 5702

✣

DISTINGUÉE ET RESPECTUEUSE
Professionnelle de 47 ans, 5'1", 125 lb, de belle app, libre, cherche un homme au poids normal, cultivé, engagé, humour, tendre, pour partager et réaliser. 5694

✣

SOURIANTE PROFESSIONNELLE
Célibataire et sans enfants, grande et mince, douce, sensible, cultivée, aime les arts, recherche un homme de coeur de 5'11" et plus, profil similaire et catholique pratiquant. 5680

✣

GOLFEUSE DES CANTONS DE L'EST
37 ans, de belle app, distinguée, dynamique, golfeuse de niveau avancé, cherche H de 37-50 ans, de belle app, de formation universitaire, bon golfeur, pour relation à long terme. 5681

✣

MARIE, PROFESSIONNELLE UNIVERSITAIRE
38 ans, jolie, sportive, aime la vie à la ville, nature, aimerait rencontrer complément masculin, beau bonhomme, sportif, qui aimerait retomber en amour. 5686

✣

AU RENDEZ-VOUS DE L'INCONNU
Jeune veuve bien aînée, coquette qu'on dit jolie, aime nature, arts, musique, désire rencontrer jeune compagnon de route vivant sa 70aine heureuse. 5659

✣

GOÛT DE VIVRE
Femme dans la 50aine, échec, réussite, tristesse, nostalgie, amour, apprentissage, cherche un homme libre. 5672

✣

PROFESSIONNELLE DE MONTRÉAL
50aine heureuse, 5'5", 120 lb, n-fum, aime les arts et culture, plein air, cherche H libre, sensible, tendre, avec sens de l'humour, pour relation authentique. 5676

✣

PETITE FEMME DANS LA 50AINE
Jolie rêve de passion pour la vie avec homme de 55-62 ans, jeune et ouvert, à l'aise financièrement, pour intimité, calme, belle connivence, vie culturelle et folie douce. 5654

✣

PROFESSIONNELLE DU MONDE CULTUREL
47 ans, 5'7", plutôt ronde, vive, gourmande et pleine d'énergie, cherche H jeune de coeur et d'esprit, plutôt intello que sportif, libre, déjà heureux seul. 5271

✣

FÉMININE AUX DOUX ATTRAITS
Hélène, personnalité colorée, s'épanouie de créativité, s'entoure d'esprits humanitaires, rencontrerait H 48 ans et plus, bricoleur, intello, ouvert sur le monde et la spiritualité, pour folles randonnées. 5669

✣

CONJUGUONS PETITS ET GRANDS BONHEURS
De formation universitaire, 5'5", mince, cherche H dans la 50aine, de 5'9" et plus, éduqué, cultivé et rempli de tendresse. 5646

✣

MAGNIFIQUE CHEVELURE BLONDE
Yeux gris-bleu, joli sourire dans jolies lèvres, fin 40aine, cherche H bilingue, hautement scolarisé, courtois, ayant des valeurs morales et familiales, pour romantisme et relation sérieuse. 5648

✣

Homme cherche Femme

IL RECHERCHE CHARMANTE DEMOISELLE
29 ans, cherche une femme d'expérience, pour une relation stable, constructive, intéressante et aguichante. 5719

✣

FRANÇOIS, PLEIN D'ÉNERGIE
37 ans, 5'8", autonome, sensible, à l'écoute, respectueux, sans enfants, aime le plein air, marche en montagne, cherche une compagne pour le beau voyage de la vie. 5727

✣

CRÉATIF AUX GOÛTS ÉCLECTIQUES
De formation universitaire, plutôt sportif, sensible et attentionné, un peu bohème, cherche une compagne dans la jeune 40aine et moins. 5695

✣

PROFESSIONNEL RETRAITÉ
Veuf et n-fum, 5'10", 150 lb, financièrement à l'aise, cherche une jolie femme distinguée, n-fumeuse, de 62-68 ans, pour profiter de la vie et voyager. 5728

✣

PLEIN DE CONTRADICTIONS
39 ans, 2 enfants, bavard même en silence, urbain aimant la nature, vif au sens de l'humour, cherche F jolie et simple, pour se réchauffer le corps et le coeur. 5553

✣

REPARS À NEUF
Eugène, 70 ans, 1m69, 60 kilos, n-fum, encore vert pour accueillir l'amour, partager une ixième fois, actif, dynamique, peu fortuné, idées rationnelles, coeur à gauche, sens en éveil, cherche F. 5718

✣

PROFESSIONNEL CÉLIBATAIRE ÉQUILIBRÉ ET AUTONOME
37 ans, 5'11", 200 lb, bon sens de l'humour, recherche F entre 28-36 ans, désirant fonder une famille, passé résolu, pour relation basée sur le respect et la complicité. 5521

✣

IL EST DE FORMATION UNIVERSITAIRE
Créatif, fait du théâtre et de la musique en amateur, plutôt sportif, sensible et attentionné, sans attache, cherche compagne de 40 ans et moins. 5695

✣

Homme cherche Homme

JOLIE ET GRANDE TRAVESTIE
Début 40aine, féminine, distinguée, beaucoup de classe, aimerait rencontrer un monsieur de 50 ans et plus, distingué, pour des sorties et possiblement une relation. 5687

✣

Femme cherche Femme

RAFFINÉE, ÉLÉGANTE ET FÉMININE
52 ans, 5'3", 115 lb, de belle app, cultivée et engagée, cherche amante, amie, pour complicité du coeur et de l'esprit. 5706

✣

VÉRONIQUE DE LONGUEUIL
Travaille à temps partiel, s'entraîne pour le triathlon, adore la musique, le plein air, cherche une femme aimant la vie et prête à s'engager sérieusement. 5690

✣

Partenaire de sortie, culture et voyage

POUR L'ACCOMPAGNER
Homme recherche une amie pour l'accompagner au spectacle de Daniel Lanois le 30 juin. 5722

✣

PROFESSIONNELLE CULTIVÉE
Avec des goûts simples, cherche un compagnon ou une compagne pour un voyage en Italie, pour découvertes de paysages, de musées et de spécialités locales. 5696

✣

Rencontres

Environnement Canada / Environment Canada

Montréal

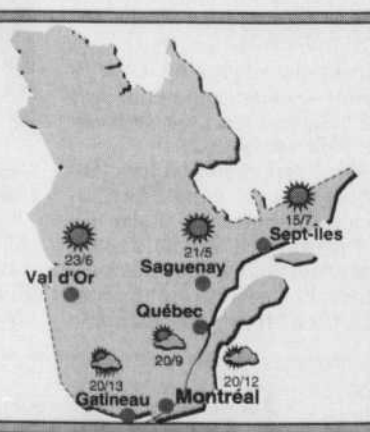
Prévisions météo

AUJOURD'HUI	CE SOIR	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI
Périodes de soleil	Dégagé	Ensoleillé	Ensoleillé	Ensoleillé
max 20	min 11	max 23, min 11	max 25, min 12	max 25, min 13

La météo en un clin d'œil

	Hier	Normales
Max.	22	24.0
Min.	12	12.8
Precip.	19.5 mm	

Phases de la lune: 6/14, 6/21, 6/29, 7/7



Lever du soleil 5:06 — Coucher du soleil 20:45

Indice UV --???	Indice UV	0.0-3.9	4.0-6.9	7.0-8.9	9.0+
	Exposition max	60+ min	30 min	20 min	<15 min
	Description	Faible	Moyen	Élevé	Extrême

Canada		Le monde	
St.John's	9\5	New York	24\17
Halifax	18\9	Chicago	28\14
Ottawa	20\13	Atlanta	31\19
Toronto	20\14	Miami	33\27
Winnipeg	26\12	Los Angeles	22\12
Edmonton	27\8	Rio de Janeiro	28\21
Regina	26\8	Amsterdam	21\12
Vancouver	17\12	Moscou	19\9
Whitehorse	18\7	Tokyo	28\22
Yellowknife	10\1	Sydney	18\14

Parlez directement avec un prévisionniste
Météo Conseil
1-900-565-4455
Frais applicables

Pour le dernier bulletin météo en ligne, consultez le site Web météo à l'URL
www.meteo.ec.gc.ca
La météo canadienne sur le Web

•WEEK-END RESTOS•

Les nappes du mois

IL SOLE
3627, boulevard Saint-Laurent
☎ (514) 282-4996

Le marché Jean-Talon recommence à proposer des merveilles de fraîcheur. La chef du Il Sole, cette petite oasis sur la Main, en profite comme toujours pour mettre sur sa table de nouvelles surprises: menu du printemps jouant sur des légumes tant attendus, nouvelles pâtes, fruits, soleil dans toutes les assiettes. Et dans les verres magnifiques, son mari verse les meilleurs crus de la Toscane, de la Vénétie et du Piémont. *Forza Graziella!*

L'ENTRE-MICHE
2275, rue Sainte-Catherine Est
☎ (514) 521-0036

On fait évidemment le détour par ici pour les pâtisseries de Frédéric Théraud, impeccable chef pâtissier de la maison. On y vient aussi pour l'ambiance décontractée des midis et le calme des soirs alors que le jazz en sourdine rime avec les belles créations culinaires de Franco Parreira et de son complice Dany Savage.

BORIS BISTRO
465, avenue McGill College
☎ (514) 848-9575

À son ouverture, Boris était tout seul dans la rue. L'arrivée de nombreux petits amis à droite et à gauche n'a rien changé à ses bonnes habitudes. Les assiettes sont toujours aussi agréables à regarder et repartent nettoyées en cuisine, signe qui ne trompe pas. Les beaux jours aidant, il ouvre sa magnifique terrasse ombragée, la seule du quartier. Avant le repas, il y sert de petits cocktails brésiliens et, le mercredi et le vendredi en soirée, charme ses clients avec un duo langoureux de bossa nova.

LE MARGAUX
371, rue Villeneuve Est
☎ (514) 289-9921

Bon, d'accord, il y a la truite farcie au foie gras et aux pommes. Et aussi ce petit magret de canard avec hachis landais. Mais on aime aussi aller au Margaux pour la bouteille de Jurançon bien fraîche, servie par la patronne, pendant que son époux bordelais s'échine aux fourneaux. Et aussi pour cette atmosphère si agréable que seules les petites maisons qui ont du cœur savent offrir à leurs clients.

À la table de Yoland

Jean-Philippe Tastet

Certains restaurants passent mieux que d'autres le délicat test qu'impose la formule «apportez votre vin». Un client apporte un âpre jaja ramassé chez le dépanneur, un autre pose religieusement son Pommard béni, ramené de chez un négociant éleveur travaillant avec les Hospices de Beaune (prochaine édition de la célèbre vente aux enchères le dimanche 16 novembre 2003), un troisième enfin arrive, le sourire aux lèvres et la Badoit sous le bras. L'exercice périlleux du restaurateur est de trouver dans son grand livre la bonne combinaison de plats qui, tout en portant sa marque, sauront se marier avec cette grande diversité.

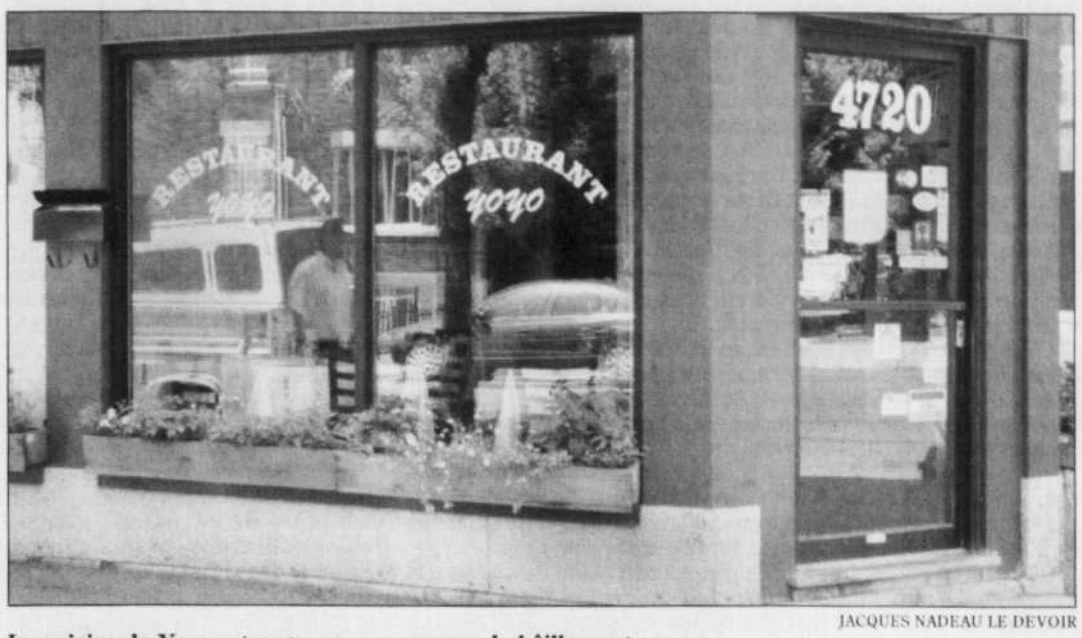
Souvent, les cartes sont un peu courtes. Parfois, elles manquent singulièrement de souffle en dépit de la variété. Le restaurant Yoyo, lui, a trouvé un bel équilibre.

Ouvert en 1987, le restaurant a doublé, puis triplé de surface. La carte de 2003 n'a rien à voir avec celle du casse-croûte des premiers jours. Elle n'a rien à envier à celle des confrères de la catégorie «apportez votre vin» ni d'ailleurs à celle de nombreux établissements où on vous propose une belle sélection de vins.

Deux salles bien isolées, l'une avec fumée, l'autre avec oxygène; un décor chaleureux sans être pesant; un service efficace et capable de répondre aux exigences particulières de chaque tablée; tous les éléments du décor sont bien en place. La décision de ne servir que des soupers sert également les intérêts de la clientèle. Qui, à son tour, manifeste son appréciation en remplissant soir après soir les deux salles pour goûter le travail du chef, M. Pelletier, et de ses collègues.

Une dizaine d'entrées, une dizaine de plats principaux, une assiette de fromages et pain aux noix, quelques desserts bien choisis et des plats du jour qui changent chaque semaine. Tout est là pour que la visite se passe bien.

Cuisine bourgeoise française rappelant celle des bons petits restaurants de quartier de l'Hexagone, la cuisine de Yoyo est sage sans provoquer de bâillement. La plupart des clients semblent connaître par cœur les détails du menu et cette complicité contribue à rendre l'endroit encore plus sympathique. Et même en parfait étranger, on est quand même traité avec égards et considération.



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

La cuisine de Yoyo est sage sans provoquer de bâillement.

La bisque de homard est composée à partir du traditionnel bataillon d'ingrédients, chair de homard frais, purée de tomates, ail, vin blanc et touche de brandy. Finie à la crème pour avoir cette onctuosité dont on parle dans les livres de cuisine, elle a un bouquet qui fait regretter au voisin de table d'avoir choisi autre chose.

Si cette autre chose est la cervelle de veau, crème de câpres et citron, le voisin de table se consolera assez rapidement. Pochée et habillée d'une très légère panure, la cervelle a ce goût particulier de noisettes et cette texture soyeuse qui ont fait sa gloire dans les cuisines les plus chic.

Si vous allez chez Yoyo avec un ami européen — un Français serait idéal —, je vous suggère vivement les magnifiques ris de veau au caramel au porto. Depuis leur intégration à la grande Europe et à ses normes très particulières côté bouffe, les Français sont en effet privés de tous les abats qui faisaient le bonheur des plats mitonnés par leurs taties ou leurs mémés et qui embaumaient les tables dominicales. Vous serez un héros. Bouleversé, le visiteur sera dithyrambique comme les Français savent l'être devant une assiette de ris de veau. Vous pourrez en profiter pour lui refiler l'addition.

Médaillon de veau aux champignons de sous-bois, d'une tendreté émouvante, ou canard deux façons, sauce aux figues et brandy, à donner envie d'aller s'installer à la campagne pour élever des palmipèdes, les plats principaux de Yoyo sont accompagnés de sauces parfaitement maîtrisées, parfumées, riches et légères à la fois.

La créativité réussit ici à rendre intéressantes des choses aussi rabâchées que le filet de saumon, inévitable et soporifique classique. Le chef le sert poêlé, posé sur une fine rondelle d'ananas passé à la poêle et accompagné de gingembre caramélisé, de languettes de gingembre mariné, d'une julienne de carottes, de poivrons rouges et verts, de poireaux et d'une petite portion de riz basmati, peut-être un peu sec.

Sans être transcendants, les desserts remplissent bien leur rôle, terrine de sorbets, gâteau truffé au chocolat ou crème brûlée. La sagesse aidant, lorsque le pâtissier local estime que ses clients bénéficieraient de meilleurs produits s'il s'approvisionnait ailleurs, il le fait sans hésiter. Les sorbets du Bilboquet sont à l'honneur et côtoient donc les irréprochables crèmes brûlées de Yoyo.

YOYO
4270, rue Marquette (coin Gilford)
☎ (514) 524-4187

Ouvert tous les soirs de 17h30 à 22h. Comptez 80 $ pour deux personnes avant taxes et pourboires. La qualité générale de la cuisine justifie que vous sortiez ce petit Vosne-Romanée que vous cachez au fond de votre cellier.

•WEEK-END SORTIES•

Grosse Corvette

Jean-Yves Girard

◆ ◆ ◆

Si j'avais un char, ça changerait ma vie. Surtout si c'était une Ferrari. Je la garerais rue Crescent et regarderais baver les badauds. Un sport très prisé en ce week-end du Grand Prix.

Attention: j'ai la fièvre. Et c'est très contagieux: faudra bien vous laver les mains après avoir lu ce texte, peut-être même prendre une douche froide. Inutile d'alerter l'OSM, l'OTS ou l'OMS: si, chez certaines «victimes», la fièvre du Grand Prix peut atrophier le portefeuille et endommager le cervelet, elle n'est heureusement pas mortelle, car le ridicule ne tue pas. La preuve: Gilles Gagné est toujours vivant. (Voir plus loin.)

Ce sale virus a d'étranges effets. À force de lire et d'entendre partout qu'Hollywood a déménagé ici pour quelques jours, on finit par avoir des hallucinations. Hier, au dépanneur, j'ai vu Sharon Stone (qui doit sa carrière à une célèbre scène sans slip) s'acheter des Clorets sans sucre et un 6/49 sans l'extra. Je n'en revenais pas: sans slip, d'accord, mais sans l'extra?

Oui, Montréal est en ébullition, et ça bouillonne dans tous les coins. En particulier au centre-ville, où ça mijote fort et où il suffit de quelques minutes pour tomber sur de belles nouilles *al dente*. Le Newtown et son épais bouillon de culture hédoniste mérite bien sûr qu'on y plonge sa louche. Inauguré il y a exactement 24 mois, ce resto-bar-discothèque-terrasse devient à cette époque de l'année un genre de siège social non officiel du Grand Prix, puis retombe dans l'oubli dès que Jacques Villeneuve termine sa course au troisième tour. Comme son propriétaire, le Newtown connaît des ratés, s'il faut en croire dame rumeur, qui se lèche les babines devant les déboires présumés d'un millionnaire à casquette.

Dans les heures qui viennent, l'argent et l'alcool couleront à flots sur Crescent et Peel, et tous les troquets afficheront complet. Les effeuilleuses de Chez Parée n'ont pas fini de faire valser leur jarretière, de jouer de la croupe et de se frotter sur les poteaux.

Autre quartier, autres sensations, plus design cette fois. Boulevard Saint-Laurent, la mode québécoise fait la rue, exhibe ses charmes puis attend les amateurs dans l'une ou l'autre des nombreuses boutiques. L'an dernier, 250 000 personnes ont foulé la Main, transformée en une fourmilière gigantesque et hétéroclite, plongée dans une ambiance survoltée et décorée de terrasses archibondées. Bref, un bazar assez étouffant qui n'est pas la tasse de thé de tout le monde. Dans ce joyeux bordel où on navigue avec peine entre touristes, SDF, poseurs et podiums s'exécutent autant des mannequins plus ou moins professionnels que des acrobates et des amuseurs publics. Sans oublier, ô horreur, le Gilles Gagné du début, un ancien chroniqueur mode sorti des boules à mites, qui a déjà été vu «saoule» au Gala de l'ADISQ et qui vient greffer sa quétainerie navrante à un événement qui peut difficilement se permettre un tel copinage. Car on est loin du *glamour* léché, de l'extravagance assumée d'un John Galliano et des jambes interminables d'une Carla Bruni, donc de tout ce qui donne du panache aux défilés parisiens ou milanais. Ici, le mot d'ordre, c'est: accessibilité.

Un mot qui n'est pas vraiment de mise pour le grand tralala mondain de ce soir, j'ai nommé le Bal Mercedes-Benz. À 10 000 $ la table de dix convives (taxes en suce), ce rendez-vous des pas toujours riches et des rarement célèbres fera-t-il salle comble? Attirera-t-il les 900 amateurs attendus, avec comme aimant le vieux *crooner* Tony Bennett, qui a laissé son cœur à San Francisco et ses rides chez son chirurgien? C'est quand même pas donné, et c'est cher payer pour être assis avec Marie Plourde.

Les temps sont difficiles, même pour Alexandre Daigle, joueur de hockey et organisateur de party jet-set. L'an dernier, vous deviez cracher 2000 $ pour lui serrer la pince et entendre chanter Sheryl Crow dans un concert privé. Dimanche soir, le billet coûte 150 $. À ce prix-là, on risque de se taper un tour de chant avec Marie-Chantal Toupin. J'ai déjà la fièvre, pas besoin en plus d'un mal de tête.

NEWTOWN
1476, rue Crescent
☎ (514) 284-6555

PARTY LES IMPOSTEURS
Dimanche 15 juin
Au restaurant LeBlanc
3435, boulevard Saint-Laurent
☎ (514) 288-9909

LIVING
4521, boulevard Saint-Laurent
☎ (514) 286-9986

www.livingnightclub.com
Aujourd'hui: Pitstop – Formula 1 Girls
Demain: Party officiel – 15e anniversaire du Club Ferrari de Montréal

■ Bal Mercedes-Benz
www.lebalmontreal.com

■ Grand Prix Week-End
Demain– dee-jay Victor Calderone. Au Stereo, bar *after-hours*, toute la nuit. *www.stereonightclub.com*

jyg90@hotmail.com

SOURCE SENSATION DESIGN

Montréal est en ébullition, et ça bouillonne dans tous les coins. En particulier au centre-ville.

Pour annoncer, contactez Micheline Ruelland 985-3322 ou mruelland@ledevoir.com

•LES SPORTS•

AU FOND DU PUITS

Au nom de l'amour

Jean Dion

◆ ◆ ◆

Il paraît qu'il y a moins de touristes à Montréal pour le Grand Prix cette année en raison de la pneumonie atypique. Cela est dans le domaine du très possible, mais personnellement, je n'y crois pas un millième de seconde. Motif: scepticisme radical appris en très bas âge lorsque, assistant à un match de hockey senior où l'un des joueurs avait perdu une lentille cornéenne et où ses coéquipiers inspectaient la patinoire à quatre pattes dans le but de la retrouver — ça valait cher, dans le temps —, je m'enquis auprès de mon père de la situation et il me répondit tout de goth*: *«Ils cherchent la rondelle.»* Autre motif: les 43 individus qui occupaient hier midi chaque pied carré de la rue Crescent, où on procédait au lancement de quelque chose, allez savoir quoi.

(* C'est un fait peu connu, mais au Grand Prix d'Allemagne, ils annoncent ainsi le départ: «1, 2, 3, Goth!»)

Je ne suis du reste pas le seul à trouver qu'il y a un peu trop de monde dans ces «événements». Y a-t-il quelque chose de plus ennuyeux dans cette vie qu'un message liminaire de politicien? Or voyez plutôt ce qu'a à dire notre maire Gérald, qui a mis sa photo de Mr. Magoo, dans le programme officiel du Grand Prix Air Canada du Canada, 10 $ l'unité, page 22: *«Je suis heureux de souhaiter la bienvenue à tous les pilotes et aux équipes qui les accompagnent ainsi qu'à tous les visiteurs qui envahissent notre ville pour l'occasion.»* Ce n'est pas moi qui le dis, c'est le premier fusionné lui-même: *envahissent*. Un peu plus, on l'accuserait de plagier Denys Arcand. Je vous invite d'ailleurs à confectionner votre propre calembour de circonstance avec «invasions», «BAR» (celle de Villeneuve) et «BAR» (celle de Button). Rigolade garantie à très peu de frais.

Tout de même, l'exercice est intéressant. On peut par exemple mesurer toute la riche complexité de l'humain. Ainsi peut-on postuler sans trop craindre de se mettre le doigt dans la visière que l'amateur de Formule 1 est friand de vitesse. Or, *or*, il n'hésite pas à se rendre en un lieu où l'on avance à un centimètre à l'heure, coincé derrière un festif fiévreux qui soit jase dans son cellulaire de la suite à donner à la civilisation, soit reste planté là à filmer un char arrêté, ou les deux jeunes hôtesses toutes en nombril chargées d'en enjoliver le décor, ou les trois. Il y apprend avec philosophie, comme disait La Fontaine (Pat), que rien ne sert de courir car de toute façon on finit très tôt par rentrer dans un gars de six pieds trois avec des lunettes de soleil chères qui risque de se fâcher.

Certains y verront une contradiction. Moi, champion du monde de l'émerveillement, je dirai: multiplicité des facettes. Il est insaisissable, le fan de course. Fascinant objet de découverte. Un peu plus, on le refilerait à Charles Tisseyre, quoique sur Crescent hier, il aurait eu un peu chaud avec son Kanuk.

À force de fouiller, j'ai néanmoins fini par trouver ce qui dans le vroum vroum envoûte tant le citoyen qui a lui-même du mal à boucler ses paiements mensuels de mobylette à pédales. La réponse, je l'ai obtenue au stand Michelin, où trônait sur le comptoir une énorme gomme (tendre, dure ou balloune, je ne saurais dire, mais c'était une grosse gomme, et d'évidence il ne s'agissait pas de Bernie Ecclestone puisqu'il n'est pas à Montréal) que le badaud reluquait avec un ébahissement teinté de vénération.

C'est là que la foudre est tombée sur le reporter d'enquête comme autrefois la lumière sur saint Paul qui était, je crois, sur le chemin d'Amos: tout ce phénomène de courses et de formules et de bruit et de *glamour* est dû à la pneumanie typique.

◆ ◆ ◆

Malheureusement, il n'y a pas de casquettes Deutsche Vermögensberatung à vendre sur la rue Crescent cette année, l'artéfact le plus tentant étant une photo sur cadre d'un arrêt aux puits de Michael Schumacher où l'on voit des gars mettre du gaz et changer des pneus: 995 $. On n'y donne plus de débarbouillettes magiques. Mais on peut quand même y vivre une expérience avec le commun hors du commun. (En passant, selon ce qu'a dit hier le président des commerçants de l'artère, Crescent est *«la rue la plus populaire en Amérique du Nord»*. Des coups de fil rapides m'ont indiqué que Broadway et Sunset Boulevard en riaient encore tard hier soir.)

D'abord, saviez-vous ça, vous, que Chris Guerrieri, un pilote de Formule 1600 qui concourra demain, a pour commanditaire le site Internet *masexualite.ca*? Si vous étiez passés par là au lieu de préparer les chips et la liqueur en vue du discours du budget, on vous aurait d'ailleurs remis une règle à mesurer en carton expliquant ce qu'on peut trouver sur le site et faisant exactement six pouces de long. Je ne sais pas ce que cette règle signifie. Je ne sais pas pourquoi six pouces. Je ne sais pas pourquoi un autre char de F 1600 qui se trouvait juste à côté, celui de Dan Burchill, est rose nanane avec le logo de la poupée Barbie. Je ne sais rien. Mais je vous en fais la promesse, j'appelle le doc Mailloux et je vous fais rapport.

Et puis, saviez-vous ça, vous, qu'il y avait toute une gamme de produits Jacques Villeneuve pour dorloter votre minoune, depuis le *Concentrated Auto Shampoo* jusqu'au *Full Action Rim Cleaner* en passant par l'*Air Freshener Helmet*? Désolé, pas de traduction, le dépliant est juste en anglais, et sur le site Internet correspondant, on peut lire *«Versión francese coming soon»*, ce qui dit parfaitement ce que ç'a à dire.

Et saviez-vous que Jacques Villeneuve estime que courir à Montréal, *«c'est toujours très spécial»*, comme il l'a confié hier matin? Oui, vous le saviez. Mais ce que vous ignoriez, c'est qu'il s'est reteint les cheveux en blond à la demande de sa blonde. Ah! Que ne ferait-on au nom de l'amour? Il est seulement dommage qu'on ne sache cependant pas si Jacques lave son blond avec un *Concentrated Auto Shampoo*.

Il faut s'arrêter ici, sinon on y sera encore demain: trop de stimuli. Un autre monsieur l'a dit sur la scène Bleue Dry: Crescent est *«la rue la plus hot à Montréal»*. Mais sceptique un jour, sceptique le lendemain, et toute la fin de semaine aussi. Pour se convaincre de la relativité de la chose, il n'y a qu'à quitter Crescent et à prendre Sainte-Catherine vers l'est. À deux coins de rue, le club Downtown, un lieu de danse de madames avec pas de linge. Sur le trottoir, un spécialiste en marketing tente d'attirer les passants à l'occasion de la «journée Ferrari», tu parles. Et qu'y a-t-il en dedans? Je n'invente rien, je vous jure. Le spécialiste en marketing annonce à la cantonade: *«Entrez voir nos gymnastes suédoises bisexuelles!»*

Oui, au nom de l'amour, que ne ferait-on?

jdion@ledevoir.com

Trophée Pearson

Naslund est préféré à Forsberg et Thornton

PRESSE CANADIENNE

Toronto — L'attaquant Markus Naslund, des Canucks de Vancouver, est devenu hier le premier Suédois a remporter le trophée Lester B. Pearson, nommé en l'honneur de l'ancien premier ministre du Canada et remis au joueur de l'année selon les joueurs de la LNH eux-mêmes.

Naslund a terminé au deuxième rang des compteurs, derrière Peter Forsberg, de l'Avalanche du Colorado, avec un total de 48 buts, 56 aides et 104 points en 82 matchs.

«Je croyais que Peter allait gagner», a déclaré Naslund. Joe Thornton, le capitaine des Bruins de Boston, était l'autre finaliste.

Forsberg et Forsberg étaient également candidats au trophée Hart qui devait être remis en soirée. Le gardien Martin Brodeur, des Devils du New Jersey, était l'autre candidat.

Todd Bertuzzi, le compagnon de trio de Naslund, était parmi les spectateurs à la cérémonie au Temple de la Renommée. Naslund a dit qu'il a voté pour lui.

Les Canucks ont été éliminés en deuxième ronde des séries après avoir devancé le Wild du Minnesota 3-1.

«J'avais sincèrement de grandes attentes pour cette année, a confessé Naslunbd, *surtout quand j'ai vu plusieurs des meilleures équipes disparaître en première ronde. Le fait d'avoir perdu après avoir mené la série 3-1 n'a pas été facile à accepter non plus.»*

Jarome Iginla, des Flames de Calgary, a gagné le trophée l'an dernier après avoir remporté le championnat des compteurs. Wayne Gretzky l'a gagné cinq fois.

Le gagnant reçoit 20 000 $ et les deux autres, 10 000 $, qu'ils doivent verser à un programme de hockey de leur choix.

Forsberg, qui a totalisé 106 points (29-77) en 75 matchs après avoir raté toute la saison 2001-02, a voté pour Naslund, qui est un bon ami.

Thornton a terminé au troisième rang des compteurs en accumulant 101 points (36-65) en 77 matchs.

LES PETITES ANNONCES

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LACHINE - DUPLEX
Rez-de-chaussée à aire ouverte, 1 c.c. + 2. **Au 2e**, grand 5 1/2 rénové avec terrasse.
189 000$
(514) 637-5259

Westmount de ST-EUSTACHE... Domaine 2.9 arpents. Cottage pierres champs, 15 pces, 7 ch., foyer, garage triple, piscine creusée, écurie, lac. 459 000$. **(514) 586-7095**

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

VIEUX MTL La Chancellerie Condo 2 cc, 2 s/b, bois franc, balcon, foyer, gar., pisc. int., dernier ét., vue, rangement. 90m², 189 000 $ **(514) 282-2163**

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

ISLE-AUX-COUDRES Bâtiment commercial facilement transformable en bâtiment mixte ou résidentiel (1 ou 2 logements). Terrain 18 500 p.c. Bâtiment 2834 p.c. sur 2 niveaux. Évaluation mun. : 78 000$. Prix 65 000$ pour vente rapide. Fiche technique ou info : **1-888-430-2555**

120 LAURENTIDES

STE-ADELE - Secteur Alpine Bord Rivière du Nord, terrain 60 000 p.c., 4 ch. Sans agent. $195 000. **(450) 229-4606**

121 ESTRIE

PRES KNOWLTON Propriété de 100 acres avec lac artificiel et bungalow. 349 000$. **(450) 538-8493**

132 CHALETS

MATANE-SUR-MER Bord de mer 1 c.c. Tout équipé. 4 saisons. Poss. 4 pers. Garage. 7 500 p.c. (877)936-3544

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

3100 LINTON #4, grand 3 1/2 près HEC, Ste-Justine, très clair. 600$ chauffé, équipé, eau chaude. 1er Juillet. (514) 271-4168

ADJ. WESTMOUNT **Grand 7 1/2** éclairé, 4 ch. fermées, 2 s/bain, foyer, portes françaises, 5 électros, patio, garage. 1 950$ non-chauffé, 1er juillet. **(514) 485-6496 485-8850**

AHUNTSIC - 4 1/2, bas duplex + s.-sol + garage, cour/terrasse, boiseries, métro. Secteur tranquille. 800 $/m. (514) 387-3912

AHUNTSIC 4 1/2, haut duplex, pl. bois franc, boiseries, entrées lav/sech. 10 min métro, prox. tous services. Août. 625$. Ref. (514)384-1023

AHUNTSIC, rue D'Auteuil, 4 1/2 transformé en loft. 685$ (514) 892-2381, (514) 381-2399

AHUNTSIC, rue Everett Très grand 8 1/2, propre, chauffé, 2e, patio. Juillet (514) 325-5502

ANJOU 4 1/2, balcons, garage, constr. '90, à côté parc, secteur paisible. (450) 654-2915 (après 18h)

BOUL. ST-JOSEPH Coin de rue, près métro Laurier, grand **5 1/2,** 1 320 p.c., sundeck, 2 balcons, boiseries, pl. bois franc. 1 250$/mois. **(514) 274-8740**

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

C.D.N., ADJ. SANCTUAIRE Grand 4 1/2, 2 c.c., r. de c., 2 électros. 800$ chauffé, eau ch. Stat. disp. Août. (514)341-4625

Carré St-Louis - 5 1/2 Boiseries d'époque, 1 300$/mois Libre 1er juillet. **(514) 992-3854**

CARTIERVILLE 7 1/2, r. de c. + s.s., 3 c.c., salon dble, patio, cour. Stat. 1 050$. Juil. (514)337-9669. Visite sur r.v.

CDN. Métro Snowdon, grand 7 1/2 rénové, h. duplex, 3 ch., balcon & solarium. 1 350 $/m. (chauffé). Libre. (514) 246-6359

Charlevoix Isle-aux-Coudres Face fleuve + rive sud, paysage magnifique, 26/7 au 2/8, 575$. **733-1515**

CHERRIER/MENTANA Superbe 6 1/2 rénové, 1 400 p.c., 2 s. de b., boiseries, stat. 1 595$. (407)340-1171

Face au fleuve à VERDUN **5 1/2**, 2è étage, libre août, 775$ chauffé, références. **262-7219** **laplantem@aei.ca**

GRAND APPARTEMENT PRÈS **MARCHÉ JEAN-TALON** 1 chambre fermée. Disponible : 26 juillet au 16 août. **(514) 279-7221**

LAURIER/HUTCHISON Grand 4 1/2 rénové, 1 070 p.c., 5 électros, stationnement inclus. Juillet. 1 395$. (514) 924-4383 (514)844-7275

LAVAL (Fabreville), 4 1/2, 1 280 p.c. 750 $/m. (450) 627-0676 (de 9h à 16h)

LUXUEUX 5 1/2 Rénovés. De Lorimier/Mt-Royal. 1 150$ et 1500$. (514)993-5635

MÉTRO CRÉMAZIE 2 1/2, 4 1/2, 6 1/2 et 8 1/2. 1er Juillet. (514)387-9898

MÉTRO JOLIETTE Grand 3 1/2 chauffé, 2e étage. 455 $/m. 1 juil. (514) 323-1662

MILE-END **5 1/2 disponible du 1 juillet au 15 août 2003. (514) 895-0544**

N.D..G., MONKLAND VILLAGE Superbe 5 1/2 rénové, cachet, ensoleillé, vue, 4 électros. Libre 1 250$ chauffé, eau ch. 571-4301

N.D.G. Grand 6 1/2, haut duplex, rénové, foyer, coin paisible, boiseries. 1 375$/mois chauffé. Libre. **(514) 484-3286**

N.D.G., Métro Villa-Maria 3 1/2, demi s.-s., 4 électros. Août 600 $. Réf. (514)486-3400

PLATEAU (2 min. métro Laurier) **Studio** ent. rénové, 485$/mois. **(450) 678-4610 (514) 529-3565**

PLATEAU 6 1/2 rénové, 2e, planchers de bois, boiseries, Magnifique bain sur pattes. Une place de stat. Tranquille. Libre 1er juin. 1250$/mois. (514) 523-7308

PLATEAU - 5 1/2, métro Laurier, boiseries, pl. bois, terrasse, meublé. 1 050 $/m. Juil (514) 961-6906

PLATEAU Grand 6 1/2 tout rénové, parquetterie, puits de lumière dans cuisine, grand salon. Libre. Chauffé, eau ch 1 650$ (450)661-0658

PLATEAU, Brébeuf/St-Joseph, petit 5 1/2 coquet, clair, boiseries, bois franc, vitraux, complètement restauré et décoré incluant salon-double, salon , cuisine, petite chambre. 1 200$ négo, chauffé, éclairé, eau chaude, 6 électros et stores. (514) 383-6261

PLATEAU, De Bullion/ Mt-Royal R. de c., 4 1/2, 1 c.c., 4 électros. Non-fumeur. 750$. Juillet. (514) 845-3934

PRÈS UdeM, haut de duplex, 7 1/2. Pour locataires paisibles. Pas d'animaux. 570-3271

RdesP., luxueux condo, mezz., foyer, plafond cathédrale 1 200 p.c. Stat. 995$ (514) 648-5494

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

REPENTIGNY Cottage neuf, 3 càc, walk-in, bain podium, douche séparée, s à diner, cuisinette, salle d'eau, plancher bois franc, vestibule, s-sol semi fini, garage, grand terrain, près services, 1 200 $/m. Références. **(514) 235-3480**

ROSEMONT - 17e avenue, nord Masson, h. duplex, grand 5 1/2, rénové, entr. lav./séch, 2 balcons, calme, cuisinière gaz. Réf. Juil. Couple tranquille. 800 $/m. **(514) 593-8568**

ROSEMONT Très grand 3 1/2, style loft, lave-vaisselle. Locataire paisible. Libre. 475 $. **(514) 374-1380**

ROSEMONT-Gr.6½,h.duplex, face parc, locataire paisible, pas d'animaux. 725 $/m. 1 août. **725-4006**

RUE DARLING (entre métro Préfontaine et Joliette) **4 1/2,** 3è, escalier privé, 550$/mois, libre juillet **(514) 259-8393 (514) 356-2299**

V.M.R., superbe 3 1/2 type condo, rénové. Près train et parc. 900$ chauffé. (514)817-7205

VERDUN Maison-logement **13 1/2** face à la marina, foyer, terrasse, 1485$. **(450) 240-0024** et même devenez propriétaire-occupant...

VILLE COTE ST-LUC **2 1/2** grand, rénové 580$ **3 1/2** 695$ - **4 1/2** 2 ch. 800$ **4 1/2** 2 ch., 2 s/b 900$ **5 1/2** 3 ch., 2 s/b 1150$ Chauffés, eau chaude, cuisinière, frigo. Stat. disp. 5785 Sir Walter Scott **(514) 502-5100 ou 369-0661**

VILLE ST-LAURENT - 4 1/2 Très grand, 665$/mois, chauffé, eau chaude, cuisinière, frigo. Stationnement. **(514) 747-1928**

Villeray - 5 1/2 Pr. métro, r.-de-c., cuisine rénovée, terrasse, garage. 985$/mois. Août. **(514) 383-4636**

WESTMOUNT, sous-loc., tr. grand 6 1/2, lumineux, semi-meublé, 3 c.c., 2 s.de b. 2 200$. Chauffé, eau chaude, cable. (514)946-5739

164 CONDOMINIUMS À LOUER

Au **MONT ST-LOUIS** Unité de coin Style loft, 1 ch. + poss. 2e ch. sur mezz. 800 pc. 5 électros fournis, a/c. Luminosité & tranquilité. Plafond 14 pi. Stat. int. Impeccable, occ. juillet. 1 600 $/m. Au coeur du quartier latin & des services. **DANIÈLE MARCOTTE** agent immo. agréé **271-2131** Re/Max DM crtr

GUY/ST-JACQUES Luxueux condo, 3 1/2, 875 p.c. 5 électros, a/c. 1 250$. (514)334-6220

QUÉBEC, quartier Montcalm, près des Plaines D'Abraham, grand appartement (1300 pc), 6 1/2, meublé, du 9 aout au 9 septembre, location à la semaine ou au mois. **(418) 683-7970**

VIEUX MONTRÉAL, Magnifique condo/loft, exclusif pour prof. 950 p.c. 1785$ non-meubié, 2350$ meublé. (613)297-2232

165 PROPRIÉTÉS À LOUER

À LACHINE, petit cottage rénové, pl. bois/céramique, bain tourbillon, pr. bord l'eau. Une seule grde càc à l'étage. Idéal pers. seule ou couple. 750$/m.(n.c.) **(514) 992-7798**

167 MEUBLÉS

CARRÉ ST-LOUIS, grand 6 1/2 2 s. de b., alarme, connection Net. Disponible pour 1 an. Libre. 2 200$/mois tt inclus. 985-2804

ESPLANADE, face au Mt-Royal, Magnifique 9 pcs, 3 c.c., ensoleillé. 1 800$ chauffé, eau chaude. 514-845-8228

VIEUX ST-LAMBERT, 5 min. de la gare, 6 1/2 ensoleillé, balcons, stationnements, tout inclus + déneigement. (450)671-2573

167 MEUBLÉS

WAVERLY/ST-VIATEUR Grand 6 1/2, 3e , très ensoleillé. Disp. de juil. à janvier. Tout équipé 1 200$/mois. (514) 992-1633

170 HORS FRONTIÈRES À LOUER

***** PARIS *****

XVe, superbe appart., 3 ½, meublé ancien, t. équipé, 2-4 pers., parc. Disp. sem./mois. **(450) 968-0262**

À PARIS Atelier meublé, juillet, août et sept., équipé, 2 chambres, ensoleillé, calme, entrée privée arborée, dans le sympathique quartier de Belleville, métro, 10 minutes de Châtelet. 2000$/mois (600$/sem). 011.33.1.40.30.09.14 crioux@compuserve.com http://mapage.cybercable.fr/crioux/

À SAISIR ! 3½ PARIS XIXe. 1 à 4 personnes. App. clair, 2e étage, ascenceurs, garage **(514)842-3573**

PARIS - 400 à 650 euros/sem. Bastille, Marais. + 2pcs bord de mer env. St-Tropez judithpare@yahoo.com

PARIS - Meublé, juillet et août, 3 chambres, terrasse, calme et ensoleillé. Centre, Faubourg Poissonière. **(514) 340-7728**

PARIS Ier, rue Saint-Honoré. Tt. équipé. 70 E/jr. **(450) 538-1515** **011 33 6 14 66 73 51** **jacques.langer@wanadoo.fr**

PARIS Pl. St-Michel, loft idéal tout équipé. 700 $/sem. **(514) 801-1262**

PARIS XVIe, 4 1/2, 10 min. à pied Eiffel et Étoile près Trocadero. Tout équipé. Libre juillet-août. 1 000 euros/m. Tél. : **011 33 1 47 04 47 36 ou (418) 527-2736**

Paris, Bastille, Marais, Avignon. 500$/sem.et + 011 33 6 11827519 marcohebert@wanadoo.fr

Provence Gr. appart. 2 c.c., balcon, vue mer, 5 min. plage. À partir sept. **Soir: (514) 735-0220**

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

AU NORD DE JOLIETTE En montagne. Vue panoramique. 180$/w/end, 325$/sem., 1 200$/mois. (514)728-8104 www3.sympatico.ca/jfgauthier

BORD DU LAC MAGOG Couchers de soleil. 3 c.c (1 ch. de maître avec Jaccuzi), 2 s. b.,foyer, bien décoré, antiquités, tt équipé. Sem/mois. (819) 842-4287

ESTRIE - Lac Lovering Magnifique villa, 430 pi. de façade sur le lac, 3 ch. c., 3 s/bain. 13 au 20 juin, 27 juin au 4 juillet, 22 au 29 août. 1500$/sem. **(514) 948-4165, (514) 571-4166**

ESTRIE - Chalets sur ferme bio, étang privé, petit paradisde calme et de beauté. Disp juin et début juil. **(819) 875-5270**

GASPESIE - Carleton Chaleureuse résidence privée face à la mer, t. équipée, 4 chambres. 875$/semaine. **(418) 682-6509**

ILE D'ORLEANS Chaleureuse maison ancestrale, fin 18è, tout confort. Juillet à sept. 950$/sem. **(418) 828-1558**

ILE D'ORLEANS Superbe maison 1840, bord fleuve, 3ch, terrasse. 16 -31/07 &18-31/08 **(418) 649-5081**

ISLE-AUX-GRUES Bord du fleuve, maison 3 ch. c. 2 s/bain, 400$/sem. tout compris **(418) 248-4687**

MINGANIE COTE-NORD Vue exceptionnelle sur Îles Mingan, Anticosti. Spacieuse sur 2 étages, équipée, 2 c.c., literie. Sem. **(418) 465-2107**

STE-AGATHE-DES-MONTS Gr. rés. tr. agréable, chaleureuse. Secteur paisible/charmant, vue/accès Lac des Sables. Prox. village, golf, etc. 1 300 $/sem. Ch. Tour du Lac. **819-326-2741,514-233-7938** Apr. 18h

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

STUKLEY SUD (Eastman) Grande maison, 8 1/2 pièces, belle vue. 15 juillet au 30 août. 3 000 $. Visite dimanche. **(450) 297-4807**

176 CHALETS À LOUER

KNOWLTON - À partager en alternance à partir de septembre. 375$ /mois/pers+services.**(514)895-0544**

NORTH HATLEY Directement bord Lac Massawippi, 1 1/2 chambre. A 2 km village, I km golf. Disp. 8 au 28 juin. **(514) 486-9163**

STE-IRENEE Studio vue impressionnante fleuve. **(418) 452-8276** **jacobauqam@sympatico.ca**

177 GÎTES, SÉJOURS ET COUETTES / CAFÉ

PLATEAU. Chambre 1-2 pers., courts séjours, cuisine. 350$/sem. **526-1916, 842-3323,** broyer@videotron.ca

307 LIVRES ET DISQUES

BONHEUR D'OCCASION achetons à domicile livres de qualité en tous genres, anciens, modernes et rares. 4487 De La Roche **914-2142**

Depuis maintenant 10 ans
la librairie
Le Quai des livres
achète à domicile.
Info : (514) 523-5383.
1565 Laurier Est

450 EMPLOIS DIVERS

TRADUCTEURS(TRICES) vers le français. Français impeccable. Tout diplôme universitaire accepté. Expérience. De 45 000$ à 75 000$/année. Traductions à faire **exclusivement dans** nos bureaux de **TORONTO**. **(416) 975-5252 poste 305**

530 COURS

ANGLAIS INTERMÉDIAIRE+ TOEFL. 8hres/200$. 514.489.3801

COURS D'ANGLAIS - Tous âges. Groupe ou privé. Prof d'expérience diplômée. 737-8628 ext 405 Hilda

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

PEINTURE INT. ET EXT. Joints de brique. 20 ans d'exp. (514)383-2700

562 PEINTRE, PEINTURE

PEINTURE BON PRIX Alain après 18h (514)640-3167

575 DÉMÉNAGEMENTS

DÉMÉNAGEMENTS G.T. INC. 10 d'exp. Soyez prêts et économisez. Info: Georges **(514) 570-7522**

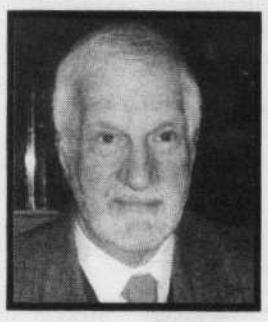
G. JODOIN TRANSPORT INC. Déménagements de tous genres Spécialité: appareils électriques Assurance complète. **253-4374**

695 AUTOMOBILES

ACURA 1.7 EL 2002 Touring, manuelle, 12 000 km, impeccable, rouge. 20 000 $. **(514) 281-0313**

GOLF GLS 2001 couleur argent À LOUER OU À VENDRE. 33 000 km, manuelle, 5 portes. Toute équipée. Impeccable. Mensualités : 350$/mois ou 17 500$ taxes incluses. (514) 489-0102

AVIS DE DÉCÈS



Lefebvre, André
1926-2003

Paisiblement à Montréal, le 9 juin 2003, à l'âge de 76 ans, est décédé le professeur André Lefebvre, docteur en histoire, spécialiste en didactique des sciences humaines et auteur de plusieurs ouvrages dans ce domaine. Il a été professeur titulaire à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal de 1968 à 1993. Conseiller à la maison d'édition LIDEC Inc., il était directeur de la Collection bibliographique «Célébrités».

Il laisse dans le deuil son épouse Josée Rocheleau, sa fille Sophie Lefebvre (Roman Panchyshyn), ses petits-enfants, Stephen Émile et Catherine Bailey, sa sœur Gabrielle Lefebvre (Servantes de Marie-Immaculée), Bernard Lefebvre (Jacqueline Whelan), ainsi que la famille Rocheleau, Francine (Edouard Robitaille), Ginette (feu Réal Chassé), Manon (Serge Riopel), Pierre et sa fille Joëlle, neveux, nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au:

Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525 chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (514) 342-8000

le vendredi 13 juin de 10 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le samedi 14 juin 2003, à 10 h 30, en la chapelle Notre-Dame-du-Sacré-Cœur (Basilique Notre-Dame), au 110 rue Notre-Dame ouest (angle St-Sulpice) et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en sa mémoire à «L'œuvre La Porte du Ciel», 459 rue St-Paul est, Montréal (Québec) (514) 842-8327.

Pour publication section décès
Le mémoriel
www.lememoriel.com
(514) 525-1149
2190 Mont-Royal Est
Montréal, Qc H2H 1K3
Téléc.: (514) 525-7999
Tous les jours de 11h à 19h30

BOURASSA, Anne
1906-2003

À la Résidence Château Vincent-d'Indy, à Outremont, le 10 juin 2003, est décédée Anne Bourassa, fille aînée de Joséphine Papineau et de Henri Bourassa, homme politique et fondateur du journal Le Devoir.

Prédécédée par ses sœurs Marie, Thérèse et Jeanne, par ses frères Jean (Georgine Berthiaume), François s.j. et Paul, elle laisse dans le deuil son frère Bernard, missionnaire jésuite au Brésil; ses neveux et nièces Thérèse, Jeanne, Henri, Marie-Paul et François, ainsi que leurs proches : André, Liliane, Manon et Bernard; ses petits-neveux et petites-nièces : Bruno, Jean-François et Marie-Hélène Dumont, Jacinthe et Jean-Philippe Bourassa, Jean-Sébastien, Alexandre et Nicolas Marois, ainsi que leurs conjoints et conjointes; ses arrière-petits-neveux et arrière-petites-nièces : Virginie, Tristan, Janick, Lysanne, Érika, Brandon, Indianna et Alexis.

Elle laisse aussi dans le deuil ses filleuls André Lamoureux et Jean-Claude Laroche; des cousins et cousines, particulièrement Juliette Papineau et Jacqueline Papineau-Desbaillets ainsi que plusieurs amis et amies qui lui ont toujours témoigné une fidèle affection, spécialement Cécile Boland dont le support lui était précieux.

La famille Bourassa tient à remercier tout le personnel de la Résidence Château Vincent-d'Indy et les préposées privées pour leur professionnalisme et leur générosité.

Anne Bourassa a consacré sa vie à sa famille. Elle a permis de garder vivant le souvenir de son père, Henri Bourassa. De plus, par ses écrits et par de fructueuses démarches, elle a fait reconnaître le talent de son grand-père Napoléon Bourassa, peintre-architecte.

Anne Bourassa est exposée au salon funéraire :

Alfred Dallaire Inc.
1111 avenue Laurier
(angle Querbes)
Outremont
Tél : 514-270-3112

Le vendredi 13 juin de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, ainsi que le samedi 14 juin à compter de 10 heures. Un service religieux suivra à l'église St-Germain d'Outremont (chemin de la Côte-Ste-Catherine, angle Vincent d'Indy) à 13 heures.

Anne Bourassa a toujours contribué généreusement aux organismes de bienfaisance et d'entraide, entre autres l'Accueil Bonneau, les Petits frères des pauvres et les Missions des Jésuites. Vos témoignages de sympathie pourraient se manifester par un don à l'organisme de votre choix.

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199	IMMOBILIER RÉSIDENTIEL 100 • 150 Achat-vente-échange 160 • 199 Location
200 • 299	IMMOBILIER COMMERCIAL 200 • 250 Achat-vente-échange 251 • 299 Location
300 • 399	MARCHANDISES
400 • 499	OFFRES D'EMPLOI
500 • 599	PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699	VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez **avant 14 h 30** pour l'édition du lendemain.

Téléphone: **985-3322**
Télécopieur: **985-3340**

Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS · MasterCard · VISA

LE DEVOIR

LES SPORTS

FORMULE 1

Montoya est soulagé après sa victoire à Monaco

MARC DELBÈS
PRESSE CANADIENNE

Le Colombien Juan Pablo Montoya (Williams-BMW) s'est présenté sur le circuit Gilles-Villeneuve, hier matin, l'air serein après avoir décroché la victoire au Grand Prix de Monaco il y a deux semaines.

«Ce fut un grand soulagement, a-t-il confirmé. *Ça m'enlève un gros poids sur les épaules. J'avais raté quelques victoires de peu et je commençais à être frustré. Et triompher à Monaco, c'est très spécial.»*

En deux présences sur le circuit Gilles-Villeneuve, Montoya n'a jamais été capable de compléter l'épreuve. Il se montre néanmoins confiant. *«Je pense que nous devrions être plus performants ici qu'à Monaco»*, a-t-il évalué.

Interrogé à la suite de la décision de Michael Schumacher de demeurer chez Ferrari jusqu'en 2006, Montoya s'est montré indifférent.

«Pour ma part, Michael peut continuer ou arrêter la F1. Il fait ce qu'il veut. Cela ne changera rien pour moi. Mon adversaire, c'est Ferrari et pas Michael Schumacher. Michael gagne parce qu'il pilote une Ferrari. Je ne dis pas qu'il n'a pas un certain talent, mais des pilotes qui peuvent remporter le titre sur une Ferrari, il y en a quelques-uns dans le peloton.»

Montoya a eu l'occasion, mercredi, d'essayer une voiture de la série NASCAR sur le circuit d'Indianapolis — la partie sinueuse empruntée pour le Grand Prix — tandis que Jeff Gordon, quadruple champion de NASCAR, réalisait un rêve en effectuant quelques tours à bord d'un F1.

«Ce fut une expérience intéressante. La chose qui m'a le plus surpris, ce sont les freins. Dans le virage n° 1, il y a un panneau indicateur à 150 mètres et il faut freiner probablement 100 mètres avant ça pour s'assurer de négocier le virage», a raconté Montoya, qui a finalement bouclé six tours.

«La NASCAR est moins stable qu'une F1 mais elle a de bonnes réactions. J'ai trouvé que la puissance de ce moteur était impressionnante.»

Gordon a pour sa part utilisé la FW24 de l'année dernière.

«Il s'est bien débrouillé», a poursuivi Montoya.

Le meilleur chrono de Montoya a été d'une minute 39 s 9 au volant de la Chevrolet Monte Carlo alors que Gordon a bouclé son tour le plus rapide en 1 min 16 s 5. L'année dernière, au Grand Prix des États-Unis, le Colombien s'était qualifié quatrième en 1 min 11 s 414.

CHRISTINNE MUSCHI REUTERS

Juan Pablo Montoya a bien fait rigoler Jacques Villeneuve hier en conférence de presse à Montréal.

Plusieurs points d'interrogation restent en suspens

Les Alouettes, version améliorée?

BILL BEACON
PRESSE CANADIENNE

Un exode de plusieurs gros noms a suivi la première conquête de la coupe Grey en 25 ans des Alouettes, l'an dernier.

Les trois porteurs de ballon principaux, Lawrence Phillips, Mike Pringle et Thomas Haskins, ne sont plus là, tout comme le vétéran botteur Terry Baker, le spécialiste des retours de botté Keith Stokes, le receveur de passes Pat Woodcock, le garde Kevin Lefsrud et les joueurs défensifs Stefan Reid, Reggie Lowe et Mark Washington.

Woodcock et Stokes, qui tentent leur chance dans la NFL, pourraient cependant être de retour en cours de saison.

Plusieurs questions restent en suspens, surtout concernant les unités spéciales.

À moins d'une semaine du début de la saison, le 17 juin à Calgary, on ne sait pas encore de façon certaine qui va effectuer les bottés et qui va les recevoir.

Encore meilleurs

Mais Don Matthews, qui a reçu cette semaine sa dixième bague de la coupe Grey, insiste pour dire que les Alouettes sont encore meilleurs.

«L'équipe que nous avons mise en place cette année a une grande chance de répéter l'exploit et je serai déçu si ce n'est pas le cas. Nous avons une meilleure équipe que l'an dernier», a déclaré l'entraîneur à sa deuxième année avec les Alouettes et sa 23e dans la Ligue canadienne.

«Ma conviction — et j'ai déjà vécu deux coupes Grey de suite — est que la première est la plus difficile à gagner. Par la suite, les joueurs savent ce qu'il faut faire pour gagner.»

En plus des nombreux points d'interrogation quant à leur formation, les Alouettes devront disputer leurs trois premiers matchs dans l'Ouest, Edmonton et Regina venant après Calgary, le temps de compléter les rénovations au stade Molson, où ils joueront leur premier match le 12 juillet avec de la place pour 200 spectateurs de plus, soit 20 200 personnes.

Les déceptions sont fréquentes dans la LCF après une conquête de la coupe Grey mais les Alouettes ont vu à conserver leur joueur le plus important en Anthony Calvillo, le quart-arrière auquel ils ont consenti un contrat de longue durée.

«J'envisage un autre championnat, a déclaré le joueur de 30 ans. *Je suis heureux de voir les joueurs qu'ils ont engagés.»*

Les Alouettes ont cessé de miser prioritairement sur les jeux au sol de Mike Pringle la saison dernière après avoir causé une surprise en engageant l'enfant terrible Lawrence Phillips. Devenu joueur autonome, Pringle est rendu à Edmonton, tout comme Haskins. Congédié après avoir été souvent blessé, Phillips est à Calgary.

Le Montréalais Éric Lapointe, qui a subi une opération majeure à un genou la saison dernière, devrait être le principal porteur de ballon, mais la recrue américaine Jay Graham est dans le portrait.

Les receveurs de passes Ben Cahoon et Jeremaine Copeland sont toujours là, tout comme Sylvain Girard, qu'on a assuré d'un poste de partant mais qui est malheureusement blessé à une jambe.

Les unités spéciales

Les unités spéciales suscitent le plus d'interrogations.

Pour remplacer Baker, il semble qu'on va devoir s'en remettre à deux joueurs différents, un pour les bottés de dégagement, un autre pour les bottés de précision.

Charles Hebert et l'Américain Vadav Siljkovic se font la lutte pour les bottés de précision, Burke Dales et Mike O'Brien, un ancien des Tiger Cats d'Hamilton, pour les bottés de dégagement.

On ne sait pas encore exactement qui va capter les bottés adversaires à la place de Stokes et on vient de congédier le spécialiste des longues remises Jason Richards, dont le rôle devrait être rempli par le secondeur Sean Spender.

EN BREF

Coupe Stanley: les Devils vont célébrer dans leur stationnement

East Rutherford, New Jersey (AP) — Fidèles à la tradition, les Devils du New Jersey vont célébrer leur troisième conquête de la coupe Stanley avec leurs partisans dans le stationnement du Continental Airlines Arena demain après-midi. Heureusement pour les partisans, le stationnement sera gratuit! Les Devils ont remporté leur troisième coupe en neuf ans lundi en éliminant les Mighty Ducks d'Anaheim dans un septième match qu'ils ont gagné 3-0.

Tennis: Ivanisevic, blessé, est compromis pour Wimbledon

Zabreb (AP) — Le Croate Goran Ivanisevic s'est abîmé un ligament du genou lors de l'entraînement, une blessure qui pourrait compromettre sa participation à Wimbledon, tournoi du Grand Chelem qu'il avait remporté en 2001. Forfait pour Roland-Garros en raison d'une blessure au pied, Ivanisevic s'est blessé au genou alors qu'il s'entraînait hier en Angleterre avec son compatriote Mario Ancic. Un médecin lui a recommandé d'arrêter l'entraînement pendant une semaine. Le tournoi de tennis sur herbe de Wimbledon commence le 23 juin.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
Atlanta	42	20	.677	—
Montréal	**38**	**26**	**.594**	**5**
Philadelphie	34	30	.531	9
Floride	31	35	.470	13
New York	28	35	.444	14 1/2
Section Centrale				
Chicago	36	27	.571	—
Houston	37	28	.569	—
St. Louis	34	29	.540	2
Cincinnati	32	32	.500	4 1/2
Pittsburgh	25	37	.403	10 1/2
Milwaukee	25	38	.397	11
Section Ouest				
San Francisco	40	24	.625	—
Los Angeles	36	28	.563	4
Colorado	33	33	.500	8
Arizona	31	34	.477	9 1/2
San Diego	19	47	.288	22

Hier

Houston 5 N.Y. Yankees 6
Floride 5 Milwaukee 6
Atlanta 4 Oakland 2
Los Angeles à Detroit
San Diego à Cleveland
Pittsburgh à Toronto
Chicago Cubs à Baltimore
St. Louis à Boston
Cincinnati à Tampa Bay
N.Y. Mets au Texas
Arizona à Kansas City
Colorado au Minnesota
San Francisco à Chicago White Sox
Montréal à Seattle

Aujourd'hui

Colorado à Detroit, 19h05
Los Angeles à Cleveland, 19h05
Chicago Cubs à Toronto, 19h05
Milwaukee à Baltimore, 19h05
St. Louis à N.Y. Yankees, 19h05
Houston à Boston, 19h05
Philadelphie à Cincinnati, 19h10
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h15
Floride st Texas, 20h05
San Francisco à Kansas City, 20h05
Arizona au Minnesota, 20h05
San Diego à Chicago White Sox, 20h05
Atlanta à Seattle, 22h05
Montréal à Oakland, 22h05
N.Y. Mets à Anaheim, 22h05

LIGUE AMÉRICAINE

	G	P	Moy.	Diff
Section Est				
Boston	36	27	.571	—
New York	36	28	.563	1/2
Toronto	36	30	.545	1 1/2
Baltimore	29	34	.460	7
Tampa Bay	22	41	.349	14
Section Centrale				
Minnesota	36	27	.571	—
Kansas City	31	31	.500	4 1/2
Chicago	29	35	.453	7 1/2
Cleveland	26	37	.413	10
Detroit	16	46	.258	19 1/2
Section Ouest				
Seattle	42	21	.667	—
Oakland	35	28	.556	7
Anaheim	33	30	.524	9
Texas	26	37	.413	16

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

Sur Internet:
www.ledevoir.com/offres.html
www.ledevoir.com/avis.html

CANADA PROVINCE DE QUEBEC COUR FEDERALE No GST-3726-99 LOI SUR LA TAXE D'ACCISE REPR. SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUEBEC Partie demanderesse 2952-3032 QUEBEC INC Partie défenderessse **AVIS DE VENTE JUDICIAIRE** PRENEZ AVIS que le 25/06/2003 à 11:00 au: 176, 4E BOULEVARD TERRASSE VAUDREUIL District de BEAUHARNOIS seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de 2952-3032 QUEBEC INC. saisis en cette cause, soit: 1 PONTIAC SUNFIRE 1996. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISÉ. St-Eustache, ce 11 juin 2003. PIERRE TARDY, huissier de Justice A/S PHILIPPE, TREMBLAY, DION & ASSOCIES, HUISSIERS. **Philippe, Tremblay, Dion & Ass.** 165, rue Du Moulin, St-Eustache, Québec, J7R 2P5. Tél:(450) 491-7575, Fax (450) 491-3418.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MONTREAL COUR DU QUEBEC (CHAMBRE CIVILE) No 500-02-078929-994 SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUEBEC Partie demanderesse 2952-3032 QUEBEC INC Partie défenderessse **AVIS DE VENTE JUDICIAIRE** PRENEZ AVIS que le 25/06/2003 à 11:00 au: 176, 4E BOULEVARD TERRASSE VAUDREUIL District de BEAUHARNOIS seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de 2952-3032 QUEBEC INC. saisis en cette cause, soit: 1 PONTIAC SUNFIRE 1996. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISÉ. St-Eustache, ce 11 juin 2003. PIERRE TARDY, huissier de Justice A/S PHILIPPE, TREMBLAY, DION & ASSOCIES, HUISSIERS. **Philippe, Tremblay, Dion & Ass.** 165, rue Du Moulin, St-Eustache, Québec, J7R 2P5. Tél:(450) 491-7575, Fax (450) 491-3418.

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

9112 4149 QUÉBEC INC. (Quatro Steak House), corps politique, légalement constitué par lettres patentes, ayant son bureau chef au 3509, ST. LAURENT, MONTRÉAL (QC) H2X 2T6.

AVIS est par les présentes donné que **9112 4149 QUÉBEC INC.**, du District de Montréal, Province de Québec a déposé une cession et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26e jour de juin 2003 à 10 h 00, au bureau du Syndic, 400, de Maisonneuve Ouest, Suite 1202, Montréal (Qc).

PHIL BELL
COMPTABLE AGRÉÉ/SYNDIC
400, boul. de Maisonneuve Ouest, #1202, Montréal (Qc) H3A 1L4
Tél. : (514) 282-1407

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT: JOLIETTE COUR DU QUÉBEC / CHAMBRE CIVILE NO 705-02-011352-036 Commission Scolaire des Affluents Partie demanderesse -vs- Alain Ganier Partie Défenderesse. Le 25ième jour de juin 2003 à 13h00 au 3485, Bonaparte, Terrebonne, Qc, district de Joliette, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de: Alain Ganier, saisis en cette cause, consistant en: 1 ensemble patio 1 table, 6 chaises, 1 B B Q, 1 télé Zenith, 1 vidéo. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. **Information: Michel Gaucher, huissier du district de Joliette. MICHEL GAUCHER, HUISSIER DE JUSTICE, 577, rue Notre-Dame #252, Repentigny, Qc, J6A 2T6. Tél.: (514)654-6511.**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LONGUEUIL
NO: 505-17-001353-038
COUR SUPÉRIEURE
(Chambre civile)
MEHREZ SEMAAN
Demandeur
c.
DIALLO BAKARY
ET
MECANEX
Défendeurs
ASSIGNATION
Ordre est donné aux défendeurs, de comparaître au greffe de cette cour située au 1111 Jacques-Cartier est, Longueuil, Québec salle 1.17 à 9h00 dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le Devoir. Une copie de la requête introductive a été remise au greffe à l'intention de la partie défenderesse.
Lieu: LONGUEUIL
Date: 10 JUIN 2003
Lorraine Rocheleau
greffier-adjoint

Canada
Province de Québec
District de Montréal
No 500-12-269220-038
COUR SUPÉRIEURE
PRESENT: GREFFIER ADJOINT
VIVIANE MANISAJIAN,
Demanderesse
c.
HAROUTIOUN SAYEGH,
Défendeur
ASSIGNATION
ORDRE est donné à HAROUTIOUN SAYEGH, défendeur, de comparaître au greffe de cette cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, le 1 octobre 2003, 9h00 en salle 2.17 suite à la publication du présent avis dans le journal le Devoir.
Une copie de la requête introductive d'instance en divorce a été remise au greffe à l'intention du défendeur.
Lieu: Montréal
DATE: 2003 JUIN 03
MARIE-FRANCE LAVOIE
Greffière adjointe

Urgence!
IRAK: LES GENS D'ABORD!
CONTRIBUEZ À L'ACTION HUMANITAIRE D'OXFAM-QUÉBEC
1-877-937-1614
www.oxfam.qc.ca
Oxfam Québec

Canada
Province de Québec
District de Montréal
No 500-12-269321-034
COUR SUPÉRIEURE
PRESENT: GREFFIER ADJOINT
CARINE DIEUJUSTE,
Demanderesse
c.
JEAN-MAXIME DANIEL,
Défendeur
ASSIGNATION
ORDRE est donné à JEAN-MAXME DANIEL, défendeur, de comparaître au greffe de cette cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, Montréal, le 10 septembre 2003, à 9h00 en salle 2.17 suite à la publication du présent avis dans le journal le Devoir.
Une copie de la requête introductive d'instance en divorce a été remise au greffe à l'intention du défendeur.
Lieu: Montréal
DATE: 2003 JUIN 09
MAUDE CHAMARD
GREFFIER ADJOINT

SP La vie avec la sclérose en plaques
La seule chose prévisible avec la sclérose en plaques, c'est qu'elle rend la vie imprévisible.
SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

Canada
Province de Québec
District de Montréal
No 500-14-020634-036
COUR SUPÉRIEURE
PRESENT: GREFFIER ADJOINT
NATHALIE BRIDEAU, tant personnellement qu'en sa qualité de tutrice à l'enfant mineur DANNY SAULNIER
Demanderesse
c.
SAMUEL SAULNIER,
Défendeur
et.
DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL,
Mis-en-cause
ASSIGNATION
ORDRE est donné à SAMUEL SAULNIER de comparaître au greffe de cette cour située au 10 est, rue St-Antoine, Montréal, salle 2.17 le 11 août 2003 à 9:00 heures suite à la publication du présent avis dans LE DEVOIR.
Une copie de la requête la requête en rectification des registres de l'état civil et en changement nom d'un enfant mineur a été remise au greffe à l'intention du défendeur.
Lieu: Montréal
DATE: 2003 JUIN 03
MARIE-FRANCE LAVOIE
Greffière adjointe

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT: JOLIETTE COUR DU QUÉBEC / CHAMBRE CIVILE NO 705-02-011381-035 Commission Scolaire des Affluents Partie demanderesse -vs- Marcel Cloutier Partie défenderesse. Le 25ième jour de Juin 2003 à 12h00, au 926, Latour Lachenaie, Qc, district de Joliette seront vendus par autorité de justice les biens et effets de: Marcel Cloutier, saisis en cette cause, consistant en: 2 chiens Rotwiller, 1 chien style Coley, 1 piscine hors terre 20" et acc. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. **Information: Michel Gaucher, huissier du district de Joliette. MICHEL GAUCHER, HUISSIER DE JUSTICE, 577, rue Notre-Dame #252, Repentigny, Qc, J6A 2T6. Tél.: (514)654-6511.**

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT: JOLIETTE COUR DU QUÉBEC / CHAMBRE CIVILE NO 705-02-011334-034 Commission Scolaire des Affluents Partie demanderesse -vs- Lorraine Roch Partie défenderesse. Le 25ième jour de juin 2003 à 11h00 au 631, rg Haut St-Esprit L'Épiphanie, district de Joliette seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: Lorraine Roch, saisis en cette cause, cause, consistant en: 1 Lumina 4 portes, 1 ordinateur, clavier, souris, écran, 4 bicyclettes et divers autres items. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. **Information: Michel Gaucher, huissier du district de Joliette. MICHEL GAUCHER, HUISSIER DE JUSTICE, 577, rue Notre-Dame #252, Repentigny, Qc, J6A 2T6. Tél.: (514)654-6511.**

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT: JOLIETTE COUR DU QUÉBEC / CHAMBRE CIVILE NO 705-22-011330-032 Commission Scolaire des Affluents Partie demanderesse -vs- Stéphane Beaulieu et Josée Gagné Partie défenderesse Le 25ième jour de juin 2003 à 11h00, au 65, Picard L'Épiphanie, district de Joliette seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: Stéphane Beaulieu et Josée Gagné, saisis en cette cause, consistant en: 188 CD, 1 télé Toshiba environ 27", 1 système de son et divers autres item. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISÉ. **Information: Michel Gaucher, huissier du district de Joliette. MICHEL GAUCHER, HUISSIER DE JUSTICE, 577, rue Notre-Dame #252, Repentigny, Qc, J6A 2T6. Tél.: (514)654-6511.**

Québec
L'inspecteur général
des institutions financières
Matricule du registre
1161551750
DEMANDE DE DISSOLUTION
(article 37, Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales)
Prenez avis que la compagnie/personne morale 2960-1242 Québec Inc. ayant son siège social 3760 The Boulevard, Westmount (Québec) H3Y 1T6 demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre et à cet effet dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales, la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la **Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales.**
Karyne Fournier

Avis public

Ville de Montréal

RÈGLEMENTS

Avis est donné que le conseil, à son assemblée du 26 mai 2003, a adopté les règlements suivants :

03-084 Règlement modifiant le règlement intitulé « Régime complémentaire de retraite des employés de la Cité de Dorval » (numéro 1487-00 des règlements de l'ancienne Cité de Dorval, modifié)

03-087 Règlement modifiant le Règlement sur le régime de retraite des cadres de la Ville de Montréal (R-3.1)

Ces règlements ont été transmis à la Régie des rentes du Québec pour enregistrement et sont disponibles pour consultation durant les heures normales de bureau à la Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est.

Montréal, le 13 juin 2003

La greffière de la Ville,
Me Jacqueline Leduc

Avis public

Ville de Montréal

AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE RÈGLEMENTS

Avis est donné que le conseil, à son assemblée du 28 avril 2003, a adopté les règlements suivants :

03-050 Règlement autorisant un emprunt de 675 000 $ pour l'agrandissement et le réaménagement intérieur de la bibliothèque Hochelaga, dans l'arrondissement Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

Le règlement 03-050 a été approuvé par le ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir le 29 mai 2003.

03-054 Règlement autorisant un emprunt de 200 000 $ pour l'acquisition d'une oeuvre d'art public

03-064 Règlement autorisant un emprunt de 2 320 000 $ pour divers travaux d(infrastructure et de réhabilitation de sols contaminés, dans le cadre de l'opération Solidarité 5000 logements

Les règlements 03-054 et 03-064 ont été approuvés par le ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir le 9 juin 2003.

Ces règlements entrent en vigueur en date de ce jour et sont disponibles pour consultation durant les heures normales de bureau à la Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est.

Montréal, le 13 juin 2003

La greffière de la Ville
Me Jacqueline Leduc

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

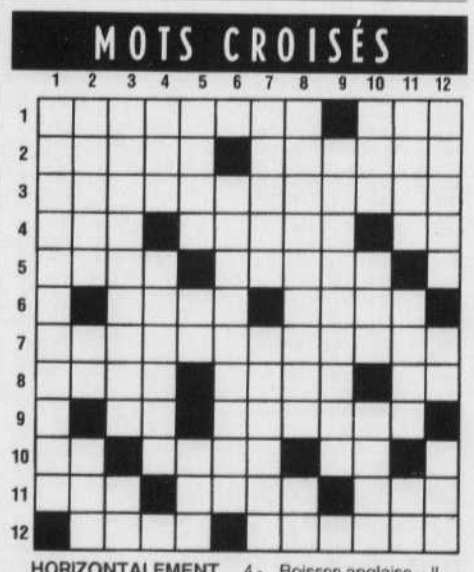
Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant **12 h 00 le vendredi**

Publications du mardi:
Réservations avant **16 h 00 le vendredi**

Tél.: **985-3344** *Fax:* **985-3340**
Sur Internet :
www.ledevoir.com/avis.html
www.ledevoir.com/offres.html
Courriel : **avisdev@ledevoir.com**

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1 - Hache. - Voisin de la daurade.
2 - Qui concerne le raisin. - Réjoui.
3 - Manière de vivre orientée vers la recherche des plaisirs.
4 - Nommé. - Crotte. - Année-lumière.
5 - Kermesse. - Résultat.
6 - Il arrose Munich. - Inhabituel.
7 - Observation.
8 - Langue asiatique. - Fin. - Parcouru des yeux.
9 - Laize. - Qui existe sans avoir été créé.
10 - Problème. - Laitue de mer. - Titre ecclésiastique.
11 - Sobriquet. - Il peut être fécondé. - Récipient.
12 - Daguet. - Zébrure.

VERTICALEMENT

1 - Grosseur (Méd.).
2 - Figure. - Interjection. - Partie de la charrue.
3 - Qui appartient au matin. - Pronom personnel.
4 - Boisson anglaise. - Il porte les roues.
5 - Misérable. - Ampère-tour. - Côté du navire sous le vent.
6 - Faite plusieurs fois.
7 - Appontement perpendiculaire au rivage. - Contenu.
8 - Unité de compte équivalent à mille francs. - Note de musique.
9 - Nombre de lignes contenues dans une image télévisée.
10 - Tamis. - Choix. - Dont les couleurs sont ternes.
11 - Équipa des troupes. - Dieu des Vents. - Richesse.
12 - De nouveau nommé. - Sans ornement. - Froment.

Solution d'hier

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	E	R	R	U	R	E	■	T	Y	P	E
2	A	P	A	I	S	E	■	O	R	I	E	L
3	N	U	L	■	A	N	A	C	O	N	D	A
4	D	I	L	I	G	E	N	C	E	■	A	H
5	A	S	I	L	E	■	S	I	N	O	N	■
6	N	A	D	E	R	■	E	D	E	N	T	E
7	G	■	E	U	■	A	R	E	■	G	E	X
8	O	N	■	S	E	M	I	N	A	L	■	E
9	■	P	B	■	M	O	N	T	R	E	U	R
10	O	■	L	A	U	R	E	A	T	■	N	E
11	P	A	E	L	L	A	■	L	E	V	I	S
12	E	L	U	■	E	L	A	■	L	A	R	E

840

LE MARCHÉ BOURSIER

A B

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Acd sys	32152	2,950	2,820	2,820	-0,130
AD Opt	162050	3,300	3,250	3,250	-0,150
ADB Sys o	193305	0,350	0,320	0,350	+0,005
ADF Gr f	17842	1,000	0,970	0,970	+0,020
ADS Inc A	1500	2,600	2,360	2,360	-0,160
Agf B F	2000168	15,300	14,250	15,200	+1,020
AIC Diver	550	20,250	20,010	20,010	-0,490
AIC Dive p	700	27,000	27,000	27,000	0,000
AMR Tech	29800	1,150	1,130	1,150	0,000
Art adv o	24475	2,890	2,370	2,700	+0,300
AT plastics	28200	0,740	0,680	0,740	+0,040
At & t a	1287	41,250	41,010	41,010	+0,210
At & t b	4200	41,500	41,000	41,160	+0,120
ATI tech	812546	11,100	10,760	10,780	-0,210
ATS Auto	35696	11,500	11,100	11,120	-0,380
Aastra T	14661	17,000	16,850	16,850	-0,050
Aber dm	152748	28,950	28,510	28,650	-0,050
Aberdeen	88268	8,920	8,750	8,900	+0,120
Abitibi C	11134046	9,360	8,810	9,000	-0,840
Acetex	2000	6,400	6,400	6,400	0,000
Adeptron o	2100	0,175	0,175	0,175	-0,025
Adherex o	134938	0,590	0,440	0,480	-0,060
Advantx o	87500	0,120	0,110	0,120	0,000
Aecon Gr	9063	4,100	4,100	4,100	+0,030
Aeterna f	98738	8,870	8,350	8,550	-0,330
AfriOre o	7000	0,800	0,750	0,750	-0,050
Agnico E	181402	15,620	15,200	15,470	+0,030
Agricr utd	457973	7,200	6,700	7,170	+0,470
Agricore a	1353	13,500	13,390	13,500	+0,340
Agrium	220567	14,470	14,210	14,400	+0,060
Ainsworth	650	3,450	3,450	3,450	-0,050
Air Canada	19726055	1,360	1,000	1,170	-0,670
Air Can a f	2929971	0,290	0,235	0,265	-0,105
Airboss o	132900	2,500	2,500	2,500	0,000
AirIQ	92430	0,290	0,250	0,280	+0,020
Akita A f	4500	21,050	20,750	20,950	+0,400
AlarmF o	26000	1,650	1,520	1,550	-0,110
Alcan	709729	44,080	43,250	44,000	+0,500
Alcan C p	1150	25,560	25,550	25,560	-0,340
Alcan E p	880	23,690	23,500	23,690	+0,180
Alcatel c	18233	12,930	12,680	12,780	-0,270
Algo Cent	2150	45,500	45,500	45,500	+1,000
Algoma St	54213	1,690	1,620	1,650	0,000
Aliant	96741	30,490	30,300	30,300	-0,100
Aliant 2 p	3650	26,250	26,250	26,250	0,000
Alimenta A	250	16,000	16,000	16,000	+0,500
Alimenta B f	41680	14,000	13,900	13,900	-0,100
Allbanc a	1500	53,000	51,010	53,000	+0,540
All Atl A	7251	21,500	21,500	21,500	+1,560
All Atl Bf	836087	20,680	19,810	20,500	+0,750
Allied P u	19303	9,770	9,750	9,760	+0,060
Almaden	6000	0,730	0,730	0,730	+0,020
Altagas	136568	10,740	10,600	10,650	+0,050
Altarex o	1403340	0,570	0,420	0,520	+0,125
Alternat o	61100	0,070	0,065	0,065	-0,005
America o	2200	0,650	0,650	0,650	-0,050
Am Leduc	2000	0,195	0,195	0,195	0,000
Amica m	2100	2,250	2,200	2,250	-0,100
Amisk A	1013	1,000	1,000	1,000	-0,090
Amves	25355	10,400	9,860	10,200	-0,050
Andrs WA f	1400	18,020	18,000	18,000	0,000
Angiotec	1347607	54,730	50,500	52,150	+4,450
AnorMed	5900	3,250	3,000	3,000	-0,250
Antrim ene j	68133	0,830	0,790	0,830	+0,020
Apollo Gld	386737	2,850	2,500	2,700	-0,150
Arcis o	50952	1,150	1,030	1,060	-0,110
Ariane G o	4160	0,600	0,600	0,600	+0,050
Asbestos	1400	6,500	6,000	6,000	-0,750
Ashton	43900	1,340	1,290	1,290	-0,030
Asia o	179100	0,070	0,065	0,065	-0,005
Aspen g o	77500	0,180	0,160	0,160	0,000
Assante c	909267	8,950	8,650	8,890	+0,190
Astral A f	71548	24,750	24,520	24,560	-0,140
Atco I f	20642	46,750	45,800	46,750	+0,800
Atlantis Sy	3150	0,590	0,590	0,590	+0,040
Atna o	5200	0,240	0,230	0,230	-0,020
Aur Res	168736	3,690	3,640	3,640	-0,050
Aurado Ex o	106300	0,210	0,200	0,210	+0,010
Aurizon o	100159	1,370	1,280	1,300	-0,050
Avent E o	66250	4,200	3,900	4,050	+0,250
Axcan P	106220	18,500	17,950	17,950	-0,310
Axia Net o	74400	0,640	0,610	0,610	-0,040
Azcar Tec	1000	0,350	0,350	0,350	+0,025
Azco Mng o	35347	0,100	0,085	0,085	-0,025
B Split II	6610	12,150	11,700	12,130	+0,280
B2B Tr	273	6,800	6,800	6,800	-0,100
BCE Emer	41505	7,550	7,410	7,450	-0,040
BCE Inc	1392102	31,030	30,700	30,700	-0,360
BCS AA p	600	26,500	26,500	26,500	+0,100
Bce inc c	2600	26,450	26,400	26,450	+0,030
BCE I P	5260	25,670	25,500	25,600	-0,150
BCE I S	4300	25,750	25,700	25,750	0,000
BCE I Z	946	26,300	26,150	26,150	-0,150
BMTC A f	20332	17,250	16,750	16,750	-0,900
BNN Invst	190	19,350	19,350	19,350	+0,350
BNN Sp p	480	26,750	26,500	26,500	-0,050
BPO Ppty	3900	28,250	28,020	28,200	+0,050
Bns split a	4900	18,400	18,340	18,400	+0,200
Bns S p	100	24,500	24,500	24,500	+0,100
BW Tech	3018	18,300	18,100	18,160	-0,110
Badger	9750	0,850	0,840	0,840	+0,010
BakBone	465897	1,800	1,550	1,800	+0,200
Ballard	264712	18,900	18,410	18,700	0,000
Band ore o	20000	0,425	0,410	0,420	+0,010
Bank Mtl	1187803	41,940	41,450	41,940	+0,250
BkMtl b4	18200	26,850	26,650	26,730	-0,150
BkMtl b 5	5425	26,300	26,150	26,300	+0,100
Bk Mtl b6	19220	26,870	26,550	26,750	+0,240
Bank N S	994917	60,750	60,210	60,610	+0,060
BK NS 12 P	11700	26,300	26,190	26,190	-0,040
Barcly 1 u	99323	10,850	10,550	10,640	+0,040
Barick gld	669695	24,410	24,090	24,280	-0,210
Basis100	229280	0,710	0,630	0,680	0,000
Baytex	259640	11,880	11,710	11,730	-0,120
Belair e o	126827	0,990	0,960	0,990	+0,020
Bell C 15p	800	26,300	26,050	26,300	+0,480
Bell C 17p	1500	26,400	26,100	26,100	-0,300
Bell c 19p	1304	26,800	26,650	26,800	0,000
Bell C Intl	15137	2,670	2,600	2,600	-0,010
Belzberg o	101	3,300	3,300	3,300	+0,050
Bema Gl o	943281	1,530	1,480	1,500	-0,020
Bema gld wt	127000	0,640	0,540	0,540	-0,050
Bennet E	67815	14,590	14,000	14,580	+0,760
Biomira	3046604	6,600	5,550	6,050	+0,860
Bioms M	11100	3,420	3,320	3,420	+0,090
Bioniche	10501	2,300	2,150	2,160	-0,090
Bioscrypt	46587	0,600	0,580	0,590	-0,010
Biovail C	464410	67,950	66,150	66,530	-0,220
Birim A o	73916	0,385	0,360	0,360	-0,020
Bl Hawk o	40850	0,130	0,125	0,125	-0,005
Blk Swan	27700	0,270	0,260	0,260	-0,010
BlkRock	6009	2,380	2,350	2,350	-0,010
Boardwl	6000	15,100	14,930	15,100	0,000
Bocenor Gr	1500	0,710	0,710	0,710	0,000
Bombdr A	94379	4,760	4,580	4,740	+0,150
Bombdr B f	12894173	4,450	4,250	4,430	+0,200
Bmbdr 2 p	7644	20,400	20,010	20,010	-0,390
Bmbdr 4 p	37545	22,600	22,030	22,200	-0,400
Bmbdr 3 pr	30110	19,000	18,700	18,760	-0,240
Bonavist	120443	38,750	38,100	38,100	-0,500
Boommg o	2250	1,430	1,390	1,390	-0,050
Boralx I A	9785	3,950	3,830	3,830	-0,040
Bovar	65390	1,750	1,350	1,630	+0,380
Bow valy	49200	1,800	1,750	1,790	-0,010
Brmptn A f	1700	14,000	13,750	14,000	+0,250
Brascad B	2500	47,700	47,700	47,700	0,000
Brascan a	201888	34,200	33,650	34,130	+0,420
Brascan 2	102050	19,750	19,400	19,540	+0,180
Brascan 4	879	20,900	20,000	20,510	+0,510
Brascan 9	3350	25,500	25,500	25,500	0,000
Brascan 10	7790	27,000	27,000	27,000	0,000
Brascan 11	2905	26,640	26,400	26,400	0,000
Brascan 12	10720	25,540	25,260	25,350	-0,050
Brascn 8,35	4500	27,100	26,800	27,000	+0,160
Brascn 8,30	9550	26,900	26,710	26,900	-0,050
Bras ser a	10500	19,000	18,750	19,000	+0,200
Bras ser c	2500	17,600	17,400	17,400	-0,100
Breakwtr	303360	0,200	0,180	0,185	0,000
Brik Brw o	4450	0,790	0,750	0,790	+0,040
Bridge.C o	7600	0,800	0,760	0,760	-0,020
Brocker o	250	0,000	0,000	0,000	0,000
Brookfld P	35847	30,300	29,880	29,880	-0,180
Brookfld f	8661	24,950	24,800	24,860	0,000
Brklyn E o	25665	1,570	1,470	1,470	-0,080
Buhler	400	5,480	5,480	5,480	-0,040
Burlington	13443	75,100	72,400	72,410	-2,550
Burmis E	64415	0,980	0,900	0,950	+0,020
Burntsnd	161770	0,465	0,430	0,430	-0,035

C

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
CAE	586886	5,450	5,320	5,320	-0,050
CCL B f	14584	18,200	18,140	18,200	+0,040
Ccr tech o	10500	0,220	0,220	0,220	+0,020
CFM Corp	141494	9,100	8,940	9,000	+0,050
CGI A f	972336	8,420	8,150	8,200	-0,010
CHC H a f	63048	27,400	27,000	27,140	-0,160
CHC Hlcpt B	100	27,300	27,300	27,300	+0,300
CI Fund	112188	11,630	11,460	11,460	-0,040
Cml health	6126	33,750	33,400	33,750	0,000
CP Holdrs	1455	69,950	69,310	69,310	-0,530
CP Ships	497985	22,500	22,200	22,240	-0,260
Cpi plastics	500	5,750	5,750	5,750	+0,200
CSI wrlss o	69475	1,400	1,350	1,390	+0,030
Cable Sat f	83300	0,090	0,075	0,080	0,000
Calader o	12000	0,075	0,075	0,075	-0,005
Caldwel A f	13300	1,550	1,500	1,500	0,000
Caledonia	56000	0,235	0,220	0,235	+0,010
Calian tech	14330	7,300	7,150	7,200	+0,050
CallNet	15651	3,990	3,830	3,830	+0,030
CallNet B f	33494	3,750	3,700	3,750	+0,050
Calpine w	36300	1,150	1,020	1,060	+0,020
Cambior	71809	1,730	1,700	1,700	-0,020
Cambir w b	10000	0,070	0,070	0,070	-0,010
Cameco	281421	45,200	43,550	44,990	+1,390
Camp Res	41207	0,375	0,370	0,370	-0,005
Can Ban A	2000	53,850	53,850	53,850	-0,150
Can Bread	300	24,750	24,390	24,750	+0,390
Can Life F	1776996	45,780	45,300	45,770	+0,110
Can life p	5990	27,500	27,080	27,080	-0,420
CS Pete	2100	6,150	5,870	5,870	-0,280
CBk note	3300	2,100	2,010	2,010	-0,090
Cdn fin a	4068	15,400	15,300	15,300	-0,200
CG Invest	3043	9,400	9,300	9,300	-0,050
CG inv w	587	3,600	3,600	3,600	+0,100
C hydro	21700	1,800	1,750	1,800	+0,050
CI Bk Com	741280	53,380	52,600	53,200	+0,200
CIBC 14	1500	26,300	26,260	26,300	0,000
CIBC 15	1000	27,350	27,340	27,350	+0,030
CIBC 17	800	27,070	27,070	27,070	+0,020
CIBC 18	13370	26,090	25,900	25,950	-0,140
CIBC 19	2000	27,650	27,230	27,230	-0,170
CIBC 21	3300	28,750	28,400	28,400	-0,100
CIBC 23	1500	27,450	27,450	27,450	0,000
CIBC 24	18085	27,150	26,920	27,050	-0,100
CIBC 25	11130	27,000	26,850	26,990	+0,060
CIBC 26	22909	26,400	26,300	26,350	-0,150
CN Rail	375112	69,630	68,700	69,330	+0,050
Cdn Nat Res	1009676	57,390	56,320	56,850	-0,070
CP Rail	503398	31,850	31,360	31,550	0,000
C Superior o	414014	1,580	1,400	1,450	-0,070
Cdn Tire	450	39,500	39,000	39,500	0,000
CTire A f	63295	35,900	35,500	35,720	-0,120
CUtil A f	27911	55,450	53,500	53,500	-1,400
C Util B	334	55,000	55,000	55,000	+0,300
CUtil ser r	3800	24,660	24,500	24,650	-0,050
CUtil Ser w	4300	26,300	26,100	26,300	+0,160
CUtil Ser x	19065	26,220	26,100	26,200	-0,100
Cdn Ws Bk	112441	32,700	32,050	32,580	+0,330
Cdn Z o	31500	0,110	0,110	0,110	-0,010
Canam A f	11000	3,800	3,720	3,750	0,000
Canarc o	8800	0,540	0,510	0,530	-0,010
Canbras o	9500	0,310	0,310	0,310	-0,010
CanCap p	200	26,700	26,700	26,700	-0,200
Cancor o	10000	0,250	0,250	0,250	0,000
Canfor	98349	7,800	7,700	7,780	-0,020
Cangene	19682	12,150	12,000	12,050	-0,100
Canico o	55646	7,880	7,610	7,650	-0,250
Canico w o	6300	6,080	5,500	6,000	+0,050
Canlan Ice	10000	0,050	0,050	0,050	+0,010
Canwest n v	2801	9,400	9,250	9,400	+0,060
Canwest G f	188544	9,500	9,250	9,250	-0,150
Cap Gain y	5800	16,500	16,320	16,500	0,000
Cap Gain e	1000	12,890	12,890	12,890	+0,220
Cara	1500	6,400	6,010	6,350	-0,150
Cara A f	6000	5,750	5,690	5,750	+0,060
Cardiom o	458016	3,720	3,610	3,610	-0,060
Cars4u o	35500	0,530	0,500	0,500	-0,030
Cascades I	87350	12,960	12,500	12,950	+0,480
Case Res o	7300	0,900	0,890	0,890	+0,020
Cassiar o	355000	0,140	0,120	0,140	+0,015
Cavell En	185103	2,820	2,650	2,650	-0,080
Cedara sft	28450	1,800	1,630	1,690	-0,010
Celest f	1693851	22,110	21,210	21,800	+0,740
Cell Loc o	143980	0,580	0,550	0,550	-0,030
CFund A f	45450	5,600	5,500	5,580	+0,080
Centurion o	93948	1,300	1,270	1,270	-0,020
Centry ii	10400	1,080	1,000	1,000	-0,090
Cequel	401419	7,400	6,960	7,040	-0,260
Certicom	258782	1,570	1,420	1,420	-0,100
Chai na ta	300	0,000	0,000	0,000	0,000
Chateau A f	8700	10,250	10,000	10,000	0,000
Chesbar o	189100	0,220	0,200	0,210	-0,015
Chromo o	30500	0,500	0,500	0,500	0,000
CHUM B f	50	0,000	0,000	0,000	0,000
Churchill	21660	2,150	2,100	2,100	-0,050
Cinram	797868	15,700	15,150	15,550	+0,100
Circa o	2000	1,210	1,160	1,160	-0,050
Circuit W	14775	1,460	1,360	1,460	+0,090
Clairvest	2850	7,800	7,650	7,790	+0,040
Claude R	51100	1,200	1,130	1,140	-0,060
Clear engy	760616	3,350	3,180	3,200	+0,050
Clublink	1600	7,850	7,850	7,850	+0,050
Co Oper A	100	22,450	22,450	22,450	-0,050
Coastal A	2020	26,390	26,000	26,390	+0,390
Cstl V A	4640	26,500	26,450	26,500	+0,240
Cogco cble f	7450	19,500	19,500	19,500	0,000
Cogeco f	6580	17,500	17,000	17,250	+0,250
Cognos	294954	40,200	39,310	40,050	+0,810
Com Dev	456159	1,680	1,300	1,590	+0,410
Comaplx	37600	1,750	1,600	1,650	+0,050
Compton	900833	6,250	5,960	6,080	-0,150
Concert i	426000	0,370	0,300	0,310	-0,050
Conjuch	2253075	1,850	1,400	1,780	+0,470
Conor Pac o	200	0,000	0,000	0,000	0,000
C Enfield	100	0,000	0,000	0,000	0,000
Constell o	10000	0,095	0,095	0,095	+0,030
Continentl o	5000	0,210	0,210	0,210	+0,010
Coolbrnd	671652	10,250	10,020	10,250	+0,100
Corby	2728	57,000	56,300	56,450	+0,450
Corby B f	500	56,400	55,000	55,000	+1,000
Corel	705528	1,380	1,360	1,370	+0,010
Corriente o	18800	0,920	0,880	0,920	+0,030
Corus B f	119276	24,100	23,800	24,100	+0,090
Cossette f	127062	12,700	12,500	12,500	-0,020
Cott	135152	29,000	28,220	29,000	+0,660
Counsel	43891	2,350	2,310	2,350	+0,010
Creo Inc	17316	11,250	11,060	11,250	0,000
Crescnt a	1185500	6,450	6,200	6,230	-0,130
Crescnt b	200	9,250	9,250	9,250	0,000
Crew D o	9400	0,350	0,350	0,350	0,000
Cros Lke o	54000	0,110	0,100	0,100	+0,020
Cryocath	30250	6,400	6,150	6,150	-0,150
Cryptolog	43023	11,000	10,480	10,750	+0,170
Crystalx o	606425	2,000	1,830	1,920	-0,050
Cumberl o	137636	3,020	2,900	3,020	+0,120
Cusac Gld o	7167	0,290	0,290	0,290	0,000
Cyberplx o	27245	0,300	0,300	0,300	0,000
Cygnal o	25800	1,550	1,500	1,550	+0,050
Cymat o	1700	1,060	1,060	1,060	+0,020

D F

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Drc res	2100	5,600	5,550	5,600	+0,060
Dalsa	7200	16,000	15,580	15,600	-0,400
Danier L f	3950	10,300	10,300	10,300	0,000
Datamark	700	2,200	2,200	2,200	-0,020
Datamirn	19850	10,820	10,050	10,660	+0,260
Decoma A f	85839	11,800	11,500	11,790	+0,290
Defiant En	181800	3,520	3,400	3,500	0,000
Denison	2050	2,540	2,500	2,500	+0,070
Denning	7150	5,600	5,460	5,500	+0,050
Descarte	111044	3,150	3,070	3,100	0,000
Desjrdn A p	1000	25,400	25,350	25,350	+0,060
Desjard T p	4350	22,000	21,800	21,800	-0,200
Destiny R	74000	0,160	0,120	0,145	+0,015
Devlan	62206	2,250	2,170	2,170	-0,100
Diagnocur o	35200	0,390	0,360	0,370	-0,020
Diamond F o	44575	0,290	0,260	0,290	+0,030
Diamwork o	3200	1,700	1,630	1,630	+0,030
Diaz res cl a	76800	0,370	0,350	0,350	-0,030
Diaz res cl b	2500	0,330	0,315	0,315	-0,025
Dimethad	104103	2,080	1,950	1,980	-0,050
Diversfd p	1000	27,400	27,400	27,400	+0,250
Divers CF p	2074	26,680	26,650	26,670	+0,020
Dofasco	79976	27,900	27,660	27,900	+0,320
Doman B f	24500	0,240	0,240	0,240	0,000
Domco Inc	500	7,950	7,950	7,950	+0,100
Dom Ctrs o	5000	1,730	1,660	1,730	+0,060
Domtar	216754	14,990	14,710	14,800	-0,190
Domtar 225	100	27,300	27,300	27,300	-1,200
Domtar B	500	22,050	22,050	22,050	-0,450
Dmtr wt	14800	0,330	0,260	0,260	-0,080
Dorel A	500	39,500	39,000	39,500	-0,150
Dorel B f	23540	39,650	38,750	39,500	-0,130
Dragon P	3000	0,900	0,900	0,900	-0,060
Draxis	35800	2,330	2,180	2,330	+0,030
Drillers	8000	1,400	1,400	1,400	+0,030
Duke En	35447	27,100	26,410	26,740	-0,360
Dundee A f	10179	15,000	14,900	14,900	-0,050
Dundee P A	13940	20,150	19,950	19,950	-0,250
Dundee Re	12341	23,000	22,400	23,000	+0,600
Dundee We	57638	6,000	5,500	6,000	+0,750
Dupont A	958044	21,670	21,600	21,660	+0,030
Dynamic g o	41500	5,750	5,200	5,400	-0,350
Dynatec	19000	0,690	0,660	0,660	-0,010
Dynetek o	23300	1,300	1,230	1,300	0,000
E-L Fin	10	0,000	0,000	0,000	0,000
EGI Can	2744	12,250	12,000	12,200	+0,450
EMJ Sys	200	3,850	3,850	3,850	+0,100
Eastmain o	9400	0,340	0,325	0,325	-0,015
Eclipse C	1	0,000	0,000	0,000	0,000
Ecopia b o	142507	0,840	0,810	0,830	0,000
Eiger Tec o	66900	0,630	0,600	0,600	-0,030
Eldorado	737380	2,210	2,150	2,180	-0,020
Elctrvy	16300	0,350	0,330	0,330	-0,015
Elctmed j	402889	0,400	0,360	0,380	+0,020
Eli Eco o	63850	0,790	0,720	0,720	-0,030
Emera inc	250668	17,740	17,430	17,740	+0,290
Empire A f	16845	26,240	25,500	25,600	-0,450
Enbridge	321509	48,600	47,860	48,400	+0,500
Enbridge p	1900	25,860	25,810	25,860	-0,120
Enbrid 760	4050	25,800	25,750	25,750	-0,100
Enbridge 8	3185	26,860	26,500	26,500	0,000
Enbrid 780	9063	27,250	26,910	26,910	+0,060
Encana C	2283151	53,430	52,160	52,600	-0,490
Encana p	16065	26,620	26,500	26,550	-0,220
Endev E	447773	2,100	2,000	2,050	+0,050
Enerchem	158750	3,550	3,250	3,250	+0,050
Enerflex	94986	16,500	16,000	16,500	+0,500
Energy Nt	581200	0,470	0,430	0,440	-0,010
Engenuity	1000	0,600	0,600	0,600	0,000
Enghouse	4800	12,800	12,700	12,700	+0,100
Ensign res	308839	21,110	20,710	21,100	+0,300
Envoy	132775	0,420	0,335	0,420	+0,080
Epcor 1 p	750	26,200	26,000	26,200	+0,200
Epic Data	94000	1,050	0,950	1,000	+0,150
Esprit E	633513	2,680	2,570	2,600	-0,080
Etruscan o	19905	0,900	0,840	0,900	0,000
Eurogas o	32500	0,480	0,460	0,460	+0,010
Exall o	35900	0,105	0,100	0,100	+0,005
Exco Tec	1000	7,200	7,200	7,200	+0,100
Exfo elec	17550	3,800	3,660	3,790	-0,010
Extendi	1000	4,670	4,670	4,670	-0,020
Extend A f	34990	4,550	4,450	4,540	+0,040
Extreme o	12800	2,450	2,350	2,400	-0,070
Fmx mini o	134300	6,580	6,500	6,520	-0,050
FPI Ltd	6536	8,200	8,050	8,200	0,000
Fairfax f	60244	189,990	182,750	185,150	+1,650
Fairmont	85768	33,250	32,750	32,980	-0,260
Falcnbrg	415844	18,950	18,400	18,800	+0,100
Falcnbr 2 p	1628	24,590	24,550	24,590	-0,010
Farallon o	3500	0,270	0,270	0,270	+0,005
Fet R	299	13,750	13,750	13,750	+0,150
Finan ser	6299	17,800	17,410	17,620	-0,180
Finning	63248	30,400	29,950	30,370	+0,120
F Calgary o	171490	2,850	2,730	2,760	-0,090
F Capital	2765	14,200	14,110	14,110	-0,040
F Cap w	8100	2,350	2,350	2,350	0,000
F Chicago f	1300	7,400	7,250	7,250	-1,000
F Quant o	35700	5,740	5,600	5,700	+0,180
Fservice f	2167	21,500	21,200	21,200	-0,300
Sbanc Sp A	10523	33,170	32,880	33,160	+0,210
Sbanc A p	4158	26,350	26,050	26,050	-0,100
Flint Engy	10900	17,250	17,100	17,100	-0,250
Forbes	299000	1,180	1,060	1,130	-0,060
Formatn o	10500	0,210	0,200	0,210	-0,005
Fortis Inc	16684	55,950	55,300	55,370	-0,210
Fortis C p	5000	26,350	26,250	26,250	-0,150
Fortun Mo	2800	0,660	0,650	0,650	-0,010
Forzani A	57425	18,950	18,500	18,800	+0,300
F Season	76988	55,750	54,500	55,370	+0,420
Freegld o	13750	0,300	0,280	0,300	0,000

G

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
GDI Glb o	1007975	0,045	0,035	0,040	-0,005
GLR Res o	1500	0,350	0,340	0,340	-0,025
GSI Lum	34785	9,700	9,360	9,590	+0,110
Gabriel o	711350	2,350	2,200	2,250	-0,140
Gammon o	75800	2,320	2,250	2,250	0,000
Garneau	1500	0,560	0,560	0,560	-0,030
Gastar Exp	32635	2,050	2,000	2,000	-0,040
Gauntlet	239633	0,280	0,255	0,270	-0,020
Geac Comp	308681	5,760	5,600	5,710	+0,010
Gemini o	39200	1,250	1,200	1,250	+0,040
Gendis	199500	2,240	2,150	2,150	-0,090
Gen Mnrl o	52000	0,125	0,125	0,125	-0,010
GMC	4610	50,970	49,750	50,050	+0,200
Genesis Ind	1900	1,970	1,970	1,970	+0,020
Gennum	22236	14,050	13,850	14,000	+0,120
GenSci o	551152	0,800	0,750	0,800	+0,050
Gentry o	68896	1,650	1,600	1,640	0,000
Geomaqu u	1990725	0,065	0,055	0,065	+0,010
Gerdau am	148310	1,790	1,760	1,790	+0,010
Gildan A f	412880	36,550	35,920	36,100	-0,360
Gitennes o	15500	0,135	0,110	0,135	-0,005
Glacier Vn	2746	1,400	1,310	1,400	0,000
Glamis	75530	15,740	15,200	15,740	+0,100
Glendale I	25970	6,240	6,000	6,100	+0,200
Glentel	3500	1,800	1,700	1,800	+0,100
Global T A	2700	1,320	1,310	1,310	-0,010
Global T p	6000	10,610	10,600	10,600	0,000
Global thr	33950	2,400	2,360	2,400	+0,020
Globex o	4500	0,650	0,630	0,630	+0,020
G Resrv As	5400	2,490	2,320	2,400	0,000
Goldcorp	377716	15,700	15,350	15,700	-0,050
Gl Queen o	13100	0,450	0,410	0,410	0,000
G Star	191574	3,390	3,200	3,390	+0,090
G Star w	23305	1,200	1,100	1,200	0,000
G Star wa	2000	0,700	0,700	0,700	+0,050
Goldstak o	3000	0,120	0,120	0,120	-0,010
Gt north	119269	4,250	4,150	4,150	-0,050
Gt W Lifeco	379804	41,510	41,200	41,380	+0,030
Gw lifeco c	450000	0,000	0,000	0,000	0,000
Gw lifeco 1	52300	28,400	28,000	28,250	0,000
Gw lifeco d	5626	26,950	26,500	26,890	-0,110
Greystar o	110852	1,480	1,370	1,410	+0,060
Guard CA f	1120	10,750	10,710	10,710	-0,190

H J

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Hsbc p a	400	27,600	27,600	27,600	-0,090
Haemcur o	10980	0,610	0,570	0,570	-0,010
Harris A f	1000	19,440	18,000	18,000	-1,600
Hart store	3245	2,210	2,150	2,150	-0,100
Hartco crp	10600	2,600	2,580	2,600	0,000
Hawker o	808738	3,520	3,350	3,430	-0,120
Headline o	4500	0,290	0,290	0,290	0,000
Helix Bio	13265	2,490	2,340	2,480	+0,060
Hmeosol	3565444	0,850	0,690	0,790	-0,460
Heritg OA o	2280	2,680	2,630	2,630	-0,030
Heroux	18850	4,490	4,150	4,350	+0,010
High Inc Eq	6250	17,340	16,800	17,340	+0,190
High Inc p	4730	27,200	26,850	26,850	-0,050
High inco a	1300	27,250	26,510	27,250	+0,500
High inco b	1300	14,000	13,990	14,000	+0,100
High Liner	5132	9,350	9,250	9,350	+0,100
High river	29670	1,500	1,450	1,460	+0,030
Hillsboro	121500	0,270	0,250	0,270	+0,045
Hip intra o	424685	1,740	1,510	1,670	-0,040
Hockey	147460	16,250	16,100	16,180	-0,060
Hollingr I	2033	4,650	4,650	4,650	-0,100
Holingr III f	300	7,500	7,450	7,500	+0,100
Home B f	46024	20,500	20,100	20,400	+0,400
Homestak	300	12,930	12,800	12,930	-0,190
Hub intl	8090	22,000	21,690	22,000	+0,130
H Bay Co	396134	9,900	9,200	9,800	+0,470
Humbird	8090	28,030	27,460	27,900	+0,340
Husky e	141852	18,000	17,760	17,880	-0,160
Husky Inj	127172	6,010	5,800	5,820	-0,050
Hydrogen	20590	6,690	6,380	6,450	+0,070
IBEX T	6000	0,530	0,510	0,510	-0,040
ID Biomed	100326	16,100	15,700	16,050	0,000
Imi intl o	8835	2,600	2,600	2,600	0,000
IPL mv	9201	10,000	9,300	9,700	-0,300
Iamgold	194255	6,780	6,660	6,660	-0,040
Imax	25479	9,690	9,450	9,580	-0,130
Impact ener	140606	1,740	1,700	1,720	+0,020
Imp Metal	5829	0,550	0,510	0,510	-0,040
Imperial Oil	265946	47,000	46,800	46,800	-0,170
Imp plas o	9500	0,105	0,100	0,105	0,000
Inco	1067740	28,150	27,700	28,070	0,000
Inco wt	146	6,280	6,280	6,280	+0,130
Income S cp	7045	18,250	18,000	18,000	+0,100
Income S eq	3918	13,990	13,690	13,690	-0,240
Indigo Bk	4338	4,420	4,400	4,400	-0,050
Ind Allianc	14654	37,440	37,000	37,250	0,000
Inex Ph	118714	6,000	5,600	5,600	-0,150
Inflazyme	494188	0,930	0,840	0,870	-0,080
Infowave o	246950	0,235	0,225	0,230	+0,005
Infowv Aw o	13000	0,050	0,050	0,050	0,000
Inmet mg	16643	7,100	6,760	7,100	+0,150
Innova I	6850	0,970	0,960	0,970	+0,010
Inscape B f	1200	13,100	13,000	13,100	+0,100
Integrat o	5100	1,160	1,150	1,160	0,000
I Curator o	8000	0,070	0,070	0,070	-0,005
I Datacas	200	0,000	0,000	0,000	0,000
I Datash	24200	0,630	0,630	0,630	-0,020
IForest A f	6300	5,500	5,350	5,440	0,000
I Mineral o	33500	2,050	1,900	2,050	0,000
IRoad d	6003	1,020	1,000	1,020	+0,010
I Uranim o	30000	0,290	0,290	0,290	0,000
Intl Util o	11000	0,450	0,430	0,450	0,000
Intertape	18578	8,200	7,950	8,200	+0,310
Intrawest	440090	18,250	17,750	18,110	+0,460
Intrinsyc o	72749	0,650	0,610	0,650	-0,030
Inventrnic	260	0,000	0,000	0,000	0,000
Inv Grp	177893	27,700	27,260	27,600	+0,200
Inv Grp A	7000	27,990	27,860	27,860	-0,130
Ipsco	87589	14,680	14,250	14,480	+0,480
Ipsco 1 p	700	24,300	24,300	24,300	+0,050
Isotechnik	682591	4,140	3,610	4,000	+0,420
IUnits 60	567163	40,610	40,400	40,530	+0,030
Iunits irf	36629	13,810	13,660	13,770	-0,010
Iunits reit	6216	10,200	10,150	10,150	-0,050
IUnits 60c	3805	44,850	44,700	44,850	+0,250
Ig5s	8550	29,620	29,550	29,620	+0,090
Ig10s	12200	29,550	29,450	29,540	+0,090
Iunits msci	10935	16,650	16,500	16,550	+0,150
IUnits SP	4730	46,100	45,800	45,900	-0,050
Iunits cei	13595	34,800	34,450	34,500	-0,150
Iunits cfif	27528	29,590	29,380	29,590	+0,050
Iunits cgif	17015	41,330	40,850	41,330	+0,020
Iunits citi	41567	5,040	4,960	4,970	0,000
Ivaco A f	21825	0,950	0,870	0,950	+0,030
Ivaco C p	600	22,200	22,100	22,100	+0,350
Ivaco 2nd 2	400	8,400	8,400	8,400	+0,340
Ivaco 2nd 5	1421	11,000	10,950	10,950	+0,450
Ivanhoe E	3558615	1,550	1,350	1,450	+0,190
Ivanhoe M	413857	3,250	3,180	3,250	+0,050
Ivernia o	182000	0,030	0,025	0,030	+0,005
Jcoutu a	60516	16,150	15,900	15,950	-0,050
JDS Uniph f	149956	5,580	5,380	5,430	-0,030
Jewett cam	900	7,300	7,300	7,300	0,000
Jonpol o	40000	0,080	0,075	0,075	-0,005

K M

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
K2 eng o	40900	0,380	0,370	0,370	0,000
Kasten Ch	149665	0,730	0,700	0,730	+0,030
Kensing E	1100	0,870	0,870	0,870	-0,010
Ketch R	59896	7,900	7,550	7,650	-0,200
Kick En o	212200	1,700	1,600	1,700	+0,150
Killam o	800	0,720	0,720	0,720	0,000
Kingsway	85521	17,000	16,590	16,950	+0,340
Kinross gld	611740	9,230	9,060	9,180	-0,040
Kinross w	5000	1,210	1,210	1,210	0,000
Kirkland	87700	2,950	2,910	2,940	+0,020
Kyrgoil o	73000	0,040	0,030	0,040	+0,010
La Senza f	9927	11,000	9,950	11,000	+1,000
Labophar	122900	4,900	4,700	4,800	+0,100
Lafrg Can p	67	0,000	0,000	0,000	0,000
GL & V f	2575	16,800	16,600	16,800	-0,200
Lassond A f	302	19,150	19,150	19,150	+1,150
Laur Bk	91066	26,000	25,870	25,910	-0,040
Laur Bk 7	400	26,500	26,500	26,500	-0,200
Laur Bk 8	1500	26,500	26,400	26,400	+0,080
Laur Bk 9	6180	26,400	26,280	26,300	+0,130
Legg Mas	200	88,730	88,730	88,730	+0,810
Leitch tech	208266	4,950	4,740	4,940	+0,210
Leons Fm	5450	27,750	26,800	27,150	+0,800
Leroux B f	150650	6,450	6,310	6,310	-0,010
Lexxor E	14000	1,270	1,270	1,270	-0,040
Lifeco	8380	15,650	15,340	15,650	+0,150
Lifeco a	773	25,850	25,850	25,850	-0,140
Linamar	189685	9,160	9,050	9,150	+0,100
Linmor o	293100	0,040	0,035	0,040	+0,005
Lionore	203741	5,960	5,610	5,750	-0,200
Liquidatn	19400	4,300	4,150	4,170	-0,080
Loblaw Co	150415	62,870	61,250	61,550	-1,350
Logibec o	400	3,650	3,600	3,600	+0,050
Logstec B f	150	9,500	9,500	9,500	+0,400
Lorus T	689117	1,380	1,320	1,320	-0,060
Luke engy	81277	2,470	2,330	2,390	+0,090
Luxell Tc j	11600	0,350	0,320	0,340	-0,010
MCAP Inc	12800	8,240	8,100	8,240	+0,120
MCM A	1000	8,750	8,750	8,750	0,000
MCM p	3400	15,900	15,900	15,900	0,000
MDC A f	169004	10,750	10,680	10,750	+0,090
Mdp w a	1040	1,190	1,160	1,160	0,000
Mdp w b	182000	0,105	0,100	0,105	+0,015
MDS Inc	115997	19,000	18,650	18,750	0,000
MDSI	25034	6,500	6,480	6,490	+0,050
MFP Fin	9700	7,550	7,000	7,500	+0,200
MKS Inc	2633	2,000	1,950	1,950	-0,050
Maax	5880	18,780	18,600	18,600	+0,060
Mcdonald	50954	24,550	24,200	24,540	+0,540
Macyro Gr o	800	2,610	2,610	2,610	+0,010
Mad Catz o	153670	1,180	0,950	1,010	-0,220
Madison P	1912	0,980	0,970	0,970	+0,050
Magellan	74530	2,280	2,150	2,200	-0,040
Magna ent a	77506	7,000	6,290	6,720	+0,430
Magna A f	180284	95,700	94,200	95,200	+0,600
Magna A p	17815	26,300	26,000	26,050	-0,350
Magnifom o	40586	2,450	2,370	2,390	+0,030
Magnotta	5200	1,750	1,680	1,750	+0,050
Mainfrme	55100	0,350	0,320	0,340	+0,040
Mainstr o	3000	3,060	3,060	3,060	+0,050
M Drilling	395500	4,850	4,430	4,750	+0,350
Manitoba T	66214	39,000	38,850	38,990	+0,060
Manulife	972973	39,150	38,520	38,990	-0,160
M L Food	32918	10,740	10,600	10,700	+0,050
Mrtme Lf p	1016	23,250	23,000	23,000	-0,450
Mrtme Lf 1	900	26,350	26,350	26,350	-0,450
Mrtme Lf 3	18600	27,000	26,900	26,980	-0,170
Marsulex	42900	3,450	3,400	3,450	-0,050
Martinrea	75700	7,200	7,000	7,150	+0,100
Masonite I	258194	28,060	27,840	28,000	0,000
Matco B	500	3,000	3,000	3,000	0,000
Matrikon o	14800	2,000	1,820	1,850	-0,150
Maverick	256	28,060	28,000	28,060	-0,900
Maxmzer o	2633	0,120	0,110	0,120	0,000
Maxxcom I	1000	1,800	1,800	1,800	-0,050
Mazarin o	15300	0,345	0,320	0,345	0,000
McCoy Br	1000	0,450	0,450	0,450	+0,100
McGraw H	100	35,500	35,500	35,500	-1,000
McWatr o	455523	0,165	0,150	0,160	-0,005
Mediagrif	229060	7,050	6,800	7,000	+0,050
Medicure o	389550	1,040	0,930	1,030	+0,100
Medic w o	293500	0,315	0,255	0,310	+0,055
Medisolu	4000	0,400	0,385	0,400	+0,010
Medisys f	350	1,850	1,850	1,850	-0,040
Mega B	27700	21,300	21,050	21,190	-0,010
Meridian G	134437	15,000	14,770	14,980	-0,020
Merrill L	5021	64,590	63,540	63,540	-0,290
Metallic V	1300	3,610	3,610	3,610	+0,010
Metal Res o	27575	1,250	1,230	1,230	-0,020
Methanex	283728	15,120	14,820	15,000	0,000
Metro A f	62396	19,940	19,850	19,900	0,000
Microbx o	65900	0,750	0,690	0,700	-0,050
Micro A f	5	0,000	0,000	0,000	0,000
Micro B f	12	0,000	0,000	0,000	0,000
Micro Dp f	6	0,000	0,000	0,000	0,000
Micro w a	1713	0,470	0,470	0,470	-0,080
Micro w b	3885	1,330	1,200	1,200	-0,020
Microlgix	62500	1,820	1,720	1,790	-0,030
Midlefld b	21000	2,100	2,000	2,050	-0,100
Midnight oil	89844	5,600	5,500	5,500	+0,050
Minacs W o	155475	0,930	0,890	0,900	0,000
Minco o	138000	0,450	0,390	0,450	+0,040
Mindrdy	1060	1,450	1,450	1,450	-0,400
Minefind o	10900	7,900	7,800	7,840	-0,110
Minier Nr o	64300	0,790	0,730	0,770	+0,030
Miramar	169310	1,500	1,400	1,430	-0,050
Mist Inc	1000	0,700	0,700	0,700	0,000
Mitec Tele	34200	0,360	0,345	0,345	-0,005
Mobile Cl o	10000	0,345	0,345	0,345	+0,005
Molson A f	467951	37,400	37,050	37,300	+0,200
Molson B	1050	37,450	37,250	37,250	+1,070
Moneta o	40804	0,130	0,110	0,130	+0,025
Moore W	141234	19,250	18,710	19,220	+0,240
Mosaic Gr	460363	0,030	0,025	0,025	-0,005
Mosaid tec	9600	9,390	9,200	9,330	+0,030
Mount Rea	5633	1,610	1,600	1,600	+0,030
Mtn Prov o	17700	0,760	0,730	0,730	-0,010
Moydow o	2000	0,750	0,750	0,750	-0,030
Mullen Tr	9409	32,500	32,250	32,250	-0,250
Mulvihill A	7050	8,450	8,100	8,100	-0,300
Mulvihill B	850	15,600	15,550	15,550	-0,190

N Q

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
NHC comm	159100	0,950	0,900	0,920	+0,020
Nps allelix	226	35,920	35,920	35,920	-0,590
NQL drill a	4900	3,250	3,160	3,160	-0,080
Nsl Global o	663642	0,040	0,035	0,040	0,000
Napier env j	140500	0,225	0,200	0,210	-0,005
Nat Bk Can	413366	35,990	35,600	35,770	-0,180
Nat Bk 13	400	27,250	27,250	27,250	0,000
Nat Bk 15	4944	26,940	26,610	26,700	-0,150
Nat Chalng	2500	0,170	0,165	0,170	-0,010
Navigo en	93132	3,340	3,270	3,270	-0,030
Nelson Gld o	47500	0,600	0,580	0,580	-0,010
NetDrv o	625000	0,030	0,025	0,030	-0,005
Netgraph f	231210	0,305	0,270	0,280	+0,005
Neuroch	176794	13,140	12,600	13,000	+0,300
Nevsun o	24160	3,350	3,260	3,260	-0,080
Ntl CapA f	215	10,000	10,000	10,000	+0,500
Newgrow A	2100	13,200	13,000	13,000	-0,100
Newmont	583823	43,060	42,120	42,950	+0,380
Newmont w	2500	0,450	0,450	0,450	-0,150
Nexen	146316	34,450	33,650	34,090	+0,030
Nexfor inc	119827	8,240	8,030	8,230	-0,020
Nexfor A p	600	24,950	24,950	24,950	0,000
Nexia B	83250	1,170	1,050	1,090	-0,050
Nextair o	144550	0,100	0,090	0,090	-0,005
Nexus Gr o	2818000	0,035	0,030	0,030	0,000
Nexxlink o	7600	2,950	2,940	2,950	+0,010
Niko	52289	28,820	28,000	28,640	-0,110
Noranda I	556093	13,370	13,150	13,320	+0,100
Noranda I F	500	22,500	22,500	22,500	0,000
Noranda I G	1300	22,850	22,650	22,850	+0,020
Noranda I H	3300	25,200	25,150	25,150	+0,050
Norsat I	6350	1,350	1,260	1,350	-0,080
Norske Sk	788578	3,900	3,700	3,840	0,000
Nortel Net	30830723	4,360	4,270	4,270	-0,020
Nortel 5 p	13350	18,260	18,000	18,000	-0,500
Nortel 7p	12950	17,650	17,500	17,500	-0,250
NA Palldm	65935	4,650	4,490	4,500	+0,060
North Atl o	3000	2,100	2,100	2,100	+0,100
Nrthbr Fin	46243	17,200	17,050	17,200	+0,050
Nor Finan o	1653753	0,020	0,020	0,020	0,000
Nor Orion o	618725	0,140	0,130	0,140	0,000
Northgat	1510500	1,440	1,390	1,440	-0,010
Northgate w	31000	0,450	0,300	0,450	+0,040
Northgate a	4166	0,370	0,370	0,370	-0,020
Nthstr Aer	9000	2,700	2,650	2,650	0,000
Northway o	3500	0,350	0,350	0,350	+0,030
Nova Chem	135785	26,400	25,700	26,200	+0,010
NS Pwr cp	100	27,300	27,300	27,300	-0,940
Nevagld o	36096	3,190	3,100	3,100	-0,100
Novicourt	2000	1,350	1,340	1,340	-0,060
Nu sky o	263675	0,820	0,800	0,810	0,000
Nuinsco o	22500	0,195	0,190	0,190	-0,005
Nurun Inc	44500	1,500	1,370	1,480	+0,080
O Y Ppty	7176	5,500	5,300	5,300	-0,020
Offshore o	6517	1,160	1,150	1,150	-0,040
Oiltec res	87400	1,190	1,120	1,120	-0,080
Olympia	14900	3,810	3,750	3,800	-0,050
Oncolytic	135331	3,480	3,250	3,300	-0,160
Onex C f	188254	15,650	15,520	15,640	+0,110
OnX ent	92500	0,230	0,200	0,225	+0,005
Open Tex o	52310	41,340	40,810	41,070	+0,060
Orezone o	255270	0,590	0,530	0,550	0,000
Orvana o	39000	1,380	1,350	1,380	+0,020
Oxbow Eq	4000	0,540	0,520	0,540	+0,040
PFB Corp	2100	5,100	5,100	5,100	0,000
Pac wst	5801	5,100	5,000	5,000	-0,250
Pac Insight	7500	3,000	3,000	3,000	0,000
Pac NW o	94500	0,580	0,460	0,580	+0,150
Pac NthA f	3535	16,250	16,000	16,250	+0,050
Pac Rim j	8045	0,455	0,450	0,455	+0,005
Paladin	17700	5,500	5,350	5,500	+0,150
Pan-ocean b	10000	5,600	5,600	5,600	+0,100
Pan Amer	168886	9,490	9,160	9,400	+0,010
Pan amer wt	3700	3,300	3,200	3,300	0,000
Pangeo	360874	0,710	0,680	0,710	+0,020
Parmnt R	411300	9,600	9,520	9,600	+0,150
Pason Sys	7300	13,850	13,660	13,660	-0,040
Patheon	207877	16,000	15,700	15,850	+0,150
Peak En	585800	2,200	2,100	2,170	+0,020
Pebercn	9800	1,790	1,750	1,750	+0,030
Penn Wst	345565	46,200	45,700	45,860	-0,340
Perle sys	800	0,190	0,190	0,190	-0,045
Persona	1500	4,500	4,400	4,500	+0,200
Pet Valu	6900	1,520	1,460	1,460	+0,010
Petro C CV	534093	56,310	55,660	56,200	+0,030
Petrobk	107683	3,200	3,010	3,100	+0,130
Petrokz	178122	16,950	16,680	16,900	+0,030
Peyto Ex	422713	17,100	16,160	16,350	-0,540
Philip ser	7160	0,200	0,200	0,200	+0,030
Phoenix o	18075	1,080	1,040	1,050	+0,050
Pioner M o	15000	0,080	0,080	0,080	-0,005
Pivotal	19848	1,730	1,630	1,730	+0,100
Pivotl E o	273413	2,930	2,700	2,840	-0,060
Placer Dm	1406711	15,740	15,310	15,680	+0,150
Plaintree	47100	0,120	0,110	0,115	+0,005
Platnva As o	8000	0,035	0,035	0,035	0,000
Polyair	4575	11,250	10,900	11,140	+0,410
Ptash Cor	85021	83,390	82,430	83,390	+1,560
Powr Cor f	180222	43,590	43,300	43,590	+0,190
Powr C Ap	3600	25,880	25,760	25,760	-0,040
Powr C Bp	19065	25,400	25,000	25,300	+0,050
Powr C Cp	4200	26,300	26,200	26,300	+0,050
Powr Fin	105401	45,250	44,400	45,150	+0,150
Pwr Fin A	400	23,590	23,590	23,590	+0,090
Pwr Fin C	910	27,650	27,600	27,650	+0,220
Pwf Fin D	5300	25,270	25,160	25,160	-0,130
Pwr Fin F	29010	25,300	24,900	24,900	-0,100
Pwr F 5,90	7925	26,100	25,680	26,000	-0,100
Pwr Fin H	4185	25,900	25,900	25,900	0,000
Pwr Fin I	27609	26,270	26,150	26,250	0,000
Pwr Fin J	9050	26,700	26,400	26,450	-0,150
Precisn D	750904	54,780	53,600	54,410	+0,010
Prem brnd	12100	7,300	7,130	7,250	+0,050
Prem I A	3850	11,600	11,520	11,550	-0,040
Prem I p	1000	15,760	15,760	15,760	-0,080
Procyn o	744550	0,590	0,530	0,550	+0,020
Procyn w o	25000	0,050	0,050	0,050	+0,020
Producers	3200	1,000	1,000	1,000	-0,010
Progress E	150433	11,000	10,400	10,500	-0,500
Promatek o	900	3,500	3,400	3,470	-0,030
Promax o	71000	0,085	0,075	0,075	-0,005
Promet L of	20300	2,420	2,350	2,400	+0,050
Pulse	88623	1,000	0,960	1,000	+0,040
Purcell	410900	2,690	2,500	2,680	+0,180
Pure Gld o	5612	0,065	0,065	0,065	0,000
QLT Inc	266653	19,610	18,850	19,500	+0,510
Quebecor A	10	0,000	0,000	0,000	0,000
Quebcor B f	222324	15,490	15,350	15,370	+0,020
Quebecr w f	339367	26,050	25,550	25,700	-0,100
Quebecr w b	3705	26,830	26,400	26,750	+0,250
Quebecr w c	10032	26,500	26,210	26,500	0,000
Quebecr w d	10400	22,590	22,400	22,400	+0,150
Queenstak	426948	0,290	0,260	0,260	0,000
Quenstn M	6200	0,730	0,730	0,730	0,000
Quest a f	11539	1,500	1,450	1,500	+0,050

R S

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
R Split A	440	39,300	39,260	39,260	-0,240
Rdm corp o	28000	0,830	0,750	0,750	-0,100
RPM Tec	600	1,190	1,190	1,190	0,000
RTO Ent	1200	6,400	6,000	6,400	+0,400
Ranch E	37900	1,020	1,000	1,000	-0,020
Rand a tech	7000	0,960	0,940	0,960	+0,040
Real Res	23800	4,700	4,500	4,700	+0,100
Redcorp o	36430	0,300	0,275	0,300	0,000
Reitman A f	561	19,000	18,700	18,700	0,000
Reko Intl	3300	3,450	3,410	3,410	+0,030
Research	481208	29,670	28,800	29,050	-0,140
Resol E	247350	2,550	2,450	2,450	-0,050
Revenue P	12092	1,640	1,600	1,640	+0,040
Rex Dia o	2760	0,480	0,480	0,480	-0,020
Richelieu	108101	16,160	15,600	16,160	+0,320
Richmont	5100	4,050	3,850	3,900	-0,010
Rider	49940	3,900	3,760	3,760	-0,080
Rio Alto rs	363585	1,000	0,970	0,980	-0,020
Rio narcea	177405	2,510	2,480	2,500	0,000
River Gld	4100	2,800	2,800	2,800	-0,130
Roctest L	5000	2,700	2,600	2,700	0,000
Rockwtr o	175500	0,800	0,780	0,780	-0,020
Rogers B f	566817	20,770	20,350	20,580	+0,140
Rogrs wrls	25101	23,000	22,500	22,850	+0,340
Roman	5750	2,370	2,350	2,350	0,000
Rona Inc	34125	18,900	18,750	18,900	+0,200
Rothman	22339	26,150	26,060	26,150	-0,050
Royal Bnk	985490	59,400	59,050	59,200	-0,230
Ry Bk N	3581	26,360	26,260	26,260	-0,040
Ry Bk O	1000	26,630	26,630	26,630	-0,070
Ry Bk S	19900	28,150	28,100	28,150	+0,050
Royal bld	3250	27,340	26,640	27,100	-0,070
Ryl Group f	413021	10,400	9,910	10,190	+0,070
Russel M	118660	5,890	5,750	5,750	0,000
Russel C	1000	25,100	25,100	25,100	0,000
Smtc m	26500	1,200	0,950	1,130	+0,220
SNC Lavin	74921	38,800	38,420	38,690	-0,010
SR Telecom	364093	1,450	1,170	1,400	+0,170
St Andrw o	75000	0,210	0,200	0,200	-0,005
StL CemA f	1536	19,650	19,250	19,350	-0,330
Samuel M T	200	7,270	7,270	7,270	-0,030
San Fran A	31100	0,650	0,600	0,600	0,000
San Fran Bf	7000	0,690	0,650	0,650	-0,100
Saputo Gr	152185	28,150	27,150	27,500	+0,200
Sask Wht be	2941917	0,390	0,365	0,380	+0,015
Saturn	15500	0,400	0,400	0,400	+0,040
Sce Inv Af	28765	6,000	5,950	6,000	0,000
Seamark	2250	19,450	19,100	19,390	+0,290
Sears Can	38704	17,120	16,900	17,090	-0,050
Semafo o	101406	0,620	0,580	0,620	0,000
724 Solutn	17101	4,600	4,500	4,590	+0,040
Seventh A	185453	0,680	0,650	0,660	-0,030
Shaw C Bf	208408	17,950	17,730	17,800	-0,150
Shaw c pr	1300	24,500	24,300	24,400	+0,100
ShawCor A o	6793	15,000	14,700	14,860	-0,140
Shell Can	114123	54,750	53,020	53,500	+0,050
Shermag	1080	12,350	12,350	12,350	+0,100
Sherritt I f	986966	4,650	4,550	4,580	-0,050
Shirt. acq	1151	29,500	29,100	29,350	+0,350
Shoppr Drg	371784	25,100	24,860	25,000	+0,150
Sico	895	21,950	21,750	21,750	+0,250
Siebal jana	1200	15,700	15,400	15,400	-0,090
Sierra S	107	7,000	7,000	7,000	0,000
Sierra	496565	7,250	6,300	7,230	+1,140
Signalgen o	2472065	0,050	0,045	0,045	-0,005
Silent W	5200	5,300	5,200	5,200	-0,100
Sino For Af	275696	2,340	2,200	2,280	+0,150
Sirit o	74650	0,250	0,230	0,240	-0,010
Sixty splt	21945	5,720	5,610	5,650	-0,010
Sixty a	7035	25,700	25,500	25,700	+0,010
Slater Stl	117130	0,640	0,570	0,610	0,000
Sleeman B	9208	9,840	9,640	9,680	-0,070
Slocan F	32010	7,390	6,900	7,010	-0,190
Sobeys	98684	36,750	36,100	36,600	+0,420
Sodisco	8515	1,780	1,700	1,740	+0,040
Solectron	27637	6,260	5,760	5,800	-0,260
Solitario o	20858	0,640	0,580	0,590	-0,050
Sth Amer o	229500	0,060	0,050	0,060	+0,005
Sth Cross o	2000	0,510	0,510	0,510	+0,030
Southrnera	135550	5,550	5,300	5,400	-0,240
Southwst o	51405	8,400	8,060	8,100	-0,400
Spectra P f	93900	2,050	1,850	2,000	+0,040
Spectral	2855	1,870	1,850	1,850	-0,070
Spectral w	1800	0,040	0,040	0,040	-0,060
Speedwre	92163	2,500	2,380	2,450	+0,180
Split Yield	21300	1,610	1,400	1,610	+0,150
Stackpole	18600	33,230	33,220	33,230	0,000
Stake tech	6600	8,950	8,700	8,810	+0,110
Stantec	1196	18,700	18,350	18,350	-0,050
Stelco A	1814347	1,790	1,480	1,580	-0,180
Stella jones	2600	3,350	3,350	3,350	-0,100
Sterling c	1400	0,960	0,960	0,960	-0,040
Sterlite O	224500	0,115	0,110	0,115	-0,010
Storm E	4905	6,700	6,560	6,560	-0,190
Stratgc o	10440	1,000	1,000	1,000	+0,100
Stratos Gl	16636	11,000	10,780	10,850	+0,050
Stressgen	831795	2,030	1,900	1,900	-0,110
Stuart	122175	3,500	3,180	3,400	+0,150
Sud Cont o	2000	2,400	2,400	2,400	0,000
Sulliden o	26700	0,600	0,590	0,590	-0,040
Sun life	1562773	28,860	28,410	28,850	+0,280
Sun Lfe 1p	16500	27,050	27,000	27,000	-0,300
Suncor	943804	26,600	26,160	26,590	+0,290
Suncor p	17531	26,700	26,520	26,610	-0,060
Sun Rype	1603	7,150	7,080	7,150	+0,050
Surefire	2081	2,500	2,450	2,450	-0,050
Synex Intl o	13000	0,390	0,390	0,390	0,000
Synx Ph o	5943	0,800	0,800	0,800	+0,010
Systems	79400	1,300	1,250	1,290	-0,030

T Z

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Td sel value	1000	16,300	16,300	16,300	+0,330
TD split	6990	22,990	22,750	22,990	+0,240
TD split a	2953	15,310	15,260	15,300	+0,040
Td sptsx co	1312	23,900	23,800	23,900	+0,050
Tlc V	101236	6,770	6,500	6,640	+0,240
TRP NT	16100	9,140	8,920	9,140	+0,260
Tso3 o	24400	2,000	1,950	1,990	-0,010
Tsx Grp	157715	26,900	26,750	26,800	-0,090
TVA Gr Bf	43995	18,400	18,250	18,260	-0,140
TVI Pac o	7939822	0,080	0,065	0,080	+0,005
Tahera o	513338	0,135	0,130	0,130	0,000
Taiga Fort	8100	7,300	7,120	7,300	+0,300
Talisman	294405	63,000	61,100	61,450	-0,900
Tango O	167000	0,060	0,060	0,060	-0,005
Tan Rnge o	117925	1,590	1,540	1,570	+0,020
Tappit r	305740	2,500	2,440	2,470	+0,030
Teck B f	267427	11,340	11,050	11,170	-0,100
Tecsys o	1000	1,400	1,400	1,400	+0,050
Teknion f	5500	5,750	5,650	5,650	-0,100
Telesys I	1349363	0,780	0,740	0,750	-0,030
Telus corp	815087	23,420	23,000	23,020	-0,080
Telus C Af	312850	21,400	21,000	21,140	+0,020
Telus 475	300	76,250	76,250	76,250	+1,750
Telus 121	500	23,750	23,250	23,750	+0,950
Telus 575	50	0,000	0,000	0,000	0,000
Tembec	126973	7,390	7,150	7,200	-0,150
Tempest a	11000	5,200	5,000	5,150	-0,050
Tenke Mng	5000	1,000	1,000	1,000	0,000
Terasen inc.	64303	43,400	42,760	43,240	+0,240
Trrqst En o	116600	0,350	0,320	0,340	+0,015
Tesco	115425	13,000	12,660	12,950	+0,020
Tesma A f	8882	26,990	26,750	26,900	-0,090
Tesoro o	37922	0,095	0,090	0,090	+0,005
Tex Cap p	4400	44,110	44,050	44,050	-0,060
Theratech	25645	6,300	6,200	6,220	+0,020
Thd CGInv	2000	15,350	14,750	14,750	-0,250
Thirty Five	4000	16,500	15,500	16,500	+0,500
Thirty F p	825	25,500	25,400	25,400	-0,100
Thistle M o	669900	0,600	0,570	0,580	-0,020
ThomCor	259555	43,350	42,910	43,090	-0,110
ThomCor 2	1213	23,570	23,350	23,350	-0,200
Thunder E	142688	7,000	6,500	6,790	-0,200
Thundrm o	300	0,000	0,000	0,000	0,000
Thyssen	1000	7,500	7,500	7,500	-0,500
Tiberon o	3800	2,550	2,500	2,500	-0,100
Timinco	14643	0,850	0,820	0,820	-0,020
Tiomin o	79000	0,300	0,275	0,300	+0,020
Tiverton o	223236	0,240	0,225	0,230	+0,015
Toreador	207	4,130	4,130	4,130	+0,050
Toromont	22741	24,250	23,900	24,020	+0,110
Tor Dm Bk	1210778	38,030	37,510	37,940	+0,210
TD Bk H	520	26,750	26,750	26,750	0,000
Td Bk j	6400	27,500	27,250	27,270	+0,020
TD Bk M	2150	27,000	26,600	26,600	-0,300
TD Bk n	6880	26,700	26,400	26,400	-0,110
Torstar B f	87819	25,700	25,410	25,410	-0,090
Total Ener	121400	2,900	2,720	2,720	-0,130
TrAlt corp	519732	18,300	17,940	18,190	+0,290
TrAlt c 74	8850	25,300	25,070	25,200	-0,050
TrAlt c 815	5000	25,500	25,400	25,450	-0,140
TrAlt c 775	5810	26,000	25,650	26,000	+0,100
Transat at	24536	4,600	4,420	4,420	-0,130
TrCan PL	1136658	25,500	25,100	25,450	+0,470
TrP 1st U	3345	50,450	50,150	50,450	-0,030
TrP 1st Y	6665	50,090	50,000	50,000	0,000
Transcon af	189712	19,430	19,300	19,390	-0,050
Transcon b	1300	19,950	19,350	19,350	+0,700
TrGlob o	116700	0,700	0,680	0,680	-0,020
Tree Isl u	21240	9,750	9,650	9,700	0,000
Tremont u	3080	10,100	10,100	10,100	-0,050
Tri Vison o	84000	0,970	0,930	0,950	0,000
Triant Tc o	17100	0,350	0,330	0,350	0,000
Trican Well	1347	21,440	21,050	21,440	-0,010
Trimin Cap	5000	2,700	2,650	2,700	0,000
Trinorth f	7500	0,195	0,190	0,195	0,000
Trple G o	37900	2,900	2,770	2,800	-0,050
Triqst E	6000	3,700	3,650	3,700	-0,100
Trizec Can	282040	14,500	14,250	14,310	-0,080
Trojan tech	29183	8,150	7,960	7,970	-0,030
True engy o	250500	0,900	0,870	0,870	-0,010
Tundra S	25125	11,780	11,010	11,390	+0,420
Turbo g	21300	0,320	0,300	0,320	+0,035
Tusk Enrgy	145150	3,800	3,700	3,730	+0,030
Twin Mng j	46500	0,280	0,260	0,280	+0,010
Uex C o	41000	0,090	0,080	0,080	0,000
Uts Energy	369400	0,315	0,290	0,305	+0,005
Ultra Pet	56324	17,460	16,350	16,830	-0,430
UNI selct	24040	19,850	19,000	19,850	+0,350
Unibroue f	200	2,400	2,400	2,400	+0,050
Unifort A f	6000	0,650	0,610	0,610	-0,070
Un Corp	4337	35,300	35,170	35,300	-0,050
Upton res	26550	3,790	3,730	3,760	-0,030
Utility C	400	38,560	38,560	38,560	-0,440
VHQ Ent o	2500	0,450	0,430	0,450	0,000
VSM Med o	38200	1,900	1,830	1,900	-0,030
Van Houtt f	27026	14,000	13,900	13,950	-0,050
Vasogen	64454	7,430	7,100	7,130	-0,300
Vaquero E	34250	1,650	1,600	1,650	+0,030
Vector	847	2,450	2,300	2,300	-0,050
Velan f	68	0,000	0,000	0,000	0,000
VHom A f	1715	5,430	5,260	5,400	+0,190
Vicery R	453913	0,560	0,530	0,560	+0,010
Vincor I	11923	26,000	25,750	25,970	-0,030
Viroc E	69800	2,620	2,450	2,500	+0,010
Virginia o	31860	0,990	0,950	0,990	+0,040
Virtek vis o	70800	1,000	0,900	0,950	+0,040
Vista Gld	21900	4,300	4,220	4,300	-0,020
Vivendi u	2916	25,820	25,710	25,730	-0,270
Vivent b o	600	0,200	0,200	0,200	-0,005
WFI ind o	5940	4,000	3,800	4,000	0,000
Wgi Heavy	800	7,250	7,250	7,250	+0,050
Walbrdg o	18300	0,720	0,700	0,720	-0,080
Wamex o	14600	1,070	1,000	1,070	+0,050
Weda bay o	43000	0,190	0,190	0,190	+0,010
Wenzel Dw	15000	0,510	0,500	0,500	-0,040
Wescst A f	9265	36,500	35,300	36,500	+1,220
Wst Frasr	1100	32,750	32,500	32,750	+0,750
Westaim	473840	2,340	2,250	2,300	-0,010
Wcoast 7 p	1800	24,680	24,650	24,680	+0,030
Wcoast 8 p	5230	25,300	25,070	25,070	-0,160
Wcoast 9 p	1600	26,000	26,000	26,000	0,000
Westrn S o	9000	2,900	2,800	2,800	-0,060
Western F o	400	2,600	2,500	2,600	+0,100
Wstrn oil	5779	27,260	26,900	26,990	-0,270
Westjet air	31885	16,700	16,610	16,670	+0,170
Weston	20262	105,500	104,010	104,350	-0,650
Weston G p	5050	26,500	26,200	26,500	+0,120
Weston 2 p	500	26,800	26,800	26,800	+0,300
Westport	63450	1,440	1,400	1,430	+0,030
Weyerhae	656	68,990	68,030	68,990	+0,060
Wheaton o	5426618	1,610	1,550	1,560	-0,010
Wheatn w o	203900	0,670	0,620	0,630	-0,010
Wheatn a o	1340800	0,620	0,600	0,620	-0,020
Wilmngtn b	2000	6,000	6,000	6,000	+0,500
Wi-Lan	384006	3,190	2,760	2,900	-0,230
Winpak	507	118,000	116,000	118,000	0,000
Wireless o	108540	2,130	2,030	2,050	+0,020
World Hrt	37725	1,290	1,210	1,290	+0,010
World Pt	1500	2,750	2,750	2,750	-0,100
X Cal o	12500	0,370	0,350	0,365	+0,035
Xenos Gr o	10000	2,250	2,000	2,000	-0,050
Xerox A p	7434	35,000	34,500	34,500	+0,400
Xillix	246350	0,430	0,350	0,410	+0,060
Xplore tec o	81995	1,380	1,100	1,120	-0,180
Ym Bio	4100	1,050	1,000	1,000	-0,050
YMG Cap	1000	1,900	1,900	1,900	0,000
Yamana o	114110	0,085	0,070	0,080	+0,010
ZCL Comp	900	0,570	0,570	0,570	-0,030
Zi Corp	116142	5,500	4,420	5,000	+1,150
Zargon	5475	11,010	10,990	11,010	+0,210
Zarlink S	272322	7,050	6,860	6,950	+0,040
Zarlink S p	2800	25,100	25,000	25,100	+0,100
Zaruma o	278800	0,200	0,195	0,200	+0,015
Zenon Env	4425	14,250	14,100	14,150	+0,050
01 Comun o	210000	0,190	0,160	0,170	+0,015

DÉBENTURES

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Advntge d	180	125,500	123,470	123,470	-2,780
Agricore d	3539	122,000	115,000	121,000	+6,000
Atlas C d	4	148,000	148,000	148,000	-0,500
Basis100 d	169	66,750	65,500	66,000	+1,000
Cdn hotel d	26	102,990	102,750	102,990	+1,470
CWB A d	91	108,000	106,000	108,000	+2,000
Canam 9,25	66	101,500	100,990	101,000	+0,020
Chmtrd 10 d	35	107,250	107,000	107,250	+1,150
Clublink d	40	89,000	86,250	89,000	+1,000
Com Dev d	78	75,000	70,000	70,000	+10,000
Dec 6,5 d	352	108,000	108,010	108,000	+0,500
F Cap 7d	10	91,000	91,000	91,000	0,000
F Cap 7,25d	104	95,990	90,500	95,990	+5,740
F Chicago d	289	104,000	103,160	103,160	-0,340
Gerdau deb	49	78,000	75,000	78,000	+1,000
HBay A d	222	94,000	92,990	94,000	+2,000
Inter P d	123	108,000	106,750	108,000	+0,900
Kinross d	260	93,240	92,800	93,240	+0,490
Legacy H d	196	101,950	101,000	101,950	+0,950
Manulif A	62	101,000	100,000	100,000	-1,000
Morgr 825 d	21	103,500	103,500	103,500	0,000
OY Ppty d	55	91,750	90,000	90,000	-1,750
Pembina d	34	128,000	126,000	128,000	+4,970
Pembina I	35	110,000	110,000	110,000	+2,990
Providnt d	1551	116,500	113,000	114,000	+1,490
Rrr deb a	13	105,260	105,160	105,260	+0,260
Revenue d 7	17	99,650	99,520	99,520	+0,480
Rogers S d	55	104,500	104,500	104,500	0,000
San Fran db	9	43,000	43,000	43,000	0,000
Sherrit D	751	92,400	91,800	92,390	+0,590
Stelco 950 d	742	84,000	75,000	78,250	-6,500
Sun LfCap u	67	111,000	110,000	111,000	+1,000
Superior db	60	127,500	125,000	127,000	+2,000
Superir db a	481	106,900	106,000	106,900	-0,400
TD CaTs	25000	116,780	116,780	116,780	+2,980
TD Mtg hy	45	105,600	104,050	104,250	-1,260
Teck deb	8	67,000	67,000	67,000	-2,000
Telus db	284	102,000	101,100	101,500	0,000
Transat d	44	92,000	90,500	90,500	0,000
Viking d	170	108,500	106,250	107,000	-1,500

DÉBENTURES (en fonds américains)

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Descarte u	40	92,450	92,450	92,450	+0,350
Trizec Db	2	65,150	65,150	65,150	+1,350

UNITÉS PARTAGÉES

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Fidelty 93 u	500	1,750	1,750	1,750	0,000
Fidelty 94 u	1000	2,360	2,360	2,360	0,000
F Chicago u	183049	8,800	8,750	8,790	-0,010
Gaz Mtro u	20564	19,050	18,950	19,050	+0,100
Holing Cn u	10700	0,550	0,510	0,510	-0,040
Inter P u	358238	6,520	6,450	6,520	+0,070
Mcknz M u	421	4,250	4,250	4,250	0,000
Public St u	500	21,000	21,000	21,000	-0,100
TrAlta P u	43350	9,840	9,610	9,800	+0,180
TrCan pw u	21824	34,750	34,250	34,600	+0,250
Triax R u	1040	10,280	10,260	10,280	-0,190
Triax u ii	100	14,260	14,260	14,260	-0,390

UNITÉS EN FIDUCIE

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
A&W Rev u	11638	9,630	9,550	9,560	-0,080
Acs un	56255	9,800	9,250	9,590	-0,010
APF En u	273893	11,350	10,970	11,080	-0,100
ARC En u	838041	12,830	12,550	12,600	-0,200
Aberdn g7 u	27773	10,990	10,550	10,990	+0,190
Aberdeen u	7940	20,850	20,630	20,640	-0,090
Acclaim u	414104	11,610	11,260	11,450	-0,100
Adv Fiber u	5827	12,090	11,800	11,800	0,000
Advantage f	234391	16,950	16,320	16,400	-0,400
Alexis N u	33160	11,350	11,150	11,250	+0,100
Algonq P u	181802	9,160	9,000	9,100	+0,100
Am incom u	4450	11,700	11,400	11,500	+0,100
Amtele u	11610	10,850	10,750	10,850	+0,050
Arctic u	13487	9,580	9,510	9,520	-0,050
Associated	27850	11,600	11,350	11,600	+0,150
Atlas C u	207448	12,930	12,700	12,820	+0,010
Bfi C u	32752	13,000	12,900	13,000	+0,120
BPI Glo u	5718	7,800	7,710	7,710	-0,060
Bell Nord u	123951	12,850	12,750	12,810	+0,010
Big Rck u	2800	8,000	7,760	7,760	-0,240
Blumnt u	25740	6,890	6,780	6,780	-0,210
Bonterr un	21150	11,850	11,650	11,800	+0,100
Boralx P u	28603	10,050	9,970	10,000	0,000
Boston P u	51300	9,250	9,150	9,200	+0,100
Boyd gr un	11549	8,000	7,700	7,850	+0,050
Brompton u	10910	10,180	10,000	10,080	-0,100
Bromptn S u	21328	10,380	10,150	10,320	-0,020
Bromptn u	10412	10,080	10,000	10,000	-0,050
Ccs un	10268	20,700	20,500	20,600	+0,100
Calloway u	1790	9,750	9,750	9,750	+0,130
Calpine un	105385	10,120	10,050	10,100	+0,010
C Trust un	1000	8,730	8,730	8,730	+0,230
C Aptmnt u	32150	14,690	14,450	14,530	-0,070
Cdn Hotel u	23610	8,830	8,750	8,800	-0,020
COil Snd u	555570	35,200	35,150	35,180	-0,710
CR estate u	51801	14,000	13,750	13,850	+0,050
Cdn Res u	11985	9,030	8,980	9,000	+0,010
Casurina u	2600	19,800	19,800	19,800	+0,100
Cathdrl u o	34200	1,350	1,350	1,350	0,000
Chemtr u	70855	14,800	14,600	14,800	+0,090
Citadel u	34455	9,550	9,350	9,500	0,000
Citadel H u	6476	27,010	26,990	27,000	+0,010
Citadl M u	42001	9,950	9,850	9,950	+0,020
Citadel tr u	9180	29,270	28,760	28,760	-0,390
Citadel S u	6311	27,280	27,000	27,020	+0,020
Clean Pw u	32801	9,800	9,710	9,730	-0,060
Clearwtr u	9174	11,990	11,910	11,950	+0,040
Cominar u	63277	13,840	13,400	13,690	-0,010
Com Ind u	5399	19,750	19,040	19,120	+0,010
Compass u	25938	10,050	9,960	10,000	0,000
Connor C u	14987	15,700	15,430	15,580	+0,080
Connors B u	10476	14,400	14,250	14,400	+0,020
Consumr un	100704	11,950	11,850	11,900	-0,090
Contrns u f	35599	9,220	9,130	9,150	0,000
Custom u	106710	10,290	10,200	10,230	-0,070
DDJ Cdn u	7014	18,740	18,550	18,700	+0,150
Davis H u	30770	14,400	14,250	14,400	+0,150
Digital W u	3000	3,600	3,580	3,580	+0,010
Divers i u	16130	9,650	9,550	9,560	+0,050
Divers un	6450	11,300	10,950	11,300	+0,400
Divtrst u	27066	10,150	9,990	10,150	+0,160
Energy sv u	109809	22,250	22,010	22,120	+0,110
Enrpls u	200371	32,650	31,690	32,050	-0,400
Enervst u	278488	6,580	6,460	6,480	-0,060
Fp News u	4000	10,000	9,950	10,000	0,000
Firm Cap u	2700	10,440	10,350	10,440	+0,080
F Asia u	8900	6,400	6,300	6,300	+0,050
F Premi u	2703	19,900	19,490	19,500	-0,500
FPrem us u	7630	13,420	13,370	13,370	-0,330
FPrm o u	1000	8,840	8,810	8,840	-0,300
Focus E	58345	12,730	12,630	12,730	+0,070
Fording un	50557	25,750	25,200	25,640	+0,190
Foremost u	5300	6,500	6,410	6,500	-0,070
Freehold u	20797	13,050	12,880	12,900	-0,050
Gateway u	10200	11,700	11,550	11,700	+0,150
Gen don u	15750	7,800	7,700	7,750	+0,030
Global Pls u	1700	13,200	13,080	13,080	-0,130
GL Hydro u	52611	15,490	15,250	15,250	-0,200
H&R u	62877	15,100	15,000	15,100	+0,060
Halterm u	5300	3,540	3,500	3,500	-0,010
Harvst E tr	43090	10,100	10,090	10,100	0,000
Heating O u	22975	12,200	12,050	12,100	0,000
Home Eq u	28602	12,300	12,250	12,300	+0,050
IAT Air u	59250	8,000	7,810	8,000	0,000
IPC un	15870	10,160	10,010	10,160	+0,080
Incom FP u	7409	18,890	18,550	18,700	+0,200
Income Fn u	3567	19,850	19,450	19,650	-0,350
Infinity I u	5300	0,780	0,780	0,780	+0,040
Innvest u	45751	9,430	9,250	9,350	+0,130
Invst G u	9800	10,100	10,050	10,050	-0,140
Kbsh L u	2720	16,000	15,550	15,550	-0,950
Kcp I u	25875	12,850	12,610	12,610	-0,140
Keg Ryl u	3874	8,720	8,700	8,720	+0,030
Keyspan u	109137	11,150	10,970	11,100	+0,100
Labrador u	20823	15,350	15,250	15,260	-0,140
Legacy H u	159484	5,970	5,860	5,900	0,000
Lvngsn I u	18948	13,990	13,860	13,900	-0,050
Maxin	7018	10,080	9,950	10,080	+0,050
Menu F u	52535	14,100	14,050	14,050	0,000
Mint Incm u	11603	7,700	7,650	7,650	0,000
Morgrd u	16480	8,700	8,650	8,660	+0,010
Mortgage u	4300	9,890	9,700	9,700	-0,190
Multi Fnd u	7280	3,750	3,540	3,680	+0,120
Mulvihill u	8100	19,900	19,820	19,900	-0,040
Mydas Fn u	10373	24,590	24,460	24,500	+0,110
NAL Oil u	164393	9,750	9,380	9,450	-0,100
NCE Ptr u	392215	13,410	12,730	12,830	-0,580
Newalta u	142516	9,900	9,770	9,850	-0,050
New Mill u	1700	5,270	5,270	5,270	+0,160
Nor I u	21775	9,950	9,900	9,950	+0,100
North Wst u	27981	23,250	23,000	23,200	+0,150
Nor Ppty u	9420	13,500	13,420	13,500	+0,050
Northland u	17800	11,300	11,200	11,300	+0,090
Northwtr u	3325	19,050	18,700	18,950	+0,100
OY REst u	24402	10,980	10,820	10,940	+0,030
Oceanex u	5700	10,950	10,810	10,950	+0,050
Pbb glb u	26330	10,430	10,360	10,420	+0,020
PRT For u	1976	9,100	8,910	9,100	+0,090
Parmnt E u	219104	9,880	9,540	9,650	-0,050
Parklnd u	4728	16,350	16,010	16,010	+0,010
Pthfndr u	27712	9,950	9,850	9,950	+0,200
Pembina u	132870	11,680	11,250	11,650	+0,030
Prgrwth u	1844503	18,180	17,270	17,350	-0,400
Prime R u	15544	7,940	7,870	7,900	0,000
Primwst u	436035	27,940	27,000	27,540	-0,210
Pro-ams	20818	20,400	20,320	20,340	+0,080
Pro-ams tr	35918	19,750	19,550	19,660	+0,050
Providnt u	510297	12,750	12,020	12,390	-0,160
Rainmkr u	1000	3,100	3,100	3,100	0,000
Residentl u	21550	14,430	14,350	14,360	+0,010
Retirmnt u	103722	10,580	10,500	10,550	+0,050
RioCan u	267068	13,900	13,810	13,900	+0,050
Rogers S u	150826	4,280	4,190	4,280	+0,100
Ryl Host u	48226	5,240	5,170	5,240	+0,040
SCI u	4111	10,650	10,450	10,450	-0,200
Sciti u	193310	10,890	10,740	10,750	-0,030
Sfk Pulp u	172735	7,900	7,720	7,850	0,000
Sage Incm u	1475	13,100	13,000	13,000	-0,250
Saxon u	4900	9,800	9,750	9,750	-0,050
Sentry BC u	24190	19,410	19,270	19,370	+0,100
Sentry d u	252788	4,330	4,290	4,290	-0,030
Sentry SF u	3884	19,000	18,820	18,910	-0,090
Sentry g u	10820	19,880	19,700	19,850	+0,160
Ser s 1	281539	10,000	9,900	9,950	-0,050
Shininbk u	275968	17,800	16,950	17,100	-0,800
Sixty Pls u	2900	19,500	19,250	19,250	-0,540
Skylon u	5020	24,420	24,170	24,410	+0,350
Skyln u ii	8090	25,600	25,500	25,600	0,000
Skylon G u	3634	27,750	27,550	27,550	-0,200
Sleep C u	20950	10,780	10,620	10,780	+0,180
Spclty Fds	18710	10,030	10,000	10,000	0,000
STaRS u	12988	10,150	10,100	10,150	+0,100
Strategic	3000	9,250	9,200	9,250	+0,050
Summit u	72250	16,050	15,950	16,050	+0,080
Sun Gro u	32110	8,800	8,400	8,650	+0,230
Superior un	393926	20,830	20,710	20,820	0,000
Swiss W u	2900	12,090	11,900	12,090	0,000
Tgs Nrth u	12509	8,450	8,400	8,400	+0,060
Tr3 Trust u	8500	5,390	5,180	5,250	+0,030
Taylor ngl	5200	5,100	5,000	5,000	-0,100
Timbr stp u	205657	11,400	11,310	11,350	0,000
Trnsforc u	90247	7,840	7,690	7,760	+0,060
Triax car u	11300	20,690	20,550	20,690	+0,220
Triax tec u	2460	19,520	19,400	19,400	-0,200
RiaxC iii u	11790	19,840	19,680	19,740	+0,080
Triax u	14541	9,290	9,100	9,150	+0,050
Trinid u	49703	3,760	3,860	3,660	-0,090
Ultima u o	200766	5,480	5,310	5,390	-0,030
Vermilion u	491603	13,500	13,280	13,280	-0,070
Versacid u	21458	8,440	8,310	8,400	+0,050
Viking u	943684	7,020	6,740	6,750	-0,150
Westshor u	197091	5,800	5,650	5,780	+0,080
Years tr u	15920	20,230	20,050	20,150	+0,090
Yield M u	9600	16,330	16,000	16,000	-0,290

TRANSIGÉ EN FONDS AMÉRICAINS

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Agnico E u	50000	3,000	3,000	3,000	-0,100
Bk Mtl 10	33596	28,700	28,550	28,550	-0,200
Brookfld g	166836	24,970	24,500	24,850	+0,350
Bus Dev n	1000	7,500	7,500	7,500	+0,050
CIBC 20	2600	27,650	27,410	27,410	-0,480
CIBC 16o	2000	27,500	27,500	27,500	+0,230
Cariben U	2723	13,710	13,510	13,510	-0,220
Cariben 2 p	50	0,000	0,000	0,000	0,000
Echo B w	66000	0,330	0,330	0,330	+0,030
European o	16050	0,380	0,370	0,380	-0,010
IPC us un	10729	7,500	7,430	7,500	+0,150
Mrtgage us	2300	7,150	7,150	7,150	-0,100
Mulvhil us u	2085	18,800	18,600	18,800	0,000
Ry Bk P	605	27,850	27,450	27,450	+0,050
SNP H A	58120	6,400	6,050	6,240	+0,140
SNP H p	1000	26,300	26,300	26,300	+0,150
SNP Cap	9750	4,200	3,810	4,200	+0,290
SNP Cap p	3900	25,900	25,310	25,600	-0,300
Tgs Nrth A	8800	6,250	6,250	6,250	+0,050
TrAtlant o	1569000	0,150	0,145	0,145	+0,005
Years US u	2400	24,500	24,000	24,500	+0,500

AUTRES DÉBENTURES

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Bus Dv E1	14600	8,060	7,850	7,850	-0,190
Petrobank n	49000	89,800	89,750	89,750	0,000

TORONTO

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote. f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o= actions assujetties à des règlements spéciaux; pr= actions privilégiées; r= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-action; v= dividende variable; wt ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

LES COTES

TORONTO

TSX

7106,06 +6,09

NEW YORK

Dow Jones

9196,55 +13,33

DOLLAR

1$ canadien

74,08 ¢US +0,08

OR

à New York

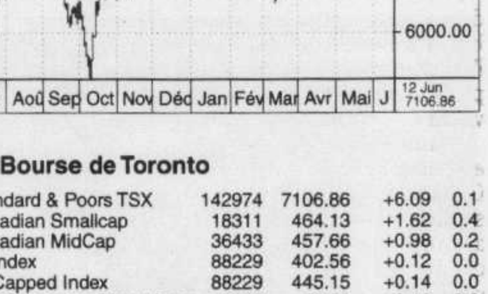
353,30 $US -2,20

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0,1777	Israël (shekel)	0,3164
Arabie Saoudite (riyal)	0,3748	Jamaïque (dollar)	0,0253
Argentine (peso)	0,49189	Japon (yen)	0,011480
Australie (dollar)	0,9301	Liban (livre)	0,000927
Bahamas (dollar)	1,3702	Maroc (dirham)	0,1500
Barbade (dollar)	0,7063	Mexique (peso)	0,1374
Bermudes (dollar)	1,3702	Nouvelle-Zélande (dollar)	0,8127
Brésil (real)	0,4898	Pérou (sol)	0,4008
Caraïbes (dollar)	0,5289	Philippines (peso)	0,0260
Chili (peso)	0,00195	Pologne (zloty)	0,3671
Chine (renminbi)	0,1692	Rép. dominicaine (peso)	0,0514
Colombie (peso)	0,000491	Rép. tchèque (couronne)	0,0523
Corée (won)	0,001167	Royaume-Uni (livre)	2,2526
Costa Rica (colon)	0,003513	Russie (rouble)	0,0456
Égypte (livre)	0,2334	Singapour (dollar)	0,7975
États-Unis (dollar)	1,3499	Suède (couronne)	0,1805
Europe (euro)	1,5883	Suisse (franc)	1,0623
Haïti (gourde)	0,0365	Taïwan (dollar)	0,0403
Hong Kong (dollar)	0,1789	Thaïlande (baht)	0,0334
Hongrie (forint)	0,00634	Tunisie (dinar)	1,1085
Inde (roupie)	0,0307	Ukraine (hryvna)	0,2611
Indonésie (roupie)	0,00177	Venezuela (bolivar)	0,00087

COUP D'ŒIL



La Bourse de Toronto

Standard & Poors TSX	142974	7106.86	+6.09	0.1
Canadian Smallcap	18311	464.13	+1.62	0.4
Canadian MidCap	36433	457.66	+0.98	0.2
60 Index	88229	402.56	+0.12	0.0
60 Capped Index	88229	445.15	+0.14	0.0
Cdn Consumer Discretionary	5196	76.60	+0.13	0.2
Cdn Consumer Staples	3004	162.35	-0.48	-0.3
Cdn Div Metals & Mining	4361	131.26	+0.46	0.4
Cdn Energy	10602	137.61	-0.50	-0.4
Cdn Financials	14341	117.40	+0.29	0.2
Cdn Gold	6043	165.15	-0.25	-0.2
Cdn Health Care	3495	71.82	+1.03	1.5
Cdn IT	37128	20.09	+0.11	0.6
Cdn Industrials	36552	64.66	+0.37	0.6
Cdn Materials	27883	112.10	-0.20	-0.2
Cdn Real estate	54	114.77	-0.35	-0.3
Cdn Telecomm Services	2411	57.65	-0.20	-0.3
Cdn Utilities	2358	142.23	+1.47	1.0

Canadian Venture

S&P CDNX	22616	1106.76	+2.34	0.2

Le Marché Américain

30 Industrielles	215416	9196.55	+13.33	0.1
20 Transports	19874	2505.29	+22.12	0.9
15 Services publics	23068	252.19	+3.39	1.4
65 Dow Jones Composé	258358	2637.05	+14.57	0.6
Composite NYSE	*	5650.66	+3.89	0.1
Indice AMEX	*	969.24	-5.71	-0.6
S&P 500	*	998.51	+1.03	0.1
NASDAQ	*	1653.62	+7.60	0.5

Les plus actifs de Toronto

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
NORTEL NETWORKS	30830	4.36	4.27	4.27	-0.02	-0.5
AIR CANADA	19726	1.36	1.00	1.17	-0.67	-36.4
BOMBARDIER INC B	12894	4.45	4.25	4.43	+0.20	4.7
ABITIBI-CONSL INC	11134	9.36	8.81	9.00	-0.84	-8.5
TVI PACIFIC INC	7939	0.08	0.06	0.08	-	-
WHEATON RIVER	5426	1.61	1.55	1.56	-0.01	-0.6
HEMOSOL INC	3565	0.85	0.69	0.79	-0.46	-36.8
IVANHOE ENERGY	3558	1.55	1.35	1.45	+0.19	15.1
BIOMIRA INC	3046	6.60	5.55	6.05	+0.86	16.6
SASKATCHEWAN B	2941	0.39	0.37	0.38	+0.01	2.7

Les plus actifs du Canadian Venture

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
POINTS INTL LTD	2309	1.47	1.25	1.25	-0.17	-12.0
AMERIGO RES LTD	2128	0.68	0.61	0.68	-0.02	-2.9
ROSELAND RES LTD	1289	0.20	0.17	0.19	+0.01	5.6
OMAX RES LTD	1273	0.35	0.26	0.26	-0.03	-10.3
STROUD RES LTD	925	0.05	0.04	0.05	+0.01	25.0
TALWARE NETWORX	712	0.08	0.06	0.08	+0.01	14.3
MOXIE EXPLO LTD	648	0.50	0.49	0.50	+0.01	2.0
TRANS AMERICA	647	0.30	0.25	0.25	+0.01	4.2
SHEAR MINERALS	640	0.99	0.88	0.96	+0.03	3.2
VERSATILE MOBILE	617	0.13	0.10	0.13	+0.04	44.4

decisionplus.com

*Des cotes en temps réel pour aussi peu que $9.95 /mois**

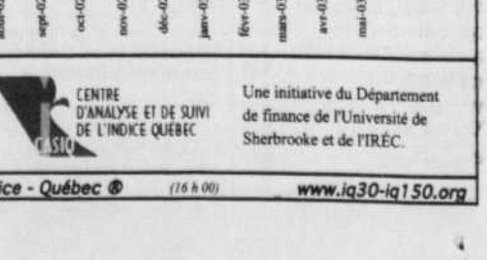
* Plus royautés mensuelles

Téléphone: (514) 392-1366 · Sans frais: 1-877-392-1366

995.decisionplus.com

INDICES QUÉBEC

12 juin 2003	Fermeture	Variation journalière	Variation journalière (%)	Variation depuis le 1er janvier
IQ-30	917,09	-1,74	-0,19%	1,28%
IQ-150	906,27	-1,70	-0,19%	2,87%



CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Indice - Québec ® (16 h 00) www.iq30-iq150.org

LE DEVOIR

ÉCONOMIE

Dodge ne craint pas la déflation

L'économie canadienne sera soutenue par la fermeté de la demande intérieure et par la relance américaine vers la fin de 2003 et en 2004

CLAUDE TURCOTTE
LE DEVOIR

David Dodge, gouverneur de la Banque du Canada, écarte à peu près complètement la probabilité d'une déflation aux États-Unis et encore davantage au Canada. Malgré certains facteurs qui ont actuellement tendance à freiner la progression de l'économie à court terme, M. Dodge pense que l'économie canadienne sera soutenue par la fermeté de la demande intérieure et par la relance de l'économie américaine vers la fin 2003 et en 2004.

Conférencier invité au déjeuner du Conseil du patronat du Québec, le gouverneur a clairement rejeté le scénario assez répandu dans certains milieux selon lequel le monde se dirige vers une déflation mondiale qui, à partir du Japon, est maintenant en voie de gagner l'Europe, les États-Unis et, inévitablement, le Canada. Au cours de la période de questions qui a suivi l'exposé de M. Dodge, un intervenant lui a demandé quels outils la Banque du Canada entendait utiliser pour combattre cette déflation si celle-ci se produit l'an prochain.

Le Japon, un cas unique

«Les risques de déflation aux États-Unis, c'est-à-dire un manque de demande suffisant pour provoquer une baisse soutenue des prix, sont absolument minimes et ils sont encore plus minimes au Canada», a-t-il répondu. Il a expliqué que le cas du Japon est unique, en ce sens que les causes du ralentissement remontent 13 ans en arrière. Aussi, le gouvernement japonais n'a pas réagi assez rapidement et, lorsqu'il l'a fait en baissant les taux d'intérêt, les banques n'étaient plus en mesure d'effectuer des prêts, de telle sorte que l'économie s'est arrêtée.

M. Dodge ne voit aucun rapport entre cette situation et celle des États-Unis, qui jouissent de l'économie la plus souple au monde, ce qui sera très important pour assurer la relance à venir. Il considère que les États-Unis appliquent une politique appropriée à leur situation. *«Les dépenses de consommation continuent de soutenir l'activité mais les investissements fixes des entreprises américaines n'ont pas repris et les attentes en ce qui concerne le moment où cette reprise se produira ont été repoussées à la fin de l'année alors que la confiance devrait se rétablir»*, dit-il.

En attendant, l'économie canadienne est affectée par la faiblesse persistante des économies américaine et mondiale, mais il y a en plus des facteurs nouveaux comme les répercussions économiques du SRAS sur l'industrie touristique et la fermeture des marchés d'exportation de la viande de bœuf, qui touche toute l'industrie de la production et de la transformation du bœuf au Canada. Il y a aussi eu des hausses marquées de primes de risque causées par l'inquiétude sur les marchés financiers, lesquelles ont également nui mais qui se résorbent à l'heure actuelle.

Le dollar américain

Enfin, il y a eu cette variation rapide et inattendue de la valeur du dollar américain, qui a provoqué une remontée de 17 % de la valeur du dollar canadien depuis le début de l'année. Le gouverneur avoue surveiller ce phénomène de très près et que ce sera un élément majeur de l'évaluation qu'il fera de l'économie canadienne dans son rapport de la mi-juillet. À quelle hauteur se retrouvera le dollar canadien à la fin de l'année? M. Dodge avoue n'en avoir aucune idée.

Ce qui est toutefois certain, c'est qu'à court terme, cette remontée risque d'avoir un impact tant sur les exportations que sur les importations. Elle freine notamment la progression de l'indice des prix à la consommation. Pour les entreprises, un changement aussi subit rend difficile leur adaptation aux nouvelles conditions. La Banque du Canada n'a pas l'intention d'intervenir pour ramener la valeur du dollar à ce qu'elle était auparavant. M. Dodge affirme que même avec un dollar à 80 ¢US, des entreprises seront concurrentielles, et qu'avec un dollar à 70 ¢US, des entreprises ont de la difficulté à être concurrentielles.

Le titre d'Air Canada dégringole

STEVE ERWIN
PRESSE CANADIENNE

Toronto — Avec un volume d'échanges important, le titre d'Air Canada a littéralement plongé hier à la Bourse de Toronto après l'avertissement lancé par le transporteur mercredi soir au sujet de la valeur de ses capitaux propres.

Dans un communiqué émis en début de soirée mercredi, Air Canada écrivait que pour se libérer de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (LACC), il était *«fort probable qu'une tranche substantielle de la dette non garantie de la société soit convertie en nouveaux capitaux propres et qu'il n'y ait aucune remontée notable de la valeur des capitaux propres actuels de la société»*.

Dans le même communiqué, le président et chef de la direction, Robert Milton, affirmait qu'à cause de la baisse substantielle du trafic (due principalement au SRAS), *«nous prévoyons que nos rentrées pour 2003 seront inférieures de plus de un milliard à celles de l'année précédente* [qui étaient de 9,8 milliards] *et n'attendons aucune reprise notable avant le troisième trimestre de 2004»*.

Baisse de 45 %

Ces nouvelles informations sur la situation du transporteur — qui s'est placé sous la protection de la LACC le 1er avril dernier — ont fait perdre environ 45 % de sa valeur à son titre hier à la Bourse de Toronto. Il est descendu aussi bas que 1 $ en cours de séance avant de clôturer à 1,17 $, en baisse de 67 ¢, ou 36 %.

«La direction est sortie et a dit: "Écoutez, votre investissement ne va plus rien valoir"», a commenté Tom Caldwell, président de Caldwell Securities.

Le titre d'Air Canada s'est tout de même situé bien au dessus du bas de 69 ¢ observé lorsque le transporteur s'est placé sous la protection de la loi au début avril.

Plusieurs espèrent toujours qu'il restera quelque chose en fin de compte; le titre faisait bien au delà des 20 $, il y a trois ans. *«Il y a beaucoup de gens qui achètent en espérant et en rêvant»*, a affirmé M. Caldwell.

Tom Caldwell soutient toutefois que les syndicats — qui ont *«le contrôle absolu»* selon lui — vont continuer de faire souffrir Air Canada, contrairement à ses concurrents, comme WestJet, où les employés ne sont pas syndiqués. *«Un ou deux syndicats peuvent faire tomber la compagnie»*, a ajouté M. Caldwell.

Par ailleurs, Joe D'Cruz, un professeur de l'Université de Toronto spécialiste de l'industrie du transport aérien, croit qu'Air Canada a *«exagéré»* l'impact du SRAS. *«Le gros problème de revenu d'Air Canada est relié à son réseau intérieur canadien. Ils ont un service intérieur dont la structure n'est pas appropriée et ils sont engagés dans une concurrence des prix presque malsaine pour empêcher WestJet et les autres de prendre des parts de marchés.»*

«Plusieurs des problèmes d'Air Canada ont été créés par Air Canada.»

Jetsgo célèbre son premier anniversaire

Le transporteur ajoute quatre appareils à sa flotte

PRESSE CANADIENNE

Toronto — Un an jour pour jour après avoir effectué ses premiers vols, le transporteur aérien à rabais Jetsgo a annoncé hier l'augmentation de 50 % de sa flotte aérienne et a lancé une offre «premier anniversaire» à 1 $.

La compagnie de Michel Leblanc, l'ancien dirigeant de la défunte Royale Aviation, voit donc sa flotte passer de huit à 12 appareils; il y a un an, elle avait commencé avec trois avions seulement. Les nouveaux appareils, des MD-83, seront livrés au cours des cinq prochains mois, a indiqué la compagnie hier.

L'offre «premier anniversaire» de Jetsgo consiste en des vols aller au prix de 1 $ à partir de Toronto vers toutes les destinations canadiennes desservies par Jetsgo. Les vols retour sont offerts au tarif d'été. Les vols à 1 $ devront être effectués entre le 17 juin et le 16 juillet.

En célébrant son premier anniversaire, Jetsgo a aussi annoncé qu'elle augmentera son service aérien à rabais vers neuf villes canadiennes, en plus d'offrir un nouveau service à destination de Las Vegas, Orlando, Saint Petersburg et Fort Myers. La compagnie annonce par ailleurs que le service à Saint-Jean, Terre-Neuve, Sydney et Stephenville sera dorénavant offert à longueur d'année.

Jetsgo a aussi publié ses données sur le trafic du mois de mai. Son coefficient d'occupation a été de 76,3 % durant la période. *«Ce chiffre comprend près de 3000 voyages aller-retour à destination de Toronto offerts gratuitement par Jetsgo dans le but d'appuyer la ville pendant la crise du SRAS*, précise la compagnie dans un communiqué. *Sans ces places, le coefficient d'occupation aurait tout de même atteint 74,9 %, comparativement à 72,6 % en avril.»*

Durant sa première année, Jetsgo a enregistré un coefficient d'occupation de 73,1 %.

«Jetsgo a connu une excellente première année d'exploitation parce que nous avons offert aux Canadiens un service aérien à rabais fiable et de qualité, à des prix très attrayants, a indiqué M. Leblanc hier. *Notre équipe dévouée est passée de 200 employés au moment du lancement le 12 juin dernier* [2002] *à plus de 350 aujourd'hui. Nous franchirons le cap des 500 employés avec la livraison des nouveaux avions.»*

Baisse de revenus dans l'industrie touristique

Le SRAS a déjà coûté 190 millions à Toronto

PRESSE CANADIENNE

Toronto — Depuis mars, l'épidémie de pneumopathie a coûté près de 190 millions de dollars en revenus à l'industrie touristique de Toronto.

Une étude menée pour l'Association des hôtels du Canada arrive à ce montant en observant les recettes hebdomadaires d'entreprises du secteur, comparées à celles amassées un an plus tôt. *«Et cela ne concerne que les dépenses des touristes»*, a souligné Lyle Hall, du bureau de comptabilité KPMG, auteur du document.

«Ce sont les nuitées à 100 $, les 20 $ du déjeuner et du taxi», a-t-il mentionné, excluant donc les salaires, les taxes normalement destinées aux ordres de gouvernement et diverses dépenses. *«Il y aura des faillites, les mises à pied vont continuer et les créanciers deviendront de plus en plus vigilants à mesure que nous connaîtrons les retombées du SRAS»*, a-t-il ajouté.

Durant les huit semaines débutant le dimanche 6 avril, le segment hôtelier a vu ses ventes baisser de 68 millions comparativement à 2002; le taux d'occupation, ont déjà admis des exploitants, est descendu aux environs de 30 %, par rapport aux 80 % usuels en cette saison.

Le segment des aliments et boissons a un manque à gagner de 43 millions, celui du divertissement, de 16 millions et les transports y sont pour 24 millions en perte de revenus.

«Nous n'avons jamais vu des reculs de cette ampleur et dans tous les segments, que ce soit l'hébergement, les restaurants, les attractions, les transports et voyages organisés», déplore M. Hall.

Les grandes fêtes

Le professionnel, inquiet à l'approche de l'été, croit que la meilleure option sera de convaincre une clientèle vivant à distance raisonnable de Toronto, par la route, que cette sortie est sans danger. Une attention particulière devra être portée aux grandes fêtes comme la fierté gaie, fin juin, et le festival Caribana, en juillet, afin que *«les images parlent»* pour dire au monde que Toronto est ouverte et mène des affaires.

Le temps pluvieux et le recul du dollar américain face au huard ont eu un poids *«minime»* dans ce déclin touristique, estime encore Lyle Hall, car la saison ne s'amorce vraiment qu'après la fin des classes et la plupart des Américains ne se soucient pas trop du taux de change.

Sur le trimestre courant du 2 mars au 31 mai, l'industrie touristique à Toronto a subi une baisse de revenus de 186 millions, ou 29 %; de son côté, Montréal a connu un manque à gagner de 33 millions (7 %), et Vancouver, de 57 millions (10 %).

ANDY CLARK REUTERS

À l'approche de l'été, la meilleure option pour l'industrie touristique sera de convaincre une clientèle vivant à distance raisonnable de Toronto, par la route, que cette sortie est sans danger.

Avec l'arrivée au pouvoir du Parti libéral

Le CPQ voit l'avenir avec optimisme

CLAUDE TURCOTTE
LE DEVOIR

Le Conseil du patronat du Québec (CPQ), qui tenait hier sa 34e assemblée générale annuelle, considère que les conditions n'ont jamais été aussi propices pour la mise en œuvre du plan qu'il propose déjà depuis quelques années en matière de taille de l'État, de fiscalité, d'organisation des services de santé, de code et de normes du travail, de garderies, d'éducation et de frais universitaires.

Gilles Taillon, président du CPQ, faisait ces remarques hier matin avant la réunion des membres de son organisation et avant la présentation du budget du ministre des Finances, Yves Séguin, qu'il attendait en toute confiance puisque la première des conditions gagnantes pour la mise en application du plan du CPQ est l'arrivée au pouvoir à Québec d'un gouvernement dont le programme répond à plusieurs égards aux demandes du patronat.

Il y a quelques années à peine, souligne M. Taillon, la réalisation de ce plan paraissait impossible à obtenir aux yeux de plusieurs. En plus de l'élection de Jean Charest, il existe aussi, selon lui, un environnement propice pour procéder aux changements. Par exemple, la vague prochaine de mises à la retraite des baby-boomers, qui est sur le point de s'amorcer, offre une occasion unique pour procéder à la réingénierie de l'appareil gouvernemental en recourant à l'attrition. La réussite dépendra de la façon de mener cette réforme, fait valoir le président du CPQ.

Au demeurant, celui-ci est tout aussi confiant que le climat de changement dans l'harmonie pourra être atteint si le gouvernement fait preuve du même doigté dans un certain nombre de dossiers chauds, pour ne pas dire explosifs, comme l'article 45 du Code du travail, que M. Taillon qualifie de *«chromé»*, mais aussi sur l'élimination de la *«surréglementation»* qui existe au Québec.

En gros, le CPQ pense que son plan pourrait être mis en application d'ici 2007, notamment en ce qui concerne l'abolition de la taxe sur le capital, non seulement pour les PME, tel que proposé par M. Charest, mais aussi pour les grandes entreprises, qui sont un moteur puissant pour l'économie et les PME elles-mêmes. Le CPQ considère par ailleurs que le gel des frais de scolarité aux universités est une *«aberration»* avec un écart de 50 % avec les frais ontariens et de 40 % par rapport à la moyenne canadienne. On pourrait, suggère le CPQ, appliquer des frais équivalents à ceux de la moyenne canadienne, ce qui générerait des rentrées de 300 millions. En contrepartie, le gouvernement pourrait augmenter ses bourses aux étudiants de 200 millions et il resterait 100 millions qu'on pourrait verser aux universités.

EN BREF

Bombardier conclut un contrat taïwanais

(PC) — Bombardier Transport a conclu un contrat de 729 millions avec la Kung Sing Engineering Corporation, une entreprise de construction taiwanaise. Bombardier Transport fournira les composants électriques et mécaniques d'un réseau de métro de 15 kilomètres de long comptant 202 véhicules à Taipei, sur l'île de Taiwan. À titre d'entrepreneur chargé de la construction du nouveau prolongement, KSECO a conclu une entente distincte avec le gouvernement municipal de Taipei, dont la valeur totale est estimée à 1,3 milliard. En tant que principal sous-traitant de KSECO, Bombardier sera chargé de la conception et de la fourniture des systèmes électriques et mécaniques pour la ligne Neihu, qui comporte 12 stations, ainsi que du déploiement de la technologie de contrôle ferroviaire automatisé Bombardier Flexiblok.

La productivité des entreprises a reculé

Ottawa (PC) — En dépit d'un léger renforcement de l'activité économique, la productivité du secteur des entreprises a légèrement reculé, de 0,2 %, au premier trimestre par rapport au quatrième trimestre 2002, selon Statistique Canada. Il s'agit de la troisième baisse consécutive après six trimestres de croissance positive ou nulle. C'est aussi la plus longue série de baisses trimestrielles successives depuis la récession du début des années 1990.

Bronfman reluque Vivendi Universal

New York (Reuters) — Edgar Bronfman Jr, qui cherche à racheter les actifs américains de Vivendi Universal dans le domaine du divertissement, s'est associé en vue de cette opération à un groupe d'investisseurs comprenant le Blackstone Group, Thomas H. Lee Partners et son propre père, pouvait-on lire hier dans le *New York Times*. Citant des sources proches du dossier, le quotidien écrit que ce groupe a levé entre trois et quatre milliards $US, un montant qui, si l'on tient compte aussi des emprunts, serait suffisant pour lancer une offre susceptible d'aboutir. La famille Bronfman a vendu ces actifs américains à Vivendi il y a seulement trois ans.

Les ventes de véhicules neufs diminuent

Ottawa (PC) — Au Canada, le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a chuté pour un deuxième mois consécutif en avril. Statistique Canada rapporte que les ventes ont diminué de 3,8 % par rapport à mars pour revenir à leur niveau d'avant la forte croissance observée à l'automne 2001. Au Québec, la baisse a été moins marquée, à 2,7 %. En Saskatchewan, les ventes ont chuté de 11, 5 %. Terre-Neuve-et-Labrador est la seule province à avoir enregistré une progression. Celle-ci a été de 2,5 %. À l'échelle nationale, les concessionnaires ont vendu 132 500 véhicules neufs en avril, un chiffre en baisse de 5300 unités par rapport à mars. Cette baisse a été principalement attribuable à la faible demande de voitures particulières, lesquelles ont constitué les trois quarts du recul.

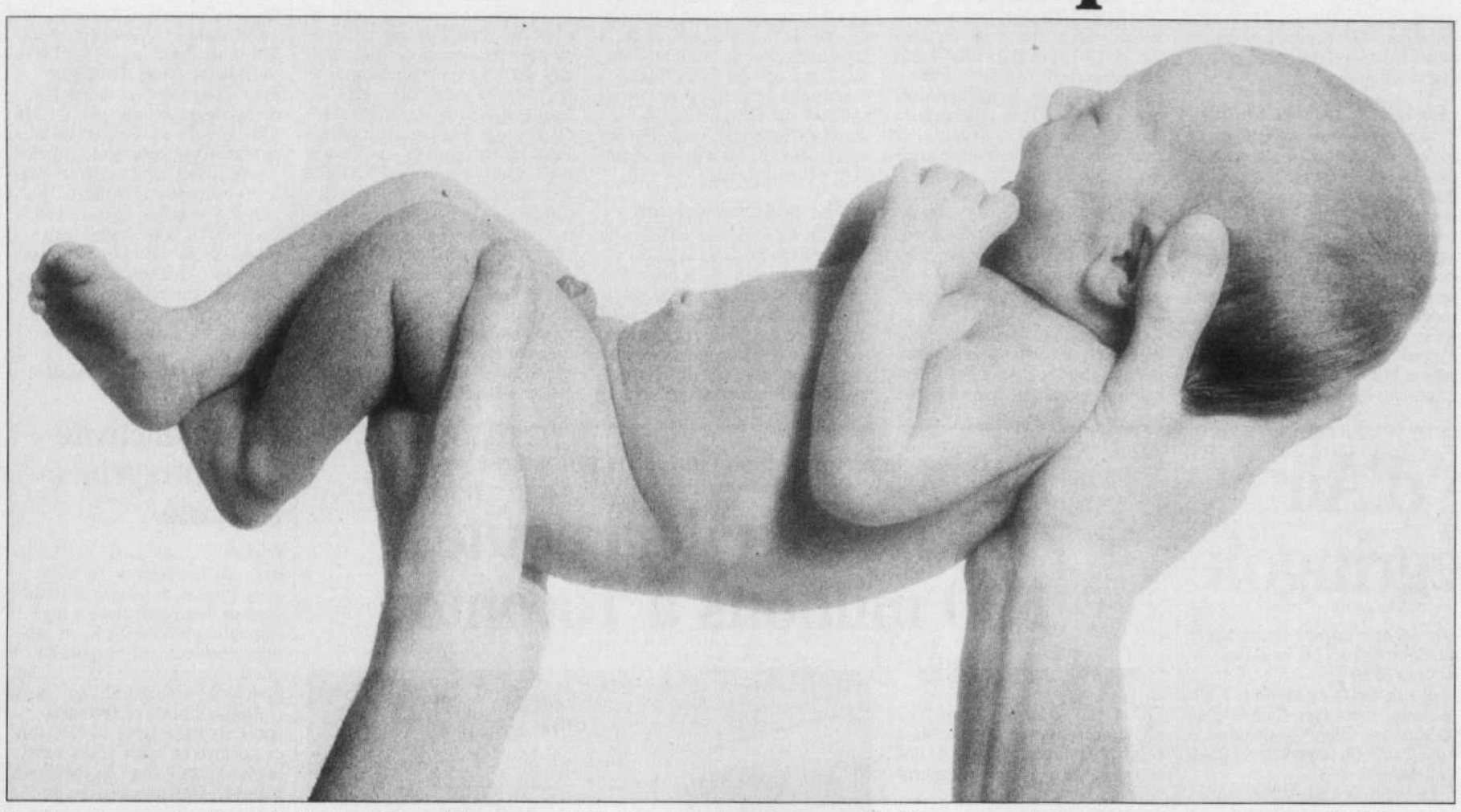
Tembec ferme des usines

Témiscaming (PC) — La compagnie forestière Tembec a annoncé hier un arrêt des activités de deux semaines à deux de ses usines canadiennes de pâte kraft, en raison d'une pénurie temporaire de matière ligneuse. Les usines touchées sont situées à Marathon et à Smooth Rock Falls, en Ontario. Dans un communiqué, Tembec précise que *«cet arrêt représente un manque à produire de 15 000 tonnes métriques de pâtes, soit l'équivalent d'environ 10 % de la production trimestrielle»* de ses usines canadiennes de pâte kraft. Tembec avait déjà fermé temporairement — pendant cinq semaines à partir du 1er juin — trois usines au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

LE DEVOIR

C'est la Vie!

Nouveau père cherche mode d'emploi



Le père est encore à naître et à rebaptiser. Photo tirée du livre *Le Mystère de la vie, de la conception à la naissance* du journaliste-photographe Alexander Tsiaras.

Il portera le monde sur ses épaules et quelques kilos de joie en supplément

Josée Blanchette

◆ ◆ ◆

«Je n'ai jamais autant aimé les humains que depuis que je suis le père de l'un d'eux.»
– Paul Claudel

«Le père n'a pas de place naturelle. Un animal se passe fort bien d'un père, il n'a besoin que d'un géniteur, et encore ne s'en doute-t-il même pas. Naguère, un ordre social indiscuté fournissait au père la place que la nature lui refuse: le patriarcat. Mais ce système est moribond. L'ancien père n'est plus bon qu'à être commémoré dans un musée de la paternité [...].»
– Denis Marquet, père

Il suffit probablement d'être enceinte pour le remarquer: un véritable baby-boom est en gestation dans le ventre des Québécoises en âge de procréer. *«C'est une réaction à la guerre»*, ai-je entendu à quelques reprises. Réaction ou pas, j'en croise partout, de ces ventres obus, ventres melons, ventres distendus, ventres arrogants, ventres bunker, ventres à terre. Moins visibles, les géniteurs sont tout aussi nombreux. On les remarque à un certain port de tête, à cette façon de sourire qui permet de deviner le mâle comblé par l'avenir. Mais si la mère demeure une évidence, le père reste à définir après un effondrement soudain de son rôle de pourvoyeur, de figure autoritaire ou absente, voire les deux à la fois. Le père est encore à naître et à rebaptiser.

Avec toutes les limitations qu'une grossesse impose, je me sens déjà mère depuis un certain temps et, jusqu'au tréfonds de mes tripes, émerge un rôle qui me vient de si loin que je n'ai pas besoin d'en soupeser le pourquoi du comment. Pour Namour, il en va tout autrement; ce ventre qui fait toc-toc demeure une abstraction. *«À partir de quand vas-tu te sentir père?»*, lui ai-je demandé cette semaine. *«Quand tu vas me dire qu'on part pour l'hôpital.»* Pourquoi à ce moment-là? *«Parce que je vais prendre les choses en charge»*, a-t-il laissé tomber comme une évidence. Un homme reste un homme, et un père se transforme en surhomme le temps d'une contraction. Il assure jusqu'à la fin de ses jours, et ainsi soit-il. Aucun droit à la retraite ou à la démission, au risque de ternir une image coulée dans le bronze des statues.

Seul le petit d'homme connaît son père

«Qui me fait naître? Toi», répond le philosophe Denis Marquet dans son émouvant récit-réflexion *Père* (Albin Michel, 2003). Pour lui et bien d'autres, le père le devient à la naissance. C'est à ce moment précis que Namour versera toutes les larmes de son corps, il me l'a juré, et je tricote déjà les mouchoirs en Phentex. Ce jour-là, je mettrai au monde un fils et un père. Double tâche à laquelle je m'attelle par tous les exercices du périnée (racine latine de «père inné»?), y compris celui d'imaginer quel sera le rôle de cet homme ni maman ni simple passant et qui assumera une large part du congé parental. Ils étaient seulement 11 % à s'en prévaloir en 2001 (trois semaines ou un an, même combat devant la statistique), mais un représentant de la FTQ signalait au *Devoir* l'an dernier que les jeunes papas veulent de plus en plus profiter du congé parental. Aux entreprises de s'ajuster aux nouvelles réalités du père maternant. Plus soucieux d'abolir toute connotation sexuelle, les Anglo-Saxons traduisent par *nursing* ou *parenting* ces soins accordés aux nourrissons.

Une autre effigie du père tout-puissant se dessine donc. Tant pis pour ce qui restait du père manquant. *«Cette effigie, les trente dernières années du siècle passé, en Occident du moins, l'ont terrassée. Mais rien n'est encore venu la remplacer. Nous traversons l'hiver de la paternité. Et tout être humain de sexe masculin qui a aujourd'hui la témérité d'engendrer se retrouve, outre d'un enfant, chargé de ce labeur: inventer un sens au mot "père"»*, poursuit Denis Marquet. *«Qu'est-ce qu'un père? Autrefois, le père était simple. Son rôle était de dire à l'enfant qui il était et de veiller à ce qu'il le devienne.* [...] *Le père était la voix du monde, le porte-parole de ses conditionnements, son office était d'inscrire sa descendance dans un système de codes et de conformités.* [...] *Sous couvert de la loi, c'était bien plutôt l'interdit d'être soi qu'il propageait, d'une génération à la suivante. Ne résistaient (mais à quel prix!) que les saints ou les génies: le père était le pourfendeur de l'unique.»* Triste destin.

Révolution dans les chaumières

En 1992 déjà, la philosophe féministe Élisabeth Badinter écrivait dans *XY*, son essai sur l'identité masculine: *«La révolution paternelle, à peine perceptible aujourd'hui, devrait engendrer de grands bouleversements pour les générations à venir et notamment une nouvelle masculinité, plus diversifiée et plus subtile. Mais elle suppose des rapports de couple plus démocratiques que ceux que nous connaissons aujourd'hui, qui ne relèvent pas de la seule bonne volonté des individus. À ce jour, les instances dirigeantes des sociétés occidentales n'ont pas encore intégré qu'une femme vaut un homme et moins encore qu'un père vaut une mère.»*

Mon ami et metteur en scène Yvon Bilodeau fait partie de ces pères qui valent bien une mère pour ses trois enfants. Il fut l'un des premiers, il y a dix ans, à se porter volontaire au nid. Même s'il s'amuse souvent à rappeler sa maigre contribution initiale — un petit cri de joie —, dans les faits, Yvon a complètement assumé sa part de «féminité» et de présence dans le couple.

Ses moments de félicité paternelle se manifestent dans mille détails qu'il sait cueillir au passage, contrairement à tant de parents qui ne vous parlent que des contraintes et des multiples sacrifices auxquels ils sont soumis quotidiennement.

Yvon me raconte cette fois où sa Flavie de trois ans jouait dans le vestibule où il avait déposé son sac à lunch le temps de retourner chercher quelque chose dans la maison. Bisous, papous, à plus, on s'aime pour la vie et le voilà reparti.

«Ce n'est qu'une fois sur l'autoroute, lorsque j'ai ouvert le sac et que j'ai pris la pomme, que j'ai vu qu'il manquait une bouchée», dit-il en souriant. Cette bouchée manquante pleine d'abandon, de confiance, de ce-qui-est-à-toi-est-à-moi, lui a fait monter les larmes aux yeux, comme un signe de connivence, de reconnaissance pour tous ces moments passés ensemble. Ces moments-là, un père ne les échangerait pour rien au monde, pas même contre les vestiges d'une supposée virilité qui ne tenait qu'à un cordon de l'intimité.

Allez, saint Pierre, coupe! Mais fais gaffe de couper au bon endroit...

Chère Joblo

Maux de cœur, de cul et de cocus

Chère Joblo,

Vous parliez récemment des hommes qui deviennent irrésistibles sitôt leur conjointe enceinte. Malheureusement, non seulement les femmes sont attirées par ce «type» d'homme, les hommes sont aussi très sensibles aux charmes des femmes qui les trouvent séduisants... D'autant plus que même si, quand on est enceinte, on est en train de leur faire le plus beau cadeau que la vie ne leur fera jamais, ils trouvent souvent qu'on n'est plus très *hot* du côté de la culotte!

Moi, il y a quelques années, j'ai eu le grand bonheur de voir mon ventre s'arrondir et fabriquer non pas un pénis... mais deux!

Oui, deux charmants petits garçons, comme papa... Il était si fier de la nouvelle que j'étais convaincue que non seulement il me serait reconnaissant (et fidèle) à vie, mais surtout qu'il vénérerait ce corps (pendant quelque mois un peu gros, d'accord) mais si productif.

Je suis tombée de très haut lorsque mes petits avaient à peine un mois en apprenant que j'avais une maladie vénérienne, que j'avais attrapée pendant ma grossesse!

Et oui! Papa avait sauté la clôture pendant les sept derniers mois de la grossesse de maman avec une collègue de bureau. Moi, j'ai sauté un plomb et pensé que l'homme était vraiment l'animal le plus cruel du règle animal, et le plus innocent aussi.

Non seulement il a réussi à tromper sa blonde enceinte, mais de surcroît en ne se protégeant pas, risquant ainsi de refiler la maladie à la maman et à ses rejetons!

Je vous vois trépigner: non, je n'ai pas castré mes fils. Oui, j'ai quitté ce salaud. D'une certaine façon, il m'a rendu un service immense puisque je suis depuis deux ans avec un homme merveilleux (mais avec qui je n'aurai pas d'enfants, je ne suis pas folle, quand même!).

Voir grandir des enfants dans l'amour qu'on leur porte est une telle joie. J'espère que garçons ou filles de la génération de nos enfants auront, eux, le respect de l'amour et l'intelligence du bonheur.

Verte et mûre

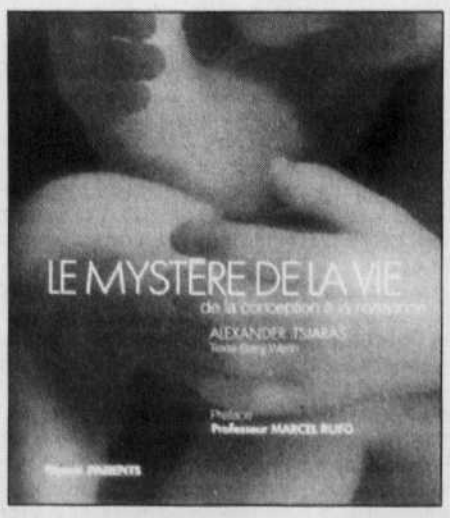
Chère verte et mûre,

La vie vous a assené une drôle de leçon, et pas des plus agréables, j'en conviens. On dit que l'homme est un animal raisonnable, mais dans le cas de ce papa qui nous a fait le coup classique d'aller voir ailleurs parce que la place était doublement prise, on peut présumer que c'est le cerveau du bas (le précambrien) qui a pris le dessus mais aussi qu'il s'agit d'une fuite devant l'imminence de ce qui lui pendait au bout du zizi.

Heureusement, ce ne sont pas tous les futurs papas qui réagissent aussi primairement aux transformations physiques et émotives de leur conjointe pendant la grossesse. Cette période riche en émotions fortes est une préparation nécessaire aux étapes qui s'annoncent: l'oubli de soi, les nuits qui s'écourtent, l'amour qui prend des formes nouvelles et s'épouse dans la tendresse, la patience, la connivence, l'huile d'amande douce et la certitude d'inscrire le meilleur de soi-même dans la suite du monde.

Joblo

Écrivez à cherejoblo@ledevoir.com



Consulté: le catalogue 2002 des poussettes Peg-Perego. 50 pages et un seul papa présent dans les photos. Prix biberon?

Feuilleté: avec Namour le livre *Le Mystère de la vie, de la conception à la naissance* du journaliste-photographe Alexander Tsiaras (Filipacchi Parents). Superbe bouquin qui permet de suivre le développement du bébé à l'intérieur du ventre maternel. Des images en 3D réalisées à partir de photos suivent le spermatozoïde dans sa rencontre avec l'ovule. On y apprend que le bébé rêve en même temps que sa maman. Prix mamelon et beau cadeau de fête des Pères pour le futur papa!

Trouvé: un bidule d'apprentissage *in utero*: BabyPlus. Ces 16 leçons audio sont administrées au fœtus à compter de la 18e semaine de grossesse, ce qui me semble bien prématuré étant donné que le bébé n'entend rien avant la 24e semaine... Ce système d'éducation prénatal améliorerait les habiletés intellectuelles à l'école, favoriserait un développement précoce et de meilleures habitudes de sommeil. Nourrissons relax et bébés alertes garantis ou argent remis. *www.babyplus.com.*

Aimé: *Comment élever son papa*, d'Alain Le Saux (Rivages). Ça commence par ceci: *«On n'a qu'un papa. Comme il n'est jamais parfait, il est indispensable d'être informé sur les façons de bien l'éduquer.»* Petites leçons de vie amusantes administrées par les enfants. Charmant.

Reçu: *36 papas*, de Jean-Luc Englebert (Pastel). C'est l'histoire de Lola qui fait apparaître 36 papas par magie parce que son vrai papa n'a pas envie de jouer avec elle. Une jolie petite histoire pour papas paresseux.

Adoré: l'album *Quand papa était petit, y avait des dinosaures*, de Vincent Malone et André Bouchard (Seuil Jeunesse). À offrir au papa amateur de Flintstones qui s'en régalera bien avant d'en faire la lecture à ses rejetons. Du coup, ça le rajeunira.